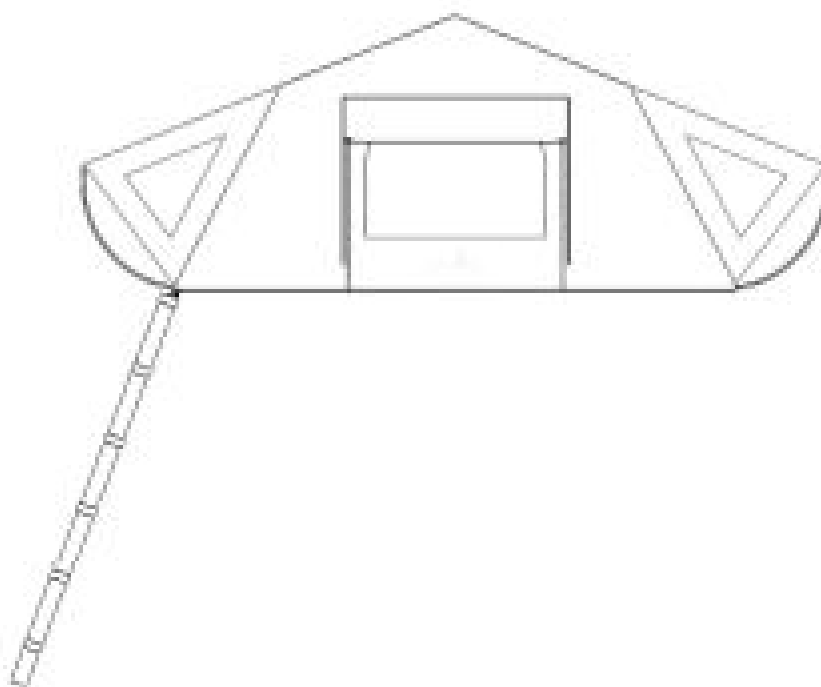


SOPLAIR

TENTE DE TOIT SOUPLE START NIGHT

Réf. 777550



EN : SOFT ROOF TOP TENT STAR NIGHT

ES : TIENDA DE TECHO BLANDA STAR NIGHT

IT : TENDA DA TETTO MORBIDA STAR NIGHT

DE : WEICHES DACHZELT STAR NIGHT

NL : ZACHT DAKTENT STAR NIGHT

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi la tente de toit souple **Star Night**. Conçue pour les amateurs de road trips et de camping, elle allie facilité d'utilisation et durabilité, que ce soit pour une escapade d'un week-end ou une longue aventure.

Adaptée à la plupart des véhicules équipés de barres de toit, elle vous permet d'aménager un espace de couchage surélevé, confortable et protégé en quelques minutes seulement. Compacte une fois repliée, rapide à installer, elle est composée de matériaux de haute qualité, d'un matelas confortable, d'une échelle télescopique et de nombreux accessoires pratiques.

Ce produit est un équipement de loisirs amovible destiné à être installé sur les barres de toit d'un véhicule. Il est conçu exclusivement pour une utilisation temporaire en camping et ne doit pas être utilisé comme abri ou logement permanent. Toute utilisation autre que celle décrite dans ce manuel est considérée comme inappropriée et peut entraîner des risques pour les utilisateurs.

📖 **Lisez attentivement ce manuel** avant utilisation afin de garantir une installation correcte, une utilisation optimale et de prolonger la durée de vie de votre équipement.

CONTENU DE L'EMBALLAGE :

Avant l'installation, vérifiez que tous les éléments de fixation sont présents et en bon état. Des éléments de fixation manquants ou défectueux peuvent entraîner un détachement pendant la conduite.

✳ Accessoires de confort

- 1 housse de protection en PVC
- 1 échelle télescopique en aluminium
- 1 sac de rangement pour l'échelle
- 2 sacs à chaussures
- 8 tiges de tension pour les auvents latéraux
- 1 corde à linge
- 1 sachet d'accessoires de montage

✳ Accessoires de montage fournis

- 6 plaques plates
- 6 plaques courbes
- 12 vis M8, 5,5 cm
- 12 écrous M8
- 8 rondelles plates
- 24 rondelles à ressort (rondelles de blocage)
- 8 boutons de serrage
- 4 embouts de rail en caoutchouc
- 1 clé plate

Remarque : ce kit comprend quelques pièces de rechange en cas de perte.

📦 Accessoires en option (vendus séparément)

- Tapis anti-condensation – réf. 777551
- Tapis anti-moisissure – réf. 777552
- Kit de fixation pour barre supplémentaire – réf. PD030576

⚠ **Important** : si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez contacter votre revendeur avant de tenter de monter le produit.

SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS AVANT UTILISATION

3.1 Règles générales de sécurité

Ce produit est destiné exclusivement à un usage récréatif en extérieur.

- ⚠ **Risque de chute** : assurez-vous toujours que l'échelle est correctement installée avant d'entrer ou de sortir de la tente.
- ⚠ **Ne laissez jamais des enfants ou des animaux sans surveillance.**
- ⚠ **N'utilisez pas de flammes nues à l'intérieur ou à proximité de la tente.**
- ⚠ **N'utilisez pas la tente lorsque le moteur du véhicule tourne.**
- ⚠ **Ne modifiez pas le produit.**

Le montage doit être effectué par deux adultes.

- Principaux risques identifiés :
- Risque de chute de hauteur
- Risque de détachement en cas d'installation incorrecte
- Risque d'instabilité en cas de vents violents
- Risque lié à l'augmentation de la hauteur du véhicule

3.2 Fixation

- Les **boutons de serrage** fournis permettent une **installation et un démontage simples et rapides** à la main.
- Pour une fixation plus **sûre**, vous pouvez utiliser les **écrous** fournis avec la **clé plate**.
- Vérifiez tous les éléments de fixation **après les 50 premiers kilomètres** et régulièrement pendant l'utilisation.

✂ **Remarque** : vérifiez **toujours** que les **vis** ou les **écrous** sont **bien serrés** à chaque étape, en particulier **avant de prendre la route**.

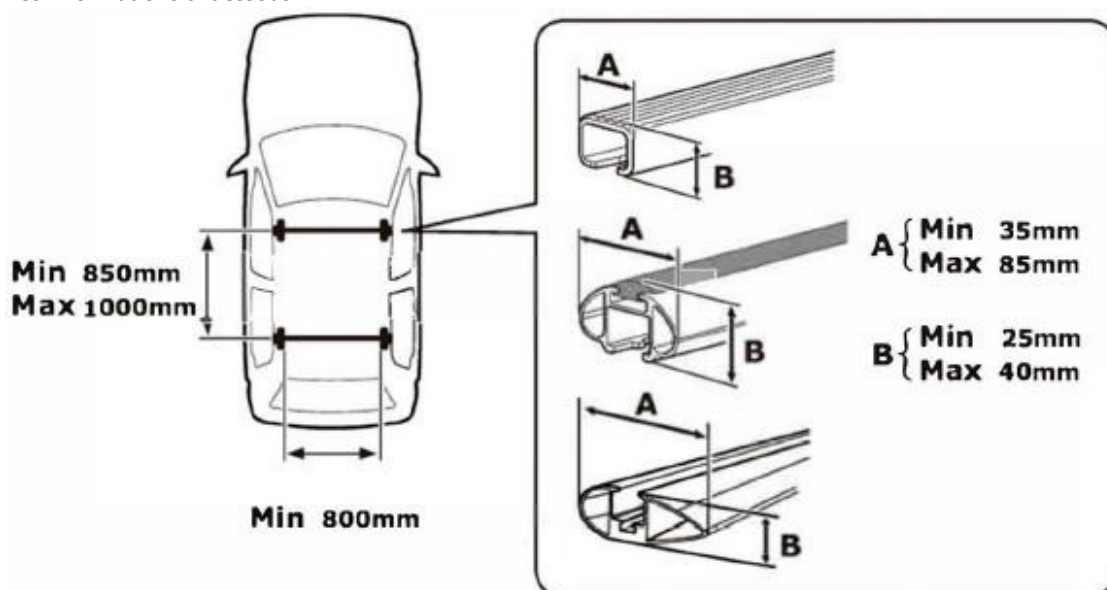
3.3 Précautions concernant le véhicule

- Vérifiez que le **toit du véhicule est compatible** avec l'installation d'une tente de toit et que le poids total (produit + occupants + chargement) **ne dépasse pas la charge maximale autorisée par le constructeur**.

⚠ L'utilisateur doit vérifier à la fois : la capacité de charge dynamique du toit (en conduite) et la capacité de charge statique (véhicule à l'arrêt, occupants compris).

⚠ Le non-respect de ces limites peut entraîner des dommages au véhicule ou des blessures graves.

- Les **barres de toit** doivent être transversales, robustes et correctement fixées, idéalement espacées de **85 à 100 cm**. Voir les informations ci-dessous :



- Avant chaque trajet, assurez-vous que la tente est correctement fermée, verrouillée et sécurisée, avec sa housse correctement fixée.

⚠ Attention – Vitesse maximale recommandée

- Lorsque la tente de toit est installée et fermée sur le véhicule, il est recommandé de **ne pas dépasser une vitesse de 110 km/h**.
- Ce type d'équipement modifie l'aérodynamisme du véhicule, ce qui peut affecter sa stabilité, en particulier en cas de vent latéral, lors d'un dépassement ou d'un freinage brusque.
- Rouler à 110 km/h vous permet également de maîtriser votre consommation de carburant.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces recommandations.

⚠ Hauteur du véhicule

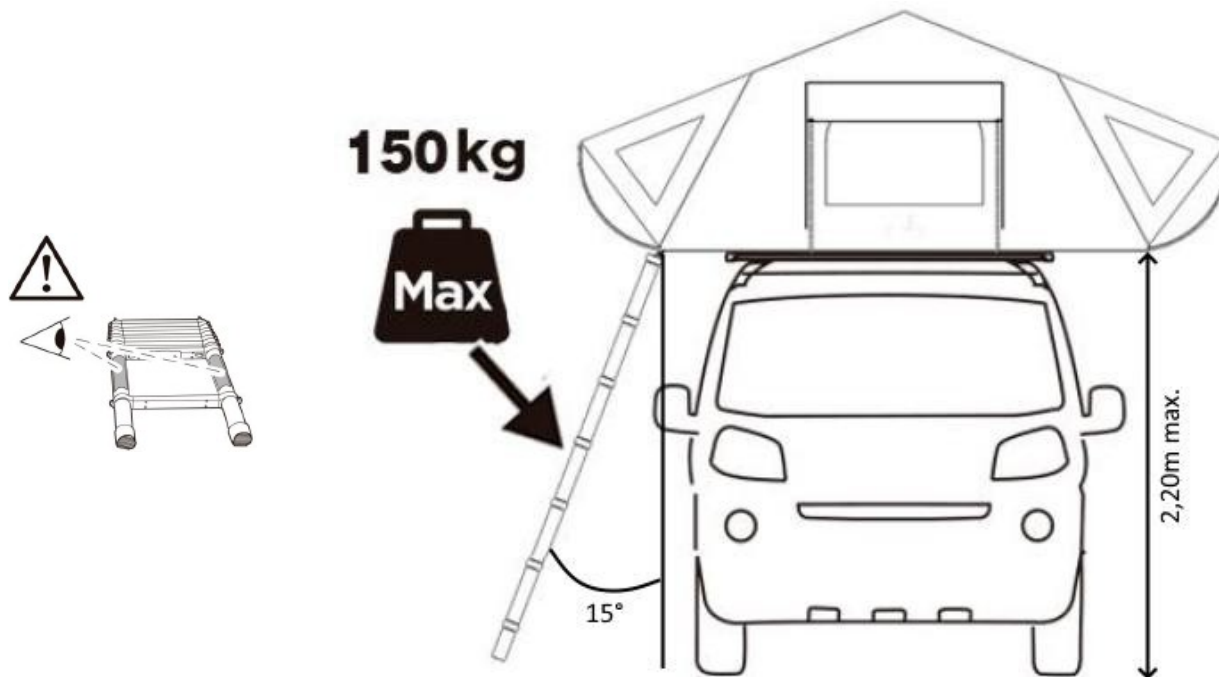
Une fois la tente installée, la hauteur totale du véhicule est augmentée. Pensez à vérifier cette hauteur avant de pénétrer dans des zones soumises à **des restrictions** de hauteur (parkings, tunnels, péages, etc.).

⚠ **Consignes générales de sécurité**

- Suivez toujours les **recommandations du constructeur** du véhicule et du fabricant de la galerie de toit.
- **Adaptez votre conduite** à la charge, à l'état de la route et aux conditions météorologiques.
- Avant le départ, vérifiez les **restrictions de circulation locales**, y compris les limitations de vitesse et les restrictions spécifiques relatives aux équipements de toit dans les pays que vous traverserez.

3.4 Utilisation de l'échelle

- Placez toujours l'échelle sur un sol stable et plat. L'angle recommandé est d'environ 75° par rapport au sol (15° par rapport à la verticale).
- L'échelle télescopique permet d'atteindre une hauteur maximale de **2,20 m**.
- Ne dépassez pas la capacité de charge maximale de **150 kg** sur l'échelle.
- Vérifiez que chaque section est bien verrouillée avant de monter.



⚠ Ne sautez jamais sur l'échelle et ne l'utilisez pas comme appui pour effectuer des mouvements latéraux

3.5 Conseils avant la première utilisation

- Effectuez un **montage d'essai chez vous** pour vous familiariser avec la manière de monter et de plier la tente.
- Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et en bon état.
- Si vous utilisez la tente par temps humide, venteux ou froid, adaptez les réglages de ventilation et les techniques de pliage afin d'éviter l'accumulation d'humidité.

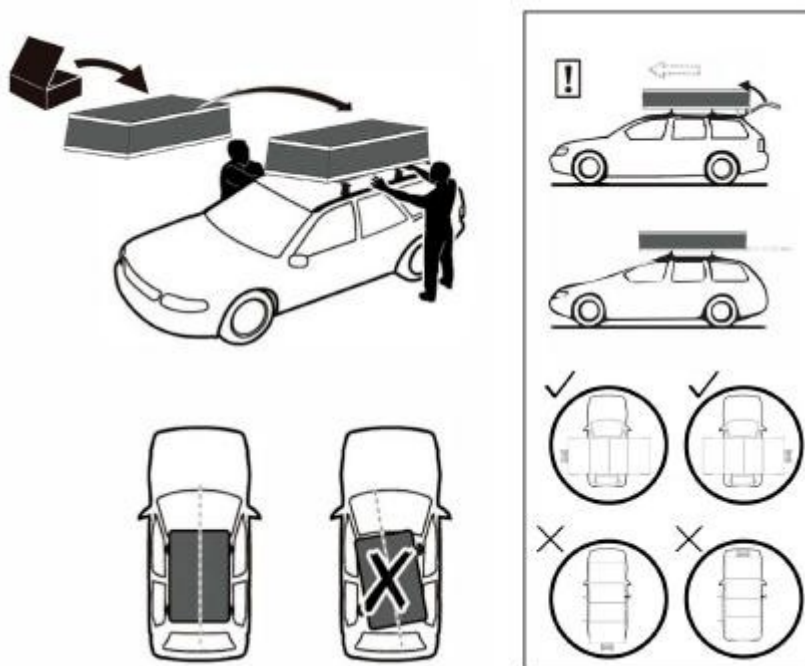
INSTALLATION ET UTILISATION

✂ 4.1 Installation sur le véhicule

⚠ L'installation doit être effectuée par deux adultes. Risque d'écrasement ou de chute lors de la mise en place.

- **Positionnement de la tente**

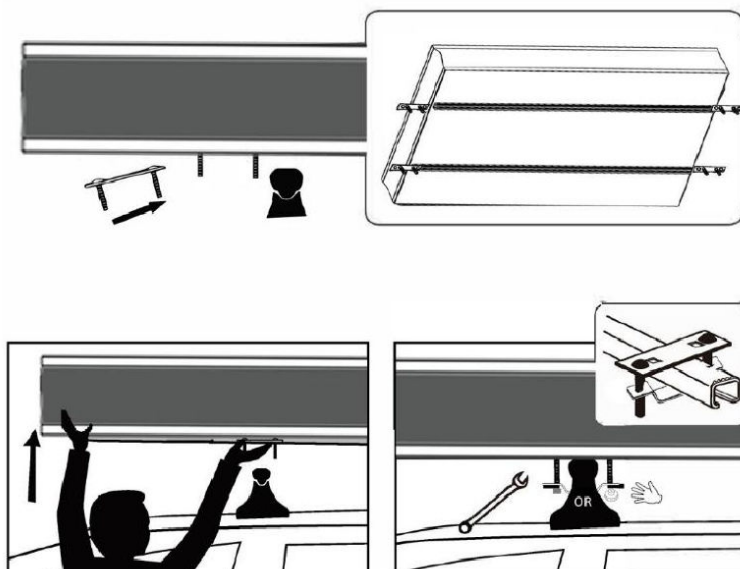
Placez la tente au centre des barres transversales du véhicule. L'ouverture peut se trouver à droite ou à gauche, selon votre préférence.



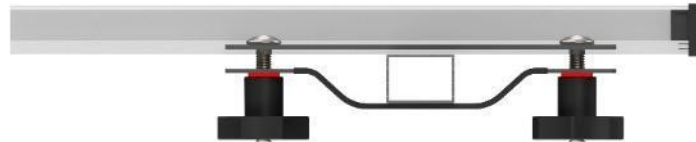
- **Fixation à l'aide du kit de montage**

Utilisez les plaques plates et courbées pour fixer les rails de la tente aux barres transversales du véhicule. Suivez les étapes d'installation ci-dessous :

- Insérez les vis M8 dans les plaques plates
- Glissez les plaques plates dans les rails de la tente, les vis pointant vers le bas
- Positionnez les plaques courbées sur les vis, sous les barres transversales



Deux méthodes de serrage sont disponibles en fonction de vos besoins :

Montage avec vis + écrous (fixation solide) Ordre de montage (de haut en bas) : • Rondelle plate • Rondelle de blocage • Écrou hexagonal	
Montage avec vis + boutons de serrage (installation et démontage rapides) Ordre de montage (de haut en bas) : • Rondelle plate • Bouton de serrage	

⚠ Placez toujours la rondelle plate entre la plaque et l'écrou ou le bouton afin d'assurer une répartition correcte de la charge.

⚠ La rondelle Grower doit toujours être utilisée uniquement du côté de l'écrou.

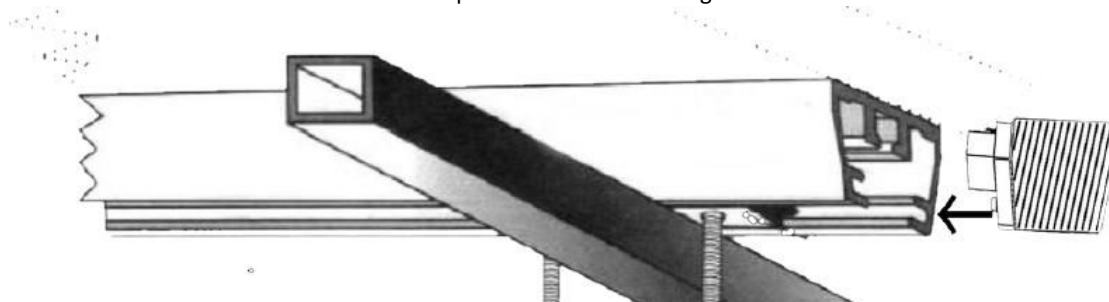
⚠ N'utilisez pas de rondelles Grower avec des boutons de serrage.

Serrez manuellement à l'aide des boutons. Utilisez la clé fournie pour bloquer les écrous.

⚠ Vérifiez le serrage après les 50 premiers kilomètres et régulièrement pendant l'utilisation.

⚠ Un serrage incorrect peut entraîner un détachement pendant la conduite.

Placez les embouts en caoutchouc aux extrémités des rails pour éviter d'endommager le véhicule.



• Vérification finale

Vérifiez que toutes les fixations sont correctement serrées. Assurez-vous que la tente est stable et qu'il n'y a pas de jeu entre les supports et les barres transversales

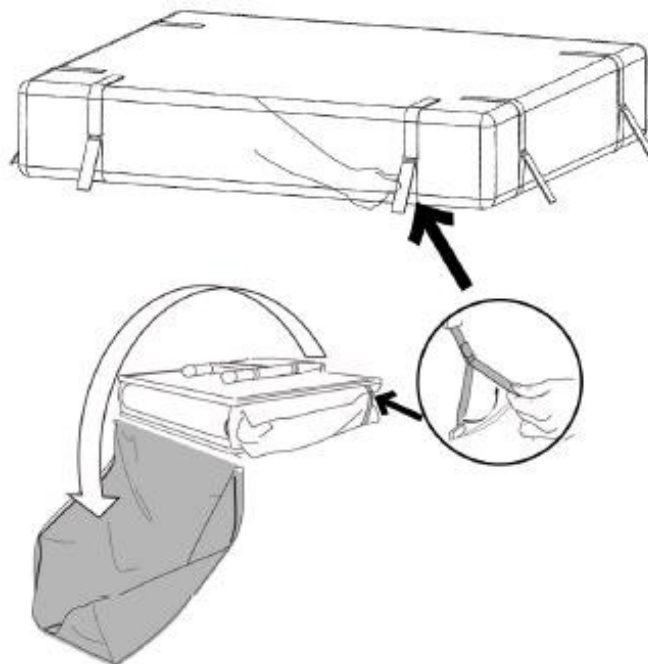
⚠ Assurez-vous qu'aucune partie du système de fixation ne dépasse de la largeur du véhicule.

⚠ Ne percez jamais et ne modifiez jamais le système de fixation. Toute modification non conforme annulera la garantie.

□ 4.2 Ouverture et déploiement de la tente

• Préparation

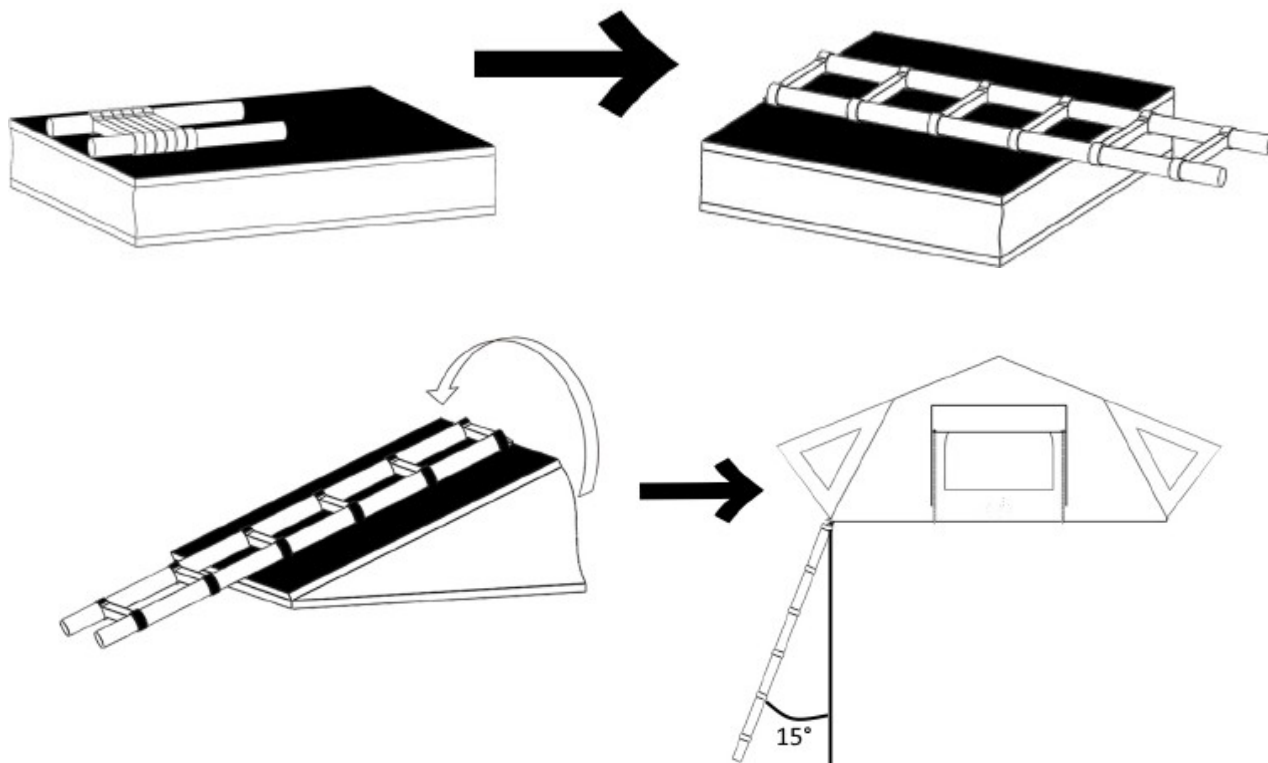
- Garez le véhicule sur un sol plat.
- Retirez la housse de protection et desserrez les sangles.



⚠ N'ouvrez pas la tente par vent fort.

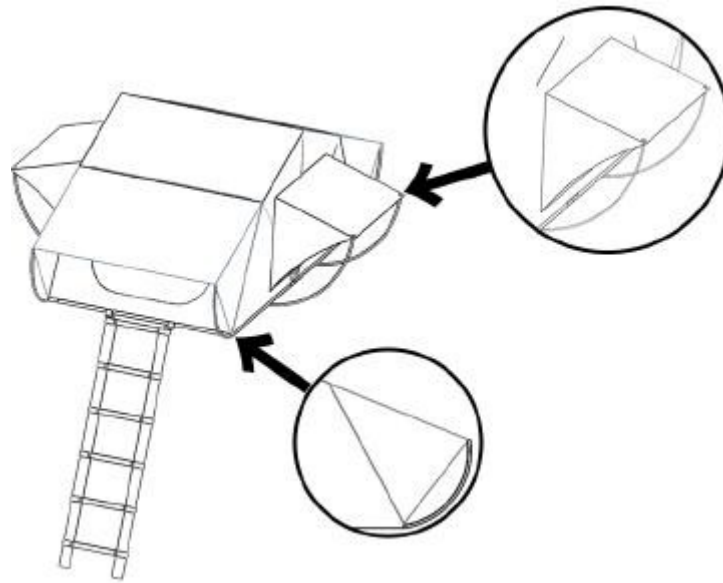
• Déploiement

- Tirez l'échelle vers l'arrière jusqu'à ce que la tente commence à se déplier.
- Réglez l'échelle à la bonne hauteur (angle recommandé de 15°, soit une inclinaison d'environ 75°), puis verrouillez chaque section.
- Vérifiez que les pieds de l'échelle sont bien stables au sol.



- **Mise en place des auvents**

- Insérez les tiges de tension dans les œillets prévus à cet effet pour former les auvents latéraux.
- Tendez correctement sans forcer.



- **Utilisation et disposition**

- Dépliez le matelas fourni et placez vos sacs ou sacs de couchage à l'intérieur.
- Utilisez les poches intérieures pour ranger vos effets personnels.
- Des sacs à chaussures peuvent être suspendus à l'entrée extérieure pour garder l'intérieur propre.

4.3 Fermeture et rangement

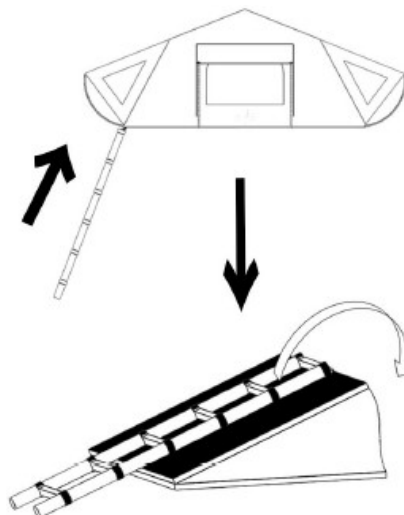
- **Préparation au pliage**

- Retirez les tiges de tension.
- Repliez les auvents latéraux vers l'intérieur.

⚠ **Ouvrez légèrement les fermetures éclair des portes et des fenêtres** pour permettre à l'air de s'échapper et faciliter un pliage en douceur sans tension.

- **Fermeture de la tente**

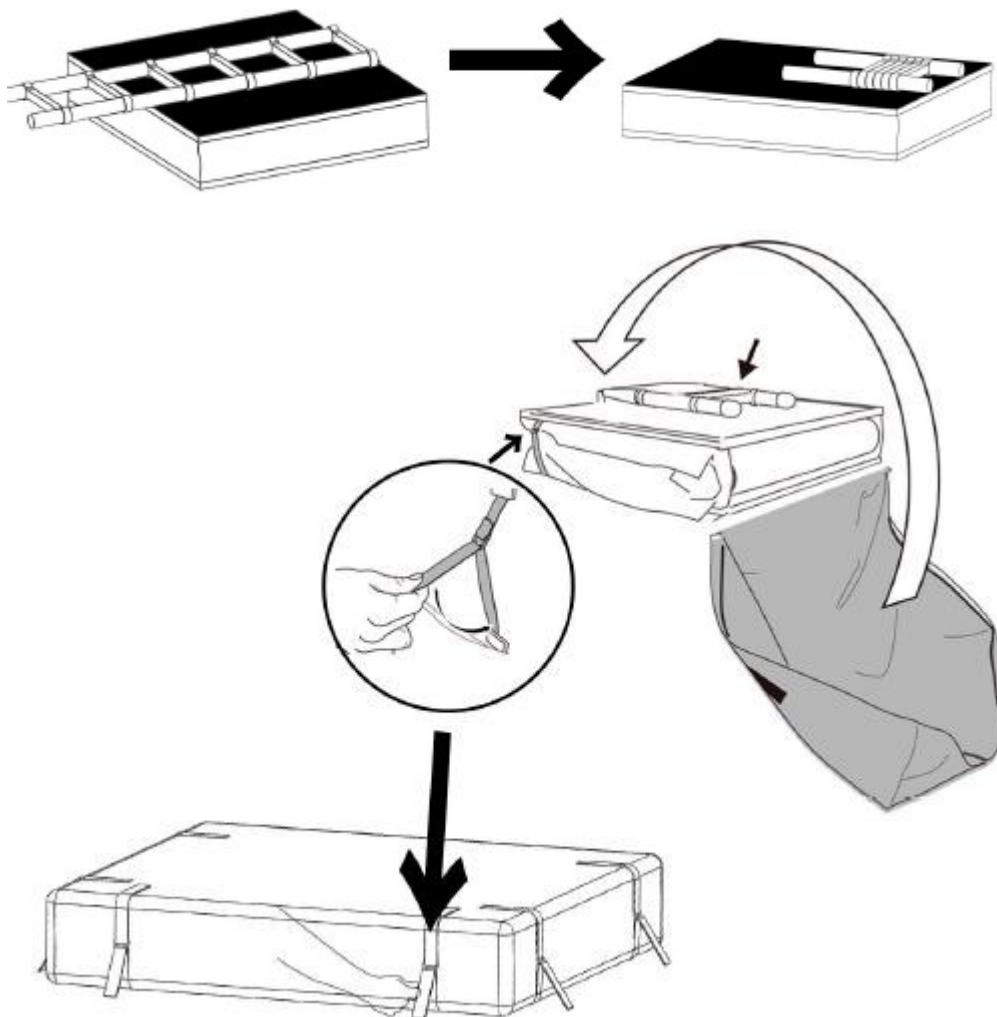
- Repliez l'échelle en guidant délicatement la plate-forme lorsqu'elle bascule.
- Comprimez les panneaux de toile vers l'intérieur pour éviter tout pincement.



⚠ Assurez-vous qu'aucun tissu n'est coincé dans les charnières avant de fermer.

- **Verrouillage**

- Fixez les sangles autour de la tente fermée.
- Remettez la housse de protection en place et serrez les sangles de sécurité.



● Conseil : si la toile est humide, ouvrez-la dès que possible pour la laisser sécher et éviter la formation de moisissures.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

5.1 Nettoyage régulier

- Nettoyez régulièrement la toile à l'aide d'une **éponge douce** et d'**eau savonneuse tiède**.
- N'utilisez **jamais** de détergents agressifs, de solvants ou de produits abrasifs.
- Rincez abondamment et laissez sécher complètement avant de plier la tente.

● En cas d'exposition à la poussière, au sable ou au sel, il est recommandé de rincer rapidement le produit après chaque utilisation.

5.2 Aération et gestion de l'humidité

- Aérez la tente dès que possible, même lorsqu'elle n'est pas utilisée, afin d'éviter la formation de moisissures.
- En cas d'utilisation dans des conditions humides, laissez un auvent ouvert pour permettre la ventilation.
- Si la tente est pliée alors qu'elle est humide, ouvrez-la dès que possible pour lui permettre de sécher complètement.

5.3 Rangement entre deux utilisations

- Rangez la tente dans un endroit **sec, propre et bien aéré**, à l'abri du gel et d'une exposition prolongée aux UV.
- Retirez le matelas si la tente ne doit pas être utilisée pendant plusieurs semaines.
- Vérifiez régulièrement l'état des attaches, des fermetures éclair, des sangles et des coutures.

Conseils :

- pour préserver l'efficacité du revêtement imperméable, un traitement spécial pour toile de tente peut être appliqué après plusieurs saisons.
- Ne stockez pas le produit pendant de longues périodes sans aération. Risque de moisissure et de dégradation du matériau.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Cause possible	Solution recommandée
L'échelle ne s'étendre complètement	Les sections sont bloquées ou ne sont pas correctement verrouillées	Nettoyez les glissières, déployez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un clic
Difficulté à fermer la tente	Toile mal pliée ou objet à l'intérieur	Repliez les panneaux de toile vers l'intérieur, videz la tente
Tente instable lorsqu'elle est ouverte	Sol irrégulier / échelle mal positionnée	Repositionnez le véhicule ou ajustez l'échelle (angle de 15°)
Infiltration d'eau	Pliée alors qu'elle était mouillée / coutures sollicitées	Sécher complètement, aérer régulièrement, retendre les cordes de haubanage si présentes
Fermeture éclair difficile	Sable ou saleté dans les dents	Nettoyer la fermeture éclair avec une brosse douce, la lubrifier avec un produit adapté
Accumulation de condensation à l'intérieur	Ventilation insuffisante	Ouvrez partiellement le baldaquin pour aérer
Moisissure sur le matelas ou toile	Stockage prolongé dans des conditions	Nettoyer à l'eau savonneuse, laisser sécher à l'air libre
Perte de tension des auvents	Tiges de tension mal insérées ou déformées	Vérifiez leur forme et repositionnez-les correctement

Pour tout autre problème non mentionné ici, contactez le service après-vente de votre revendeur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristique	Valeur
Référence produit	777550
Type	Tente de toit latérale pliable souple
Capacité	2 adultes et un enfant
Dimensions (ouverte)	Environ 220 × 130 × 125 cm
Dimensions (fermée)	env. 110 × 130 × 32 cm
Poids net	± 58,8 kg
Poids max. des occupants	300 kg (répartis)
Structure de base	Aluminium avec charnières renforcées
Tissu principal	Polyester + coton imperméable 600D 3000 mm
Auvents et double toit	Polyester 400D, imperméable 10 000 mm
Matelas	Mousse de 35 mm avec housse en polyester amovible
Échelle	Télescopique en aluminium, longueur réglable jusqu'à 2,30 m. Charge max. 150 kg
Fixation	Kit de fixation fourni pour les traverses (plaques, boulons, écrous et boutons)
Aération	3 fenêtres latérales + 1 porte avec moustiquaires
Accessoires	2 sacs à chaussures, tiges de tension, corde à linge
Compatibilité	Barres de toit transversales (capacité recommandée ≥ 90 kg)
Vitesse maximale recommandée lors de la conduite avec la tente installée	110 km/h (ne pas dépasser 130 km/h)
Charge dynamique maximale sur le toit	se référer au constructeur automobile
Conditions de température de fonctionnement recommandées	-10 °C à +50 °C

Les valeurs ci-dessus sont fournies à titre indicatif uniquement. De légères variations peuvent exister en fonction de la série de production.

INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Ce produit est conforme aux exigences suivantes :

- **Règlement (UE) 2023/988** relatif à la sécurité générale des produits (GSPR).
- **Règlement REACH (CE n° 1907/2006)** pour les matériaux textiles, plastiques et en mousse.
- **Norme EN 131** : sécurité et stabilité des échelles télescopiques.
- Ce produit n'est pas soumis au règlement n° 26 de la CEE-ONU, car il s'agit d'un accessoire amovible qui ne fait pas partie de la carrosserie du véhicule.
- Le produit a été conçu en tenant compte des conditions d'utilisation prévisibles, y compris la conduite avec la tente installée en position fermée.

Recommandations spécifiques pour le montage sur les véhicules

- La tente **ne doit être montée que sur un véhicule équipé de barres transversales homologuées** capables de supporter une charge dynamique suffisante.
- Pendant le trajet, la tente doit rester **fermée, verrouillée et sécurisée à l'aide de la housse et des sangles** fournies.
- Il incombe à l'utilisateur de vérifier que la tente et la charge **ne dépassent pas les limites spécifiées par le constructeur du véhicule**.

GARANTIE ET SERVICES

9.1 Garantie légale

Ce produit est couvert par une **garantie légale de conformité de 2 ans**, conformément aux articles L.217-1 et suivants du Code de la consommation français et à la directive européenne 2019/771.

Cette garantie couvre tout défaut de fabrication ou de conformité dans le cadre d'une utilisation privée et normale, conformément aux instructions figurant dans ce manuel.

9.2 Conditions d'application

- Conservez votre **preuve d'achat** (facture ou ticket de caisse) en lieu sûr.
- En cas de problème, **contactez exclusivement votre revendeur**.
Il évaluera la situation et, si nécessaire, organisera la réparation, le remplacement ou le retour du produit.
- Toute intervention ou modification non autorisée du produit annulera la garantie. La garantie ne

couvre pas :

- L'usure normale (tissu, fixations, mousse, etc.)
- Les dommages causés par un montage incorrect, une surcharge ou une mauvaise utilisation
- Le manque d'entretien ou de ventilation, notamment en cas de moisissure

9.3 Service après-vente

Toutes les demandes de pièces de rechange, d'accessoires ou de service après-vente doivent être adressées à **votre revendeur**. Il est votre seul interlocuteur pour toute assistance.

RECYCLAGE ET FIN DE VIE

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Éliminez le produit conformément à la réglementation locale. À la fin de sa durée de vie, **démontez les principaux composants et éliminez-les par les filières appropriées** :

- **Métal** (cadre, vis, échelle) : centre de recyclage → **aluminium recyclable**
- **Textiles/mousse** (tissu, matelas) : encombrants → **déchets non dangereux**
- **Emballage** (carton, film plastique) : tri sélectif

Avant le recyclage, séparez les matériaux (textiles, métal, plastique) si possible.

□ Code CED recommandés : **20 03 07** (encombrants) ou **17 04 02** (aluminium).

Prolongez la durée de vie du produit en assurant un entretien adéquat et en remplaçant les pièces usées auprès de votre revendeur.

INTRODUCTION

Thank you for choosing the **Star Night** soft roof tent. Designed for road trip and camping enthusiasts, it combines ease of use and durability, whether for a weekend getaway or a long adventure.

Suitable for most vehicles equipped with crossbars, it allows you to set up a raised, comfortable, and protected sleeping area in just a few minutes. Compact when folded, quick to set up, it features high-quality materials, a comfortable mattress, a telescopic ladder, and many practical accessories.

This product is a removable recreational equipment intended to be installed on vehicle roof crossbars. It is designed exclusively for temporary camping use and must not be used as a permanent shelter or housing. Any use other than that described in this manual is considered improper and may result in risks for users.

 **Read this manual carefully** before use to ensure correct installation, optimal use, and to extend the life of your equipment.

PACKAGE CONTENTS:

Before installation, verify that all fastening components are present and undamaged.

Missing or defective fastening elements may lead to detachment during driving.

Comfort accessories

- 1 PVC protective cover
- 1 aluminum telescopic ladder
- 1 storage bag for the ladder
- 2 shoe bags
- 8 tension rods for side awnings
- 1 clothesline
- 1 bag of mounting accessories

Mounting accessories supplied

- 6 flat plates
- 6 curved plates
- 12 M8 screws, 5.5 cm
- 12 M8 nuts
- 8 flat washers
- 24 spring-loaded Grower washers (lock washers)
- 8 tightening knobs
- 4 rubber rail end caps
- 1 flat wrench

Note: This includes a few spare parts in case of loss.

Optional accessories (sold separately)

- Anti-condensation mat – ref. 777551
- Anti-mould mat – ref. 777552
- Fixing kit for additional bar – ref. PD030576

 **Important:** If any parts are missing or damaged, please contact your dealer before attempting to assemble the product.

SAFETY AND RECOMMENDATIONS BEFORE USE

3.1 General safety rules

This product is intended for outdoor recreational use only.

-  Risk of fall: always ensure the ladder is properly installed before entering or exiting the tent.
-  Never leave children or animals unattended.
-  Do not use naked flames inside or near the tent.
-  Do not use the tent while the vehicle engine is running.
-  Do not modify the product.

Assembly must be carried out by two adults.

- Main identified risks:
- Risk of fall from height
- Risk of detachment if incorrectly installed
- Risk of instability in strong winds
- Risk related to vehicle height increase

3.2 Attachment

- The **tightening knobs** provided allow for **simple, quick installation and removal** by hand.
- For a more **secured** attachment, you can use the **nuts** provided with the **flat wrench**.
- Check all fastening elements **after the first 50 km** and regularly during use.

✂ **Note:** Always check that the **knobs or nuts are tight** at each step, especially **before setting off**.

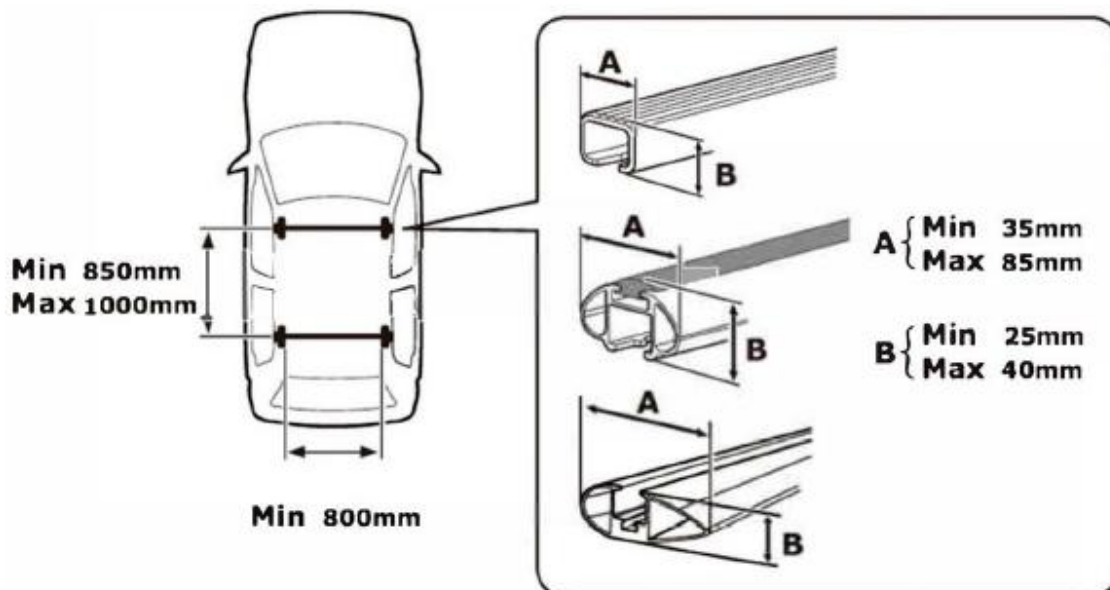
3.3 Vehicle precautions

- Check that the **vehicle roof is compatible** with the addition of a roof tent and that the total weight (product + occupants + load) **does not exceed the maximum load permitted by the manufacturer**.

⚠ The user must verify both: the dynamic load capacity of the roof (while driving) the static load capacity (vehicle parked, including occupants).

⚠ Failure to comply with these limits may result in vehicle damage or serious injury.

- **Roof bars** must be transverse, sturdy, and properly secured, ideally spaced between **85 and 100 cm** apart. See information below:



- Before each journey, make sure that the tent is properly closed, locked and secured with its cover correctly attached.

⚠ Caution – Recommended maximum speed

- When the roof tent is installed and closed on the vehicle, it is recommended **not to exceed a speed of 110 km/h**.
- This type of equipment alters the aerodynamics of the vehicle, which can affect its stability, particularly in crosswinds, when overtaking or braking suddenly.
- Driving at 110 km/h also helps you control your fuel consumption.
- The manufacturer declines any responsibility in case of non-compliance with these recommendations.

⚠ Vehicle height

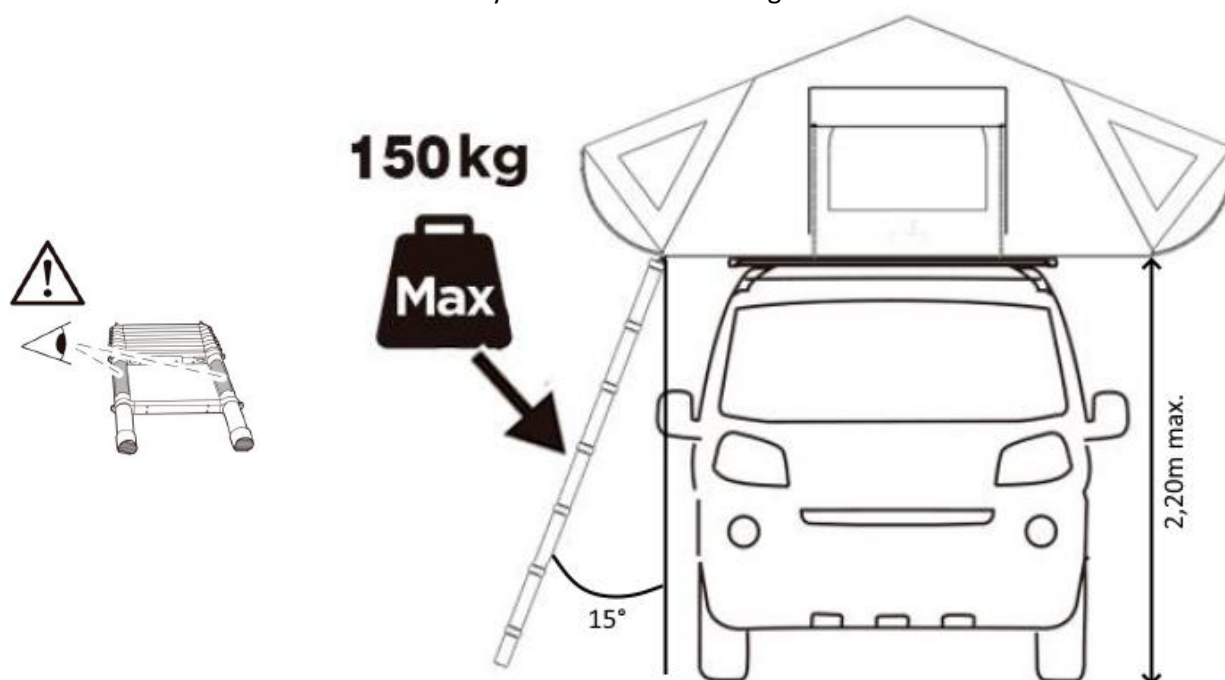
Once the tent is installed, the total height of the vehicle is increased. Remember to check this height before entering any areas with height **restrictions** (parking lots, tunnels, toll booths, etc.).

⚠ General safety instructions

- Always **follow the recommendations of the vehicle manufacturer** and the roof rack manufacturer.
- **Adapt your driving** to the load, road conditions, and weather conditions.
- Before departure, check **local traffic restrictions**, including speed limits and specific restrictions relating to roof equipment in the countries you will be traveling through.

3.4 Using the ladder

- Always place the ladder on stable, level ground. The recommended angle is approximately 75° from the ground (15° from vertical).
- The telescopic ladder allows a maximum platform height of **2.20 m**.
- Do not exceed the maximum load capacity of **150 kg** on the ladder.
- Check that each section is securely locked before climbing.



⚠ Never jump onto the ladder or use it as a support for lateral movements

3.5 Tips before first use

- Carry out a **trial assembly at home** to familiarize yourself with how to set up and fold the tent.
- Check that all parts are present and in good condition.
- If you use the tent in wet, windy, or cold weather, adjust the ventilation and folding practices to prevent moisture buildup.

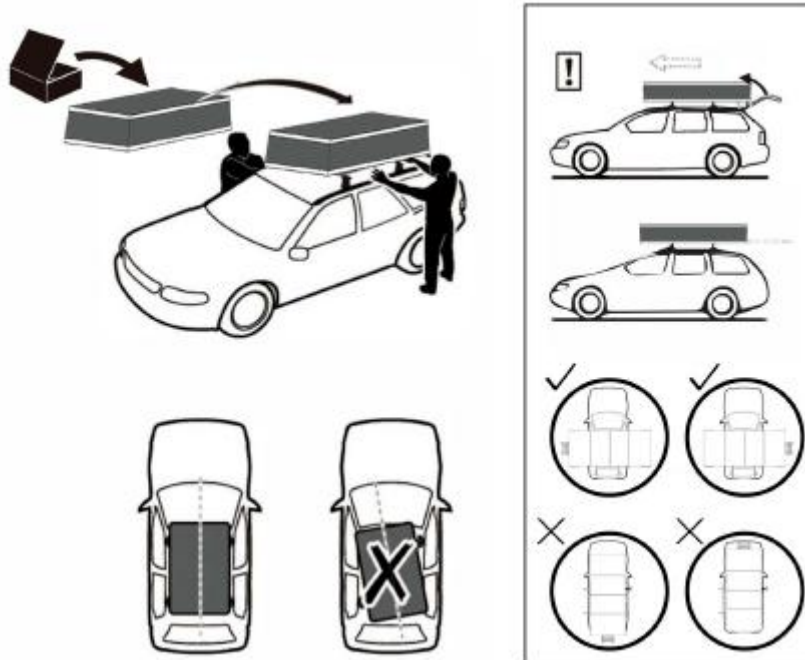
SETUP AND USE

✂ 4.1 Installation on the vehicle

⚠ Installation must be carried out by two adults. Risk of crushing or falling during positioning.

- **Positioning the tent**

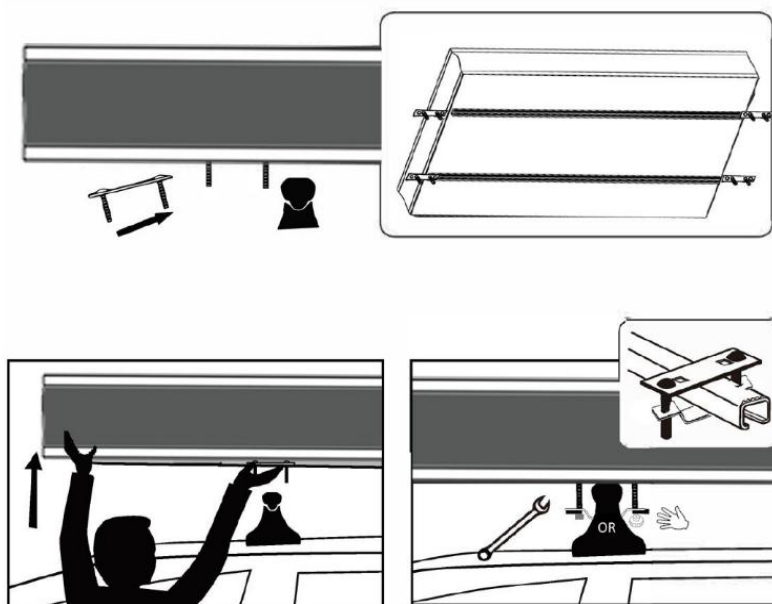
Place the tent centered on the vehicle's crossbars. The opening can be on the right or left side, depending on your preference.



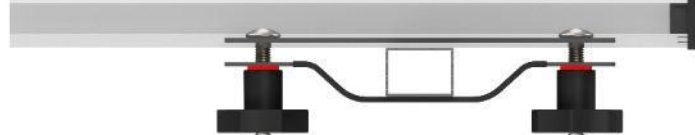
- **Fastening with the mounting kit**

Use the flat and curved plates to secure the tent rails to the vehicle crossbars. Follow the installation steps below:

- Insert the M8 screws into the flat plates
- Slide the flat plates into the tent rails, with the screws pointing downward
- Position the curved plates onto the screws, under the crossbars



Two tightening methods are available depending on your needs:

Mounting with screws + nuts (secure fastening) Assembly order (from top to bottom): • Flat washer • Grower washer (lock washer) • Hexagonal nut	
Mounting with screws + tightening knobs (quick installation and removal) Assembly order (from top to bottom): • Flat washer • Tightening knob	

⚠ Always place the flat washer between the plate and the nut or knob to ensure proper load distribution.

⚠ The Grower washer must always be used on the nut side only.

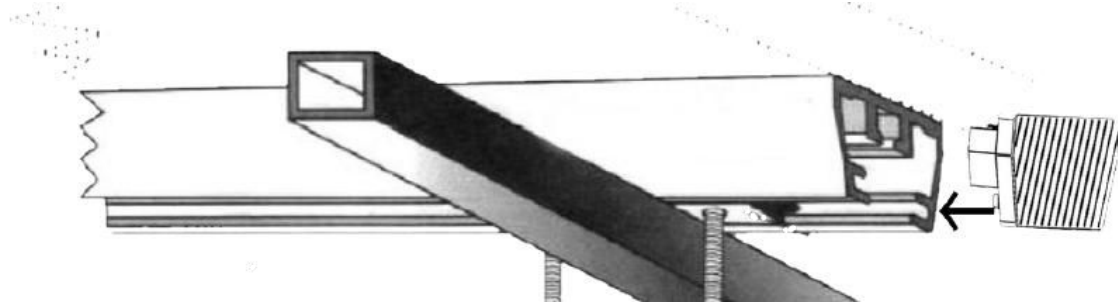
⚠ Do not use Grower washers with tightening knobs.

Tighten manually using the knobs. Use the supplied wrench to secure the nuts.

⚠ Check tightening after the first 50 km and regularly during use.

⚠ Improper tightening may result in detachment during driving.

Place the rubber end caps on the ends of the rails to prevent damage to the vehicle.



- **Final check**

Check that all fasteners are properly tightened. Ensure that the tent is stable and that there is no play between the supports and the crossbars

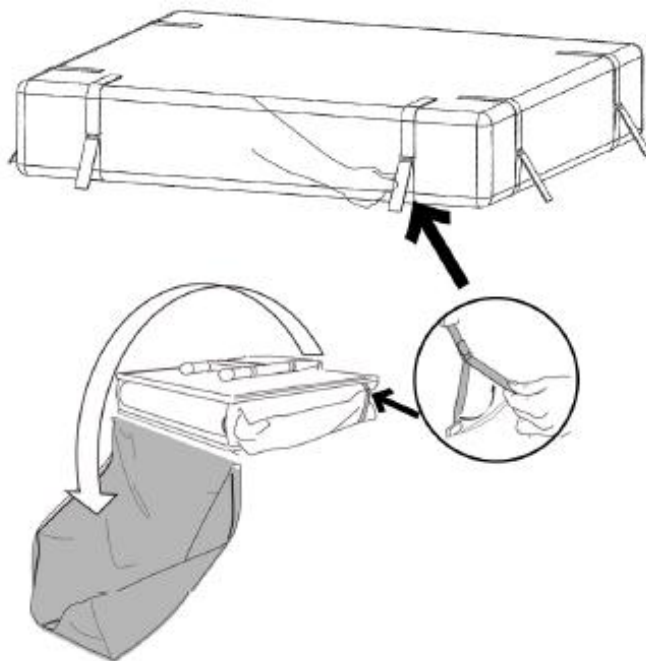
⚠ Ensure that no part of the fixing system protrudes beyond the vehicle width.

⚠ Never drill or modify the fastening system. Any non-compliant modification will void the warranty.

▲ 4.2 Opening and unfolding the tent

• Preparation

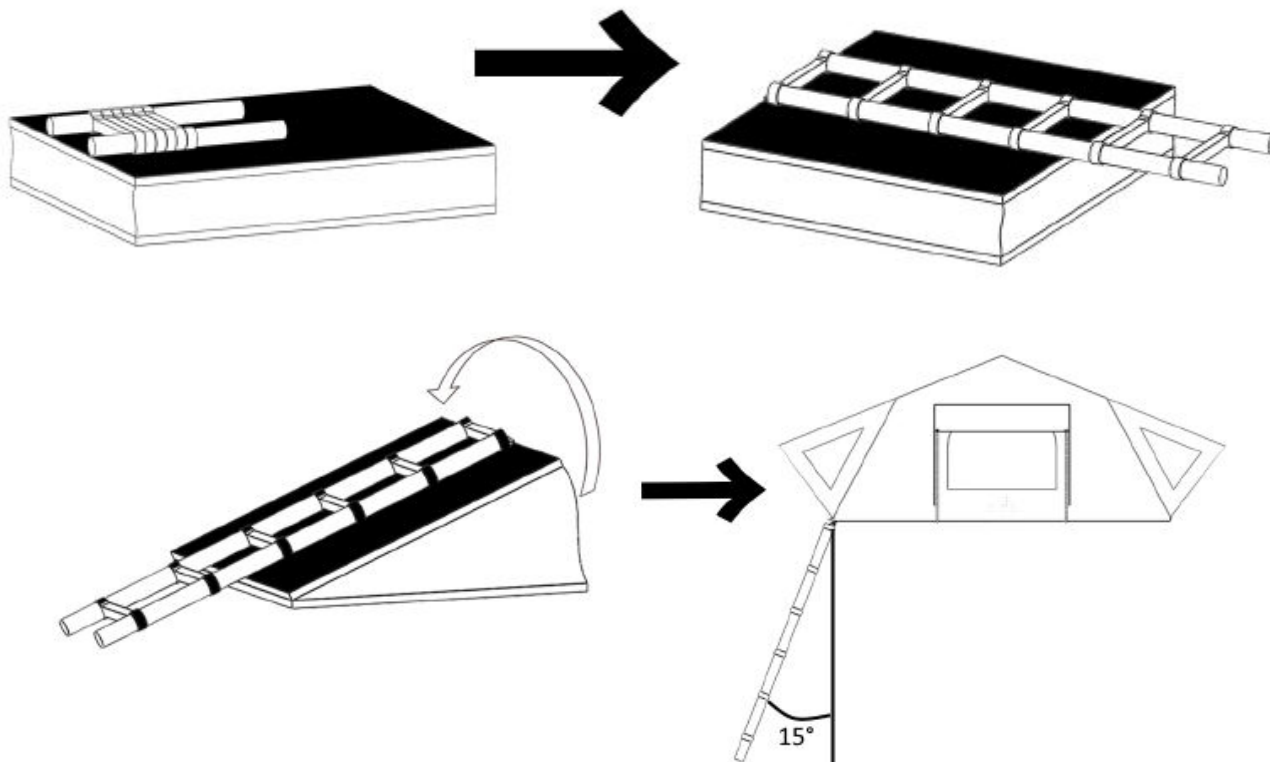
- Park the vehicle on level ground.
- Remove the protective cover and release the straps.



⚠ Do not open the tent in strong winds.

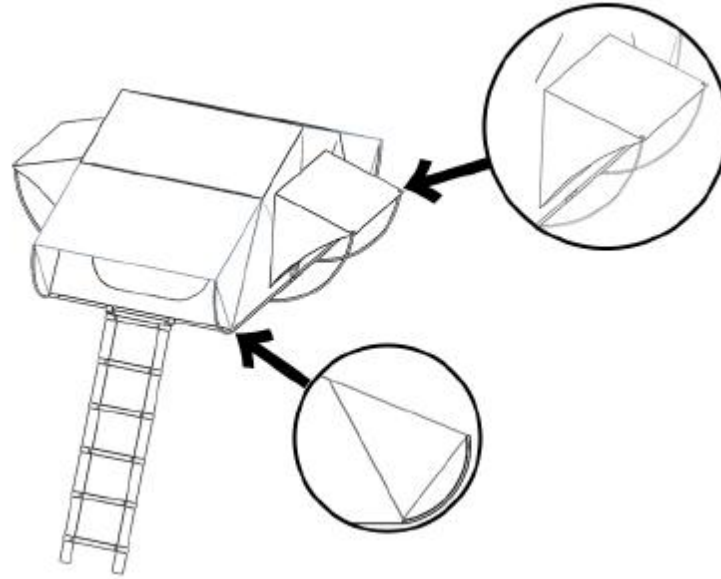
• Unfolding

- Pull the ladder backward until the tent begins to unfold.
- Adjust the ladder to the correct height (recommended angle of 15°, i.e., an inclination of approximately 75°), then lock each section.
- Check that the ladder feet are stable on the ground.



- **Setting up the awnings**

- Insert the tension rods into the eyelets provided to form the side awnings.
- Tension correctly without forcing.



- **Use and layout**

- Unfold the mattress provided and place your bags or sleeping bags inside.
- Use the internal pockets to organize your personal belongings.
- Shoe bags can be hung at the outside entrance to keep the interior clean.

4.3 Closing and storage

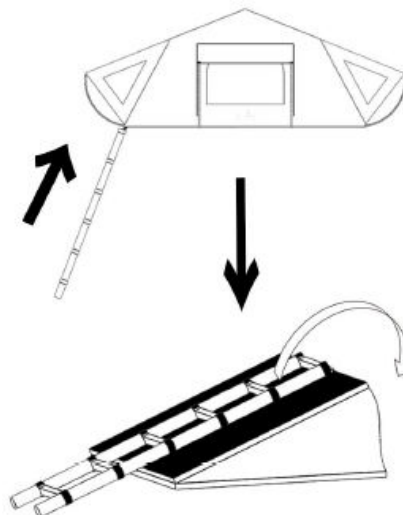
- **Preparing to fold**

- Remove the tension rods.
- Fold the side awnings inwards.

⚠ **Open the zippers on the doors and windows slightly** to allow air to escape and facilitate smooth folding without tension.

- **Closing the tent**

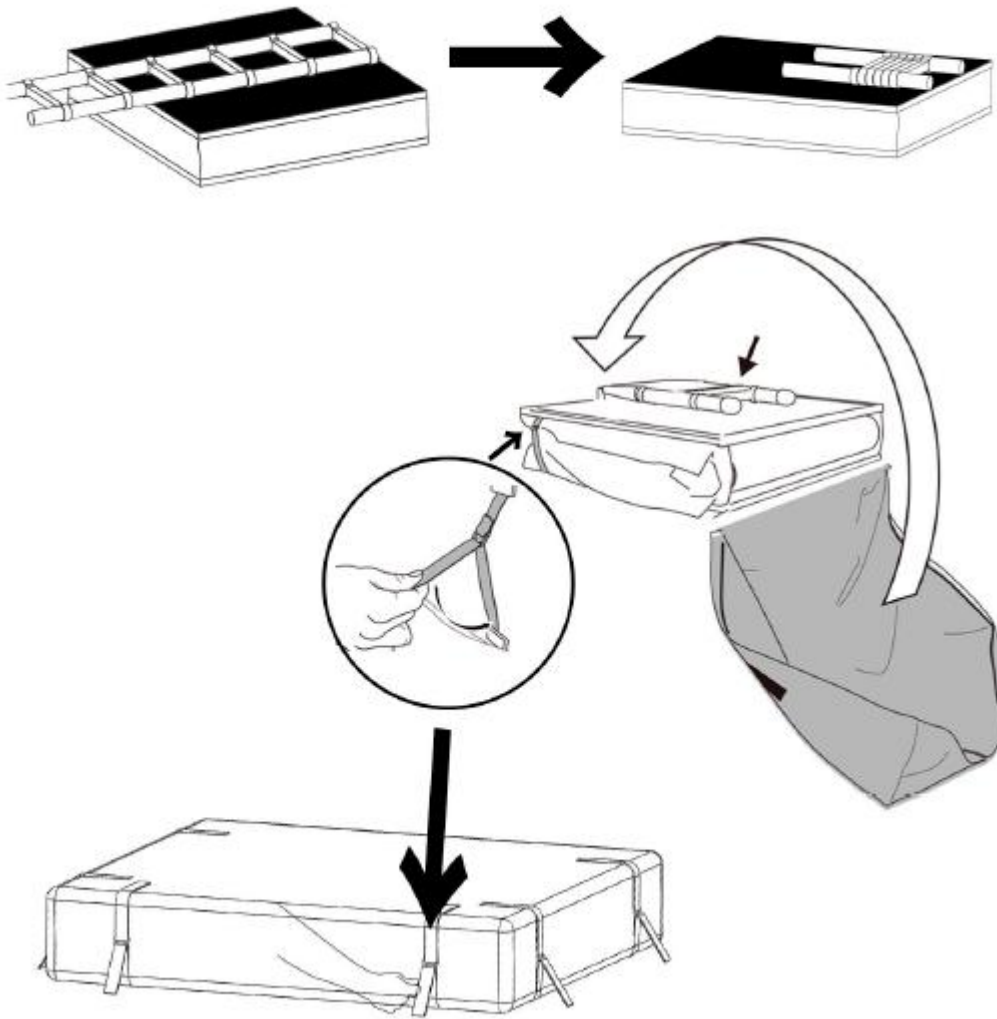
- Fold the ladder, gently guiding the platform as it tilts.
- Compress the fabric panels inward to avoid pinching.



⚠ Ensure that no fabric is trapped in hinges before closing.

- **Locking**

- Secure the straps around the closed tent.
- Replace the protective cover and tighten the safety straps.



💡 **Tip:** If the canvas is damp, open it as soon as possible to allow it to dry and prevent mold.

MAINTENANCE AND STORAGE

5.1 Regular cleaning

- Clean the fabric regularly with a **soft sponge** and **lukewarm soapy water**.
- **Never** use aggressive detergents, solvents, or abrasive products.
- Rinse thoroughly and allow to dry completely before folding the tent.

💡 If exposed to dusty, sandy or salty conditions, a quick rinse after each use is recommended.

5.2 Ventilation and moisture management

- Ventilate the tent whenever possible, even when not in use, to prevent mold.
- When using in humid conditions, leave a canopy open to allow ventilation.
- If the tent is folded while damp, open it as soon as possible to allow it to dry completely.

5.3 Storage between uses

- Store the tent in a **dry, clean, well-ventilated** place, away from frost and prolonged UV exposure.
- Remove the mattress if the tent is not going to be used for several weeks.
- Regularly check the condition of fastenings, zippers, straps, and seams.

💡 Tips:

- maintain the effectiveness of the waterproof coating, a special tent fabric treatment can be applied after several seasons.
- Do not store the product for long periods without ventilation. Risk of mold and material degradation.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

Problem	Possible cause	Recommended solution
The ladder does not extend fully	Sections are stuck or not properly locked into place	Clean the slides, unfold firmly until you hear a click
Difficulty closing the tent	Canvas folded incorrectly or object left inside	Fold the fabric panels inward, empty the tent
Tent unstable when open	Uneven ground / ladder incorrectly positioned	Reposition the vehicle or adjust the ladder (angle 15°)
Water infiltration	Folded while wet / stressed seams	Dry completely, air regularly, re-tension the guy ropes if present
Difficult zipper	Sand or dirt in the teeth	Clean the zipper with a soft brush, lubricate with a suitable product
Condensation build-up inside	Insufficient ventilation	Partially open a canopy to ventilate
Mold on the mattress or canvas	Prolonged storage in damp conditions	Clean with soapy water, leave to dry in the open air
Loss of tension in side awnings	Tension rods incorrectly inserted or deformed	Check their shape and reposition them correctly

💡 For any other problems not listed here, contact your dealer's after-sales service.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Feature	Value
Product reference	777550
Type	Soft folding side roof tent
Capacity	2 adults and one child
Dimensions (open)	Approximately 220 × 130 × 125 cm
Dimensions (closed)	approx. 110 × 130 × 32 cm
Net weight	± 58.8 kg
Max. weight of occupants	300 kg (distributed)
Basic structure	Aluminum with reinforced hinges
Main fabric	Polyester + 600D waterproof cotton 3000mm
Awnings and double roof	400D polyester, waterproof 10,000 mm
Mattress	35 mm foam with removable polyester cover
Ladder	Telescopic aluminum, adjustable length up to 2.30 m. Max. load 150 kg
Fastening	Fixing kit supplied for crossbars (plates, bolts, nuts and knobs)
Vent	3 side windows + 1 door with mosquito nets
Accessories	2 shoe bags, tension rods, clothesline
Compatibility	Cross roof bars (recommended capacity ≥ 90 kg)
Recommended maximum speed when driving with the tent installed	110 km/h (do not exceed 130 km/h)
Maximum dynamic load on roof	refer to vehicle manufacturer
Recommended operating temperature conditions	-10°C to +50°C

✦ The above values are provided for information purposes only. Slight variations may exist depending on the production series.

REGULATORY INFORMATION

This product complies with the following requirements:

- **Regulation (EU) 2023/988** on general product safety (GSPR).
- **REACH Regulation (EC No. 1907/2006)** for textile, plastic, and foam materials.
- **EN 131 standard:** safety and stability of telescopic ladders.
- This product is not subject to UNECE Regulation No. 26, as it is a removable accessory and not part of the vehicle body.
- The product has been designed considering foreseeable use conditions, including driving with the tent installed in closed position.

Specific recommendations for mounting on vehicles

- The tent **must only be mounted on a vehicle equipped with** approved crossbars capable of supporting a sufficient dynamic load.
- During travel, the tent must remain **closed, locked and secured with the cover and straps** provided.
- It is the user's responsibility to check that the tent and load **do not exceed the limits specified by the vehicle manufacturer**.

WARRANTY AND SERVICES

9.1 Legal warranty

This product is covered by a **2-year legal warranty of conformity**, in accordance with Articles L.217-1 et seq. of the French Consumer Code and European Directive 2019/771.

This warranty covers any manufacturing or conformity defects in the context of private, normal use in accordance with the instructions in this manual.

9.2 Conditions of implementation

- Keep your **proof of purchase** (invoice or receipt) in a safe place.
- In the event of a problem, **contact your retailer exclusively**.
They will assess the situation and, if necessary, arrange for the product to be repaired, replaced or returned.
- Any unauthorized intervention or modification of the product will void the warranty.

The warranty does not cover:

- Normal wear and tear (fabric, fastenings, foam, etc.)
- Damage caused by incorrect assembly, overloading, or misuse
- Lack of maintenance or ventilation, particularly in the event of mold

9.3 After-sales service

All requests for spare parts, accessories or after-sales service must be addressed **to your dealer**. They are your sole point of contact for all support.

RECYCLING AND END OF LIFE

Do not dispose of this product with household waste. Dispose of the product in accordance with local regulations. At the end of its service life, **dismantle the main components** and **dispose of them in the appropriate channels**:

- **Metal** (frame, screws, ladder): recycling center → **recyclable aluminum**
- **Textiles/foam** (fabric, mattress): bulky items → **non-hazardous waste**
- **Packaging** (cardboard, plastic film): selective sorting

 Before recycling, separate materials (textiles, metal, plastic) if possible.

 Recommended EWC code: **20 03 07** (bulky waste) or **17 04 02** (aluminum).

Extend the product's lifespan by ensuring proper maintenance and replacing worn parts through your retailer.

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir la tienda de techo blanda **Star Night**. Diseñada para los amantes de los viajes por carretera y el camping, combina facilidad de uso y durabilidad, ya sea para una escapada de fin de semana o una larga aventura.

Apta para la mayoría de los vehículos equipados con barras transversales, le permite montar una zona de descanso elevada, cómoda y protegida en tan solo unos minutos. Compacta cuando está plegada y rápida de montar, cuenta con materiales de alta calidad, un colchón cómodo, una escalera telescópica y muchos accesorios prácticos.

Este producto es un equipo recreativo desmontable destinado a instalarse en las barras transversales del techo de un vehículo. Está diseñado exclusivamente para uso temporal en acampadas y no debe utilizarse como refugio o vivienda permanente. Cualquier uso distinto al descrito en este manual se considera inadecuado y puede suponer un riesgo para los usuarios.

Lea atentamente este manual antes de utilizarlo para garantizar una instalación correcta, un uso óptimo y prolongar la vida útil de su equipo.

CONTENIDO DEL PAQUETE:

Antes de la instalación, compruebe que todos los componentes de fijación estén presentes y en buen estado. La falta de elementos de fijación o que estos estén defectuosos puede provocar el desprendimiento durante la conducción.

* Accesorios de confort

- 1 funda protectora de PVC
- 1 escalera telescópica de aluminio
- 1 bolsa de almacenamiento para la escalera
- 2 bolsas para zapatos
- 8 varillas tensoras para toldos laterales
- 1 tendedero
- 1 bolsa de accesorios de montaje

* Accesorios de montaje incluidos

- 6 placas planas
- 6 placas curvas
- 12 tornillos M8, 5,5 cm
- 12 tuercas M8
- 8 arandelas planas
- 24 arandelas Grower con resorte (arandelas de seguridad)
- 8 pomos de apriete
- 4 tapones de goma para los extremos de los rieles
- 1 llave plana

Nota: Se incluyen algunas piezas de repuesto por si se pierden.

□ Accesorios opcionales (se venden por separado)

- Alfombrilla anticondensación – ref. 777551
- Alfombrilla antimoho – ref. 777552
- Kit de fijación para barra adicional – ref. PD030576

⚠ **Importante:** Si falta alguna pieza o está dañada, ponte en contacto con tu distribuidor antes de intentar montar el producto.

SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES ANTES DEL USO

3.1 Normas generales de seguridad

Este producto está destinado exclusivamente al uso recreativo al aire libre.

- ⚠ Riesgo de caída: asegúrese siempre de que la escalera esté correctamente instalada antes de entrar o salir de la tienda.
- ⚠ No deje nunca a niños o animales sin supervisión.
- ⚠ No utilice llamas abiertas dentro o cerca de la tienda.
- ⚠ No utilice la tienda mientras el motor del vehículo esté en marcha.
- ⚠ No modifique el producto.

El montaje debe ser realizado por dos adultos.

- Principales riesgos identificados:
- Riesgo de caída desde altura
- Riesgo de desprendimiento si se instala incorrectamente
- Riesgo de inestabilidad con vientos fuertes
- Riesgo relacionado con el aumento de la altura del vehículo

3.2 Fijación

- Las **tuercas de apriete** incluidas permiten una **instalación y desmontaje sencillos y rápidos** a mano.
- Para una fijación más **segura**, puede utilizar las **tuercas** suministradas con la **llave plana**.
- Compruebe todos los elementos de fijación **tras los primeros 50 km** y periódicamente durante el uso.

✖ **Nota:** Compruebe **siempre** que los **tornillos o tuercas estén bien apretados** en cada paso, especialmente **antes de ponerse en marcha**.

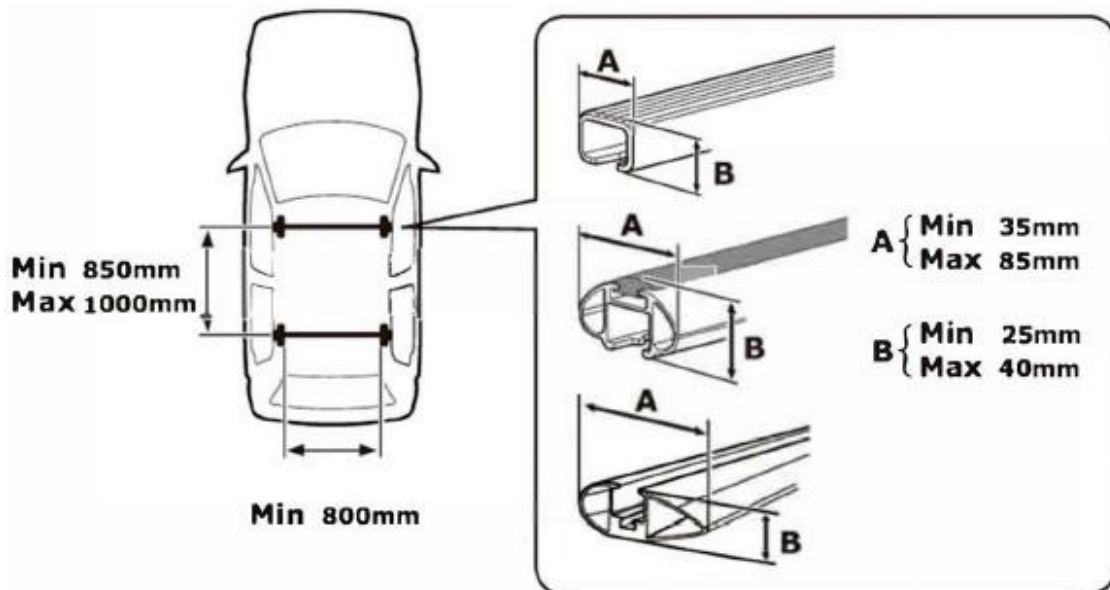
3.3 Precauciones relativas al vehículo

- Compruebe que el **techo del vehículo sea compatible** con la instalación de una tienda de techo y que el peso total (producto + ocupantes + carga) **no supere la carga máxima permitida por el fabricante**.

⚠ El usuario debe verificar tanto la capacidad de carga dinámica del techo (durante la conducción) como la capacidad de carga estática (con el vehículo estacionado, incluidos los ocupantes).

⚠ El incumplimiento de estos límites puede provocar daños en el vehículo o lesiones graves.

- Las **barras de techo** deben ser transversales, resistentes y estar bien fijadas, con una separación ideal de entre **85 y 100 cm**. Consulte la información a continuación:



- Antes de cada viaje, asegúrese de que la tienda esté correctamente cerrada, bloqueada y fijada, con la cubierta bien colocada.

⚠ Precaución: velocidad máxima recomendada

- Cuando la tienda de techo está instalada y cerrada en el vehículo, se recomienda **no superar una velocidad de 110 km/h**.
- Este tipo de equipamiento altera la aerodinámica del vehículo, lo que puede afectar a su estabilidad, especialmente con viento cruzado, al adelantar o al frenar bruscamente.
- Conducir a 110 km/h también le ayuda a controlar el consumo de combustible.
- El fabricante declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de estas recomendaciones.

⚠ Altura del vehículo

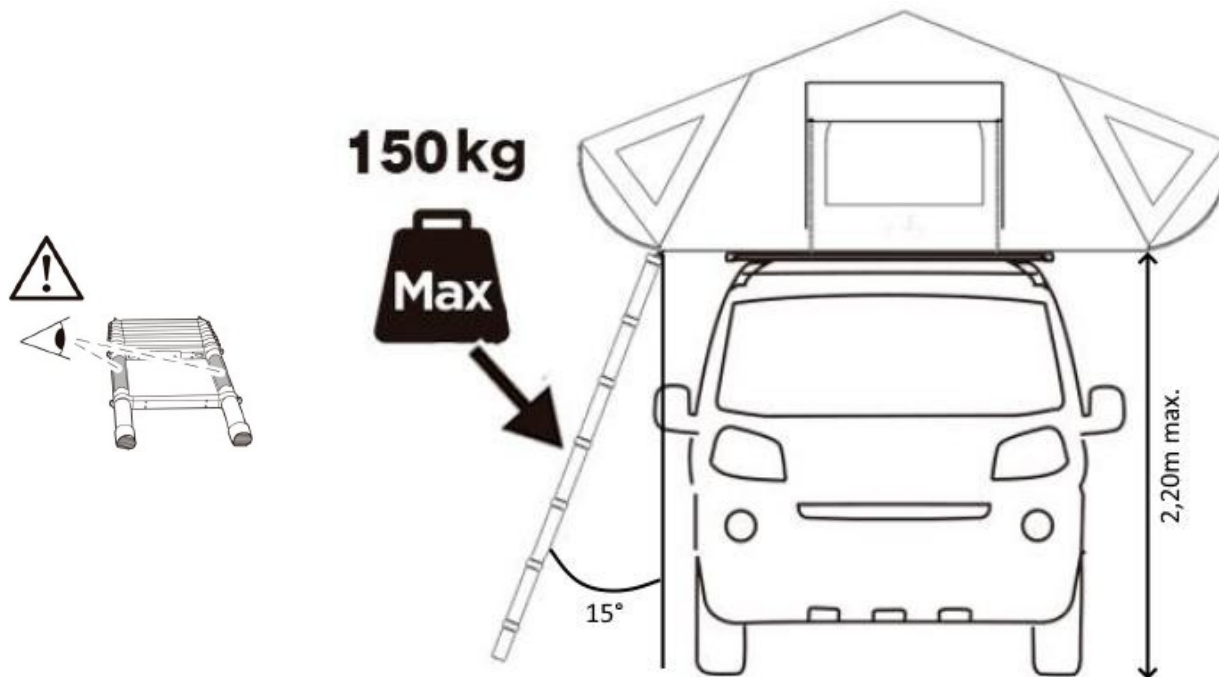
Una vez instalada la tienda, la altura total del vehículo aumenta. Recuerde comprobar esta altura antes de entrar en cualquier zona con **restricciones** de altura (aparcamientos, túneles, peajes, etc.).

⚠ **Instrucciones generales de seguridad**

- **Sigue** siempre **las recomendaciones del fabricante del vehículo** y del fabricante de la baka.
- **Adapta tu conducción** a la carga, al estado de la carretera y a las condiciones meteorológicas.
- Antes de salir, compruebe **las restricciones de tráfico locales**, incluidos los límites de velocidad y las restricciones específicas relacionadas con el equipamiento del techo en los países por los que va a viajar.

3.4 Uso de la escalera

- Coloque siempre la escalera sobre un suelo estable y nivelado. El ángulo recomendado es de aproximadamente 75° con respecto al suelo (15° con respecto a la vertical).
- La escalera telescópica permite una altura máxima de la plataforma **de 2,20 m**.
- No exceda la capacidad de carga máxima de **150 kg** en la escalera.
- Compruebe que cada sección esté bien bloqueada antes de subir.



⚠ Nunca salte sobre la escalera ni la utilice como apoyo para movimientos laterales

3.5 Consejos antes del primer uso

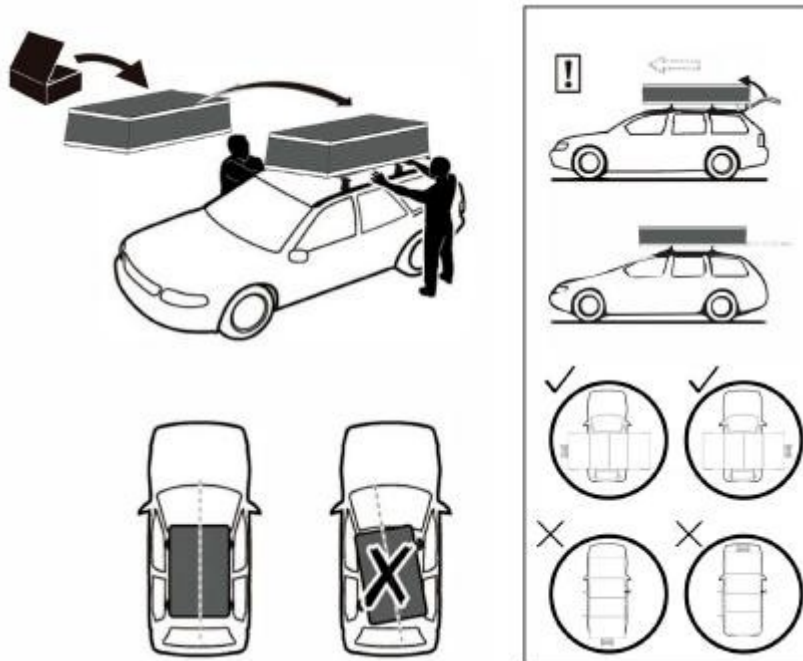
- Realice un **montaje de prueba en casa** para familiarizarse con cómo montar y plegar la tienda.
- Compruebe que todas las piezas estén presentes y en buen estado.
- Si utilizas la tienda en condiciones de humedad, viento o frío, adapta la ventilación y la forma de plegarla para evitar la acumulación de humedad.

✂ 4.1 Instalación en el vehículo

⚠ La instalación debe ser realizada por dos adultos. Riesgo de aplastamiento o caída durante el posicionamiento.

- **Colocación de la tienda**

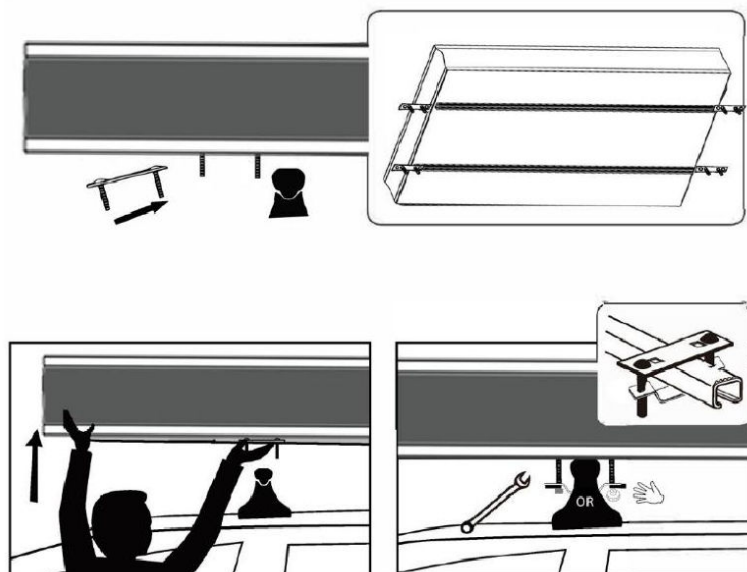
Coloca la tienda centrada sobre las barras transversales del vehículo. La abertura puede estar en el lado derecho o izquierdo, según tus preferencias.



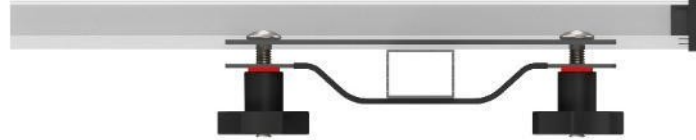
- **Fijación con el kit de montaje**

Utilice las placas planas y curvas para fijar los rieles de la tienda a las barras transversales del vehículo. Siga los pasos de instalación que se indican a continuación:

- Inserte los tornillos M8 en las placas planas
- Desliza las placas planas en los rieles de la tienda, con los tornillos apuntando hacia abajo
- Coloca las placas curvas sobre los tornillos, debajo de las barras transversales



Hay dos métodos de fijación disponibles, según sus necesidades:

Montaje con tornillos + tuercas (fijación segura) Orden de montaje (de arriba abajo): • Arandela plana • Arandela de seguridad • Tuerca hexagonal	
Montaje con tornillos + tuercas de apriete (instalación y desmontaje rápidos) Orden de montaje (de arriba abajo): • Arandela plana • Tornillo de apriete	

⚠ Coloca siempre la arandela plana entre la placa y la tuerca o el pomo para garantizar una distribución adecuada de la carga.

⚠ La arandela Grower debe utilizarse siempre y exclusivamente en el lado de la tuerca.

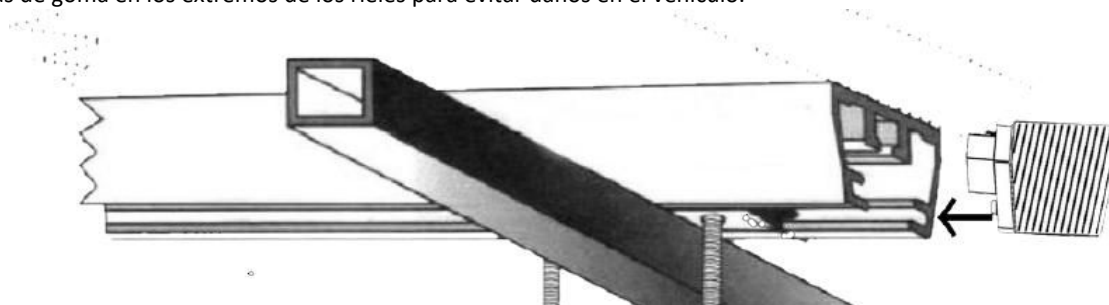
⚠ No utilice arandelas Grower con perillas de apriete.

Apriete manualmente con los pomos. Utilice la llave suministrada para fijar las tuercas.

⚠ Compruebe el apriete tras los primeros 50 km y periódicamente durante el uso.

⚠ Un apriete inadecuado puede provocar el desprendimiento durante la conducción.

Coloca las tapas de goma en los extremos de los rieles para evitar daños en el vehículo.



- **Comprobación final**

Compruebe que todos los elementos de fijación estén correctamente apretados. Asegúrese de que la tienda sea estable y de que no haya holgura entre los soportes y las barras transversales

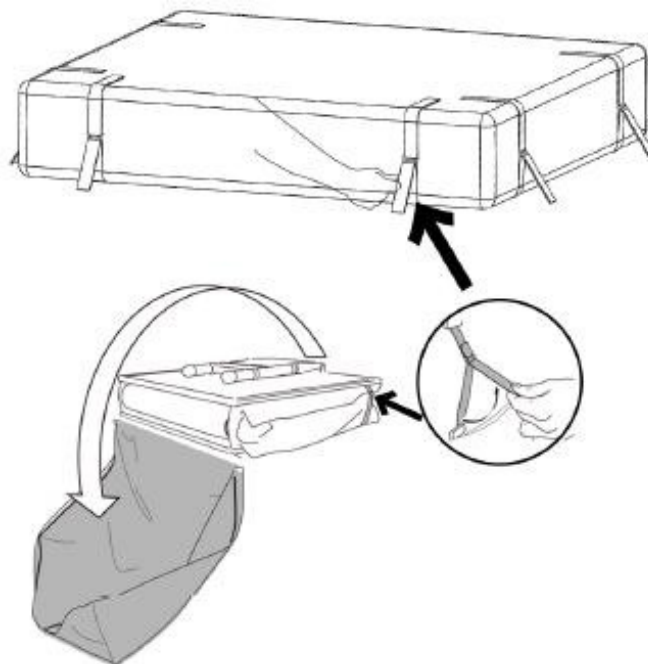
⚠ Asegúrese de que ninguna parte del sistema de fijación sobresalga más allá de la anchura del vehículo.

⚠ Nunca taladre ni modifique el sistema de fijación. Cualquier modificación no conforme anulará la garantía.

□ 4.2 Apertura y despliegue de la tienda

• Preparación

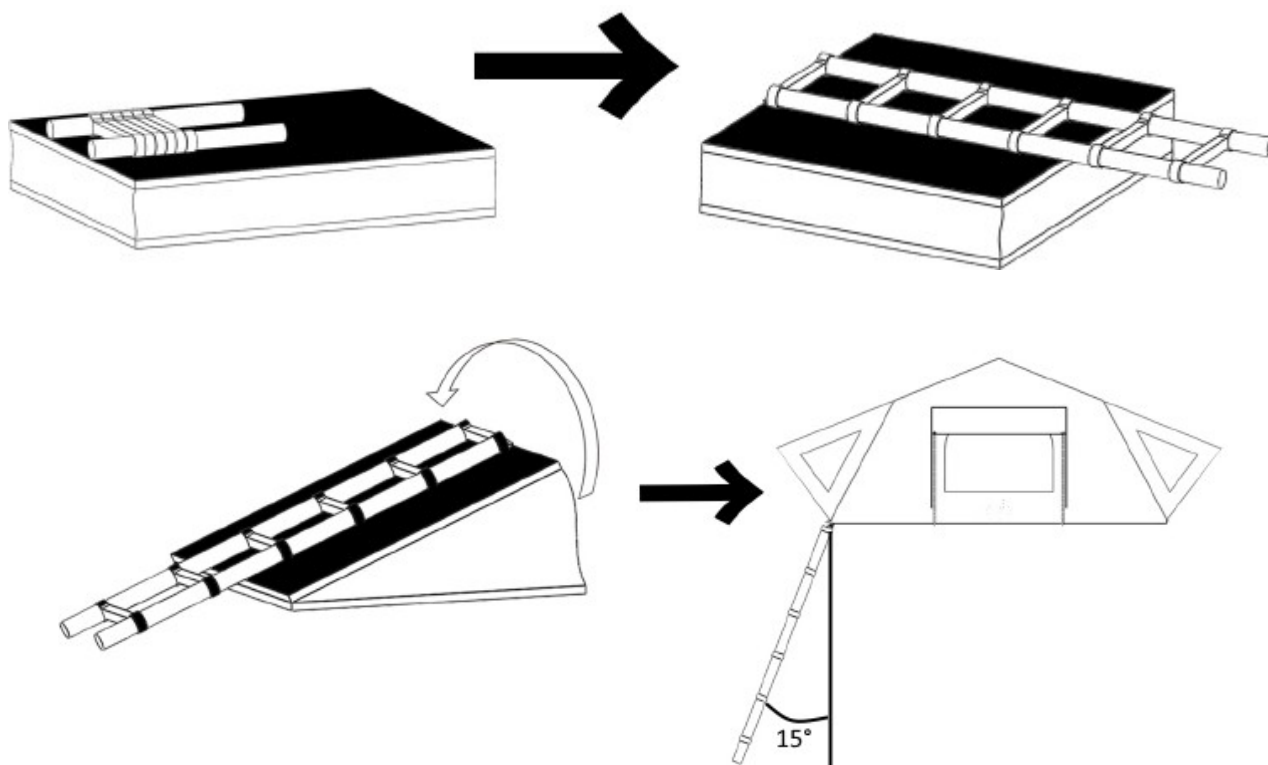
- Aparca el vehículo en terreno llano.
- Retire la funda protectora y suelte las correas.



⚠ No abra la tienda con viento fuerte.

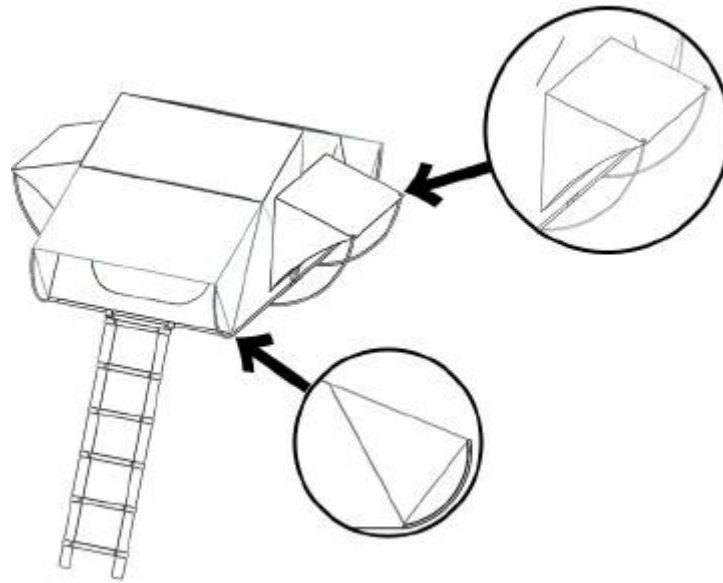
• Despliegue

- Tire de la escalera hacia atrás hasta que la tienda comience a desplegarse.
- Ajuste la escalera a la altura correcta (ángulo recomendado de 15°, es decir, una inclinación de aproximadamente 75°) y, a continuación, bloquee cada sección.
- Compruebe que las patas de la escalera estén bien apoyadas en el suelo.



- **Montaje de los toldos**

- Inserte las varillas tensoras en los ojales previstos para formar los toldos laterales.
- Tense correctamente sin forzar.



- **Uso y disposición**

- Despliega el colchón incluido y coloca tus bolsas o sacos de dormir en su interior.
- Utilice los bolsillos internos para organizar sus pertenencias personales.
- Las bolsas para zapatos se pueden colgar en la entrada exterior para mantener limpio el interior.

4.3 Cierre y almacenamiento

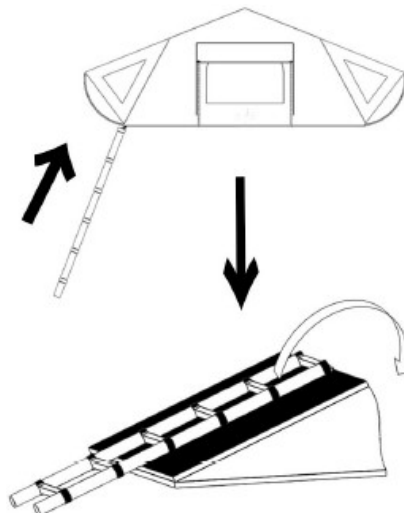
- **Preparación para plegar**

- Retira las varillas de tensión.
- Pliega los toldos laterales hacia dentro.

⚠ **Abre ligeramente las cremalleras de las puertas y ventanas** para que salga el aire y facilitar un plegado suave sin tensión.

- **Cierre de la tienda**

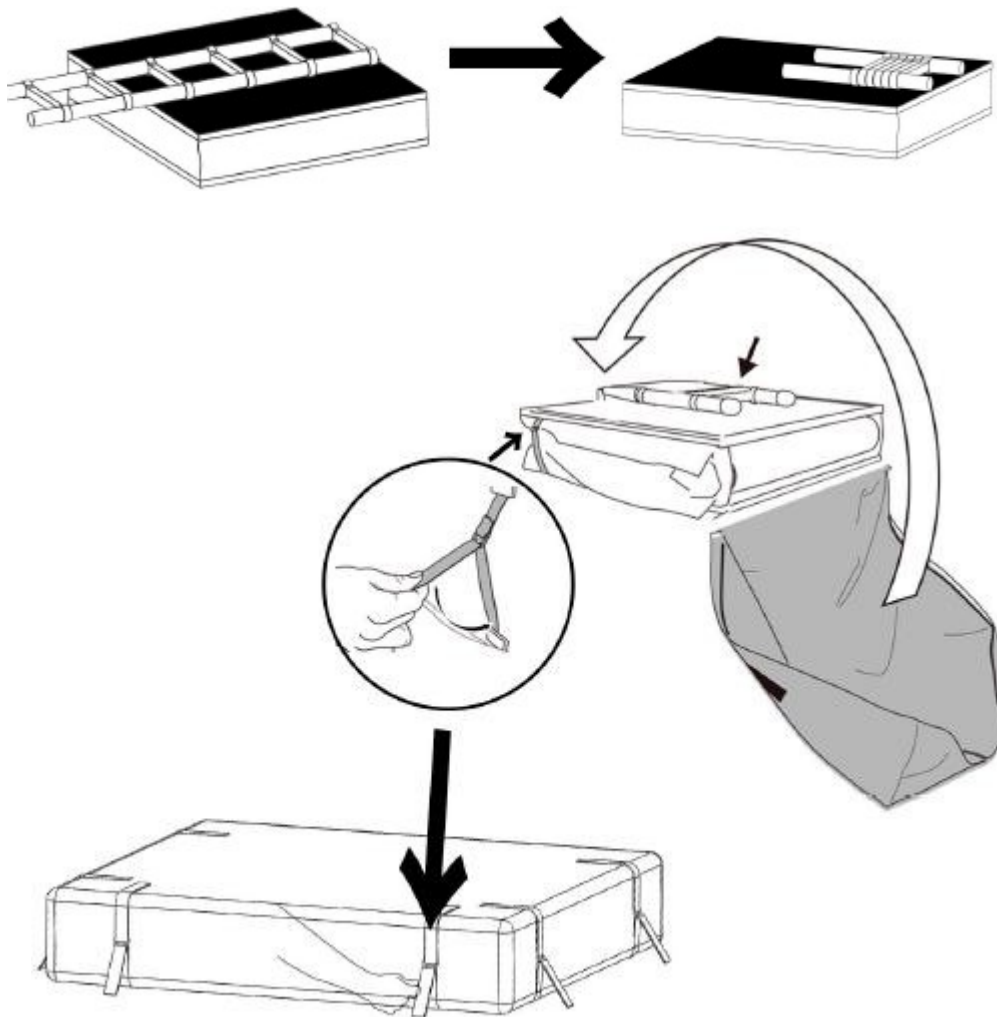
- Pliega la escalera, guiando suavemente la plataforma a medida que se inclina.
- Presione los paneles de tela hacia dentro para evitar que se pillen.



⚠ Asegúrate de que no quede tela atrapada en las bisagras antes de cerrar.

- **Bloqueo**

- Asegure las correas alrededor de la tienda cerrada.
- Vuelve a colocar la funda protectora y aprieta las correas de seguridad.



● Consejo: Si la lona está húmeda, ábrela lo antes posible para que se seque y evitar la aparición de moho.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

5.1 Limpieza regular

- Limpia la lona regularmente con una **esponja suave y agua tibia con jabón**.
- **No** utilice **nunca** detergentes agresivos, disolventes ni productos abrasivos.
- Aclara bien y deja que se seque por completo antes de plegar la tienda.

● Si se expone a entornos con polvo, arena o sal, se recomienda enjuagarlo rápidamente después de cada uso.

5.2 Ventilación y control de la humedad

- Ventila la tienda siempre que sea posible, incluso cuando no esté en uso, para evitar la aparición de moho.
- Cuando se utilice en condiciones de humedad, deje abierto un toldo para permitir la ventilación.
- Si la tienda se pliega estando húmeda, ábrela lo antes posible para que se seque por completo.

5.3 Almacenamiento entre usos

- Guarde la tienda en un lugar **seco, limpio y bien ventilado**, lejos de las heladas y de la exposición prolongada a los rayos UV.
- Retire el colchón si no va a utilizar la tienda durante varias semanas.
- Compruebe regularmente el estado de los cierres, cremalleras, correas y costuras.

● Consejos:

- Para mantener la eficacia del revestimiento impermeable, se puede aplicar un tratamiento especial para tejidos de tienda de campaña tras varias temporadas de uso.
- No guarde el producto durante largos periodos sin ventilación. Riesgo de moho y degradación del material.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Posible causa	Solución recomendada
La escalera no se extiende por completo	Las secciones están atascadas o no están bien en su sitio	Limpia las guías, despliega con firmeza hasta que oigas un clic
Dificultad para cerrar la tienda	La lona está mal doblada o hay algún objeto dentro	Dobla los paneles de tela hacia dentro y vacía la tienda
La tienda es inestable al abierta	Suelo irregular / escalera mal colocada	Cambia la posición del vehículo o ajuste la escalera (ángulo de 15°)
Infiltración de agua	Plegado en húmedo / costuras sometidas a tensión	Secar completamente, ventilar con regularidad, volver a tensar las cuerdas de sujeción si las hay
Cremallera atascada	Arena o suciedad en los dientes	Limpiar la cremallera con un cepillo suave y lubricarla con un producto adecuado
Acumulación de condensación en el interior	Ventilación insuficiente	Abre parcialmente el dosel para ventilar
Moho en el colchón o lona	Almacenamiento prolongado en condiciones de humedad condiciones	Limpiar con agua jabonosa y dejar secar al aire libre
Pérdida de tensión en los toldos	Barras de tensión mal colocadas o deformadas	Compruebe su forma y vuelva a colocarlas correctamente

● Para cualquier otro problema que no figure aquí, póngase en contacto con el servicio posventa de su distribuidor.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Característica	Valor
Referencia del producto	777550
Tipo	Tienda de techo lateral plegable blanda
Capacidad	2 adultos y un niño
Dimensiones (abierta)	Aproximadamente 220 × 130 × 125 cm
Dimensiones (cerrada)	aprox. 110 × 130 × 32 cm
Peso neto	± 58,8 kg
Peso máximo de los ocupantes	300 kg (distribuidos)
Estructura básica	Aluminio con bisagras reforzadas
Tejido principal	Poliéster + algodón impermeable 600D 3000 mm
Toldos y techo doble	Poliéster 400D, impermeable 10 000 mm
Colchón	Espuma de 35 mm con funda de poliéster extraíble
Escalera	De aluminio telescópica, longitud ajustable hasta 2,30 m. Carga máxima 150 kg
Fijación	Kit de fijación incluido para los travesaños (placas, pernos, tuercas y pomos)
Ventilación	3 ventanas laterales + 1 puerta con mosquiteras
Accesorios	2 bolsas para zapatos, varillas tensoras, tendedero
Compatibilidad	Barras transversales de techo (capacidad recomendada ≥ 90 kg)
Velocidad máxima recomendada al conducir con la tienda instalada	110 km/h (no superar los 130 km/h)
Carga dinámica máxima en el techo	consulte al fabricante del vehículo
Condiciones de temperatura de funcionamiento recomendadas	De -10 °C a +50 °C

Los valores anteriores se facilitan únicamente a título informativo. Pueden existir ligeras variaciones en función de la serie de producción.

INFORMACIÓN NORMATIVA

Este producto cumple con los siguientes requisitos:

- **Reglamento (UE) 2023/988** sobre seguridad general de los productos (GSPR).
- **Reglamento REACH (CE n.º 1907/2006)** para materiales textiles, plásticos y de espuma.
- **Norma EN 131**: seguridad y estabilidad de las escaleras telescópicas.
- Este producto no está sujeto al Reglamento n.º 26 de la CEPE, ya que se trata de un accesorio desmontable y no forma parte de la carrocería del vehículo.
- El producto se ha diseñado teniendo en cuenta las condiciones de uso previsibles, incluida la conducción con la tienda instalada en posición cerrada.

Recomendaciones específicas para el montaje en vehículos

- La tienda **solo debe montarse en un vehículo equipado con** barras transversales homologadas capaces de soportar una carga dinámica suficiente.
- Durante el viaje, la tienda debe permanecer **cerrada, bloqueada y asegurada con la funda y las correas** suministradas.
- Es responsabilidad del usuario comprobar que la tienda y la carga **no superen los límites especificados por el fabricante del vehículo**.

GARANTÍA Y SERVICIOS

9.1 Garantía legal

Este producto está cubierto por una **garantía legal de conformidad de 2 años**, de conformidad con los artículos L.217-1 y siguientes del Código del Consumidor francés y la Directiva europea 2019/771.

Esta garantía cubre cualquier defecto de fabricación o de conformidad en el contexto de un uso privado y normal, de acuerdo con las instrucciones de este manual.

9.2 Condiciones de aplicación

- Guarde su **prueba de compra** (factura o recibo) en un lugar seguro.
- En caso de problema, **póngase en contacto exclusivamente con su distribuidor**. Este evaluará la situación y, si es necesario, se encargará de la reparación, sustitución o devolución del producto.
- Cualquier intervención o modificación no autorizada del producto anulará la garantía. La garantía

no cubre:

- El desgaste normal (tejido, cierres, espuma, etc.)
- Daños causados por un montaje incorrecto, sobrecarga o uso indebido
- La falta de mantenimiento o ventilación, especialmente en caso de moho

9.3 Servicio posventa

Todas las solicitudes de piezas de repuesto, accesorios o servicio posventa deben dirigirse **a su distribuidor**. Este es su único punto de contacto para toda la asistencia.

RECICLAJE Y FIN DE VIDA ÚTIL

No deseche este producto con la basura doméstica. Deseche el producto de acuerdo con la normativa local. Al final de su vida útil, **desmonte los componentes principales y deséchelos por los canales adecuados**:

- **Metal** (estructura, tornillos, escalera): centro de reciclaje → **aluminio reciclable**
- **Textiles/espuma** (tela, colchón): residuos voluminosos → **residuos no peligrosos**
- **Embalaje** (cartón, film plástico): recogida selectiva

☑ Antes de reciclar, separe los materiales (textiles, metal, plástico) si es posible.

☐ Código EWC recomendado: **20 03 07** (residuos voluminosos) o **17 04 02** (aluminio).

Prolonga la vida útil del producto asegurándote de que se le da un mantenimiento adecuado y sustituyendo las piezas desgastadas a través de tu distribuidor.

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la tenda da tetto morbida **Star Night**. Progettata per gli appassionati di viaggi su strada e campeggio, unisce facilità d'uso e resistenza, sia per una fuga nel fine settimana che per una lunga avventura.

Adatta alla maggior parte dei veicoli dotati di barre trasversali, consente di allestire in pochi minuti una zona notte rialzata, confortevole e protetta. Compatta una volta ripiegata, veloce da montare, è realizzata con materiali di alta qualità e comprende un comodo materasso, una scaletta telescopica e numerosi accessori pratici.

Questo prodotto è un'attrezzatura ricreativa rimovibile destinata ad essere installata sulle barre trasversali del tetto del veicolo. È progettato esclusivamente per un uso temporaneo in campeggio e non deve essere utilizzato come riparo o alloggio permanente. Qualsiasi uso diverso da quello descritto in questo manuale è considerato improprio e può comportare rischi per gli utenti.

📖 **Leggere attentamente questo manuale** prima dell'uso per garantire una corretta installazione, un utilizzo ottimale e per prolungare la durata dell'attrezzatura.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

Prima dell'installazione, verificare che tutti i componenti di fissaggio siano presenti e integri.

Elementi di fissaggio mancanti o difettosi possono causare il distacco durante la guida.

* Accessori comfort

- 1 copertura protettiva in PVC
- 1 scala telescopica in alluminio
- 1 borsa porta-scala
- 2 sacchetti porta scarpe
- 8 tiranti per tende da sole laterali
- 1 stendibiancheria
- 1 sacchetto di accessori di montaggio

✂ Accessori di montaggio in dotazione

- 6 piastre piatte
- 6 piastre curve
- 12 viti M8, 5,5 cm
- 12 dadi M8
- 8 rondelle piatte
- 24 rondelle elastiche (rondelle di sicurezza)
- 8 manopole di serraggio
- 4 tappi terminali in gomma per binario
- 1 chiave piatta

Nota: sono inclusi alcuni pezzi di ricambio in caso di smarrimento.

□ Accessori opzionali (venduti separatamente)

- Tappetino anticondensa – cod. 777551
- Tappetino antimuffa – rif. 777552
- Kit di fissaggio per barra aggiuntiva – rif. PD030576

⚠ **Importante:** se mancano o sono danneggiati dei componenti, contattare il proprio rivenditore prima di provare a montare il prodotto.

SICUREZZA E RACCOMANDAZIONI PRIMA DELL'USO

3.1 Norme generali di sicurezza

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso ricreativo all'aperto.

- ⚠ Rischio di caduta: assicurarsi sempre che la scaletta sia correttamente installata prima di entrare o uscire dalla tenda.
- ⚠ Non lasciare mai bambini o animali incustoditi.
- ⚠ Non utilizzare fiamme libere all'interno o in prossimità della tenda.
- ⚠ Non utilizzare la tenda mentre il motore del veicolo è in funzione.
- ⚠ Non modificare il prodotto.

Il montaggio deve essere effettuato da due adulti.

- Principali rischi individuati:
- Rischio di caduta dall'alto
- Rischio di distacco in caso di installazione non corretta
- Rischio di instabilità in caso di vento forte
- Rischio legato all'aumento dell'altezza del veicolo

3.2 Fissaggio

- **Le manopole di serraggio** in dotazione consentono un'installazione e una rimozione semplici e veloci a mano.
- Per un fissaggio più **sicuro**, è possibile utilizzare i **dadi** in dotazione con la **chiave a forchetta**.
- Controllare tutti gli elementi di fissaggio **dopo i primi 50 km** e regolarmente durante l'uso.

✳ **Nota:** verificare **sempre** che le **manopole** o i **dadi** siano **ben serrati** ad ogni fase, soprattutto **prima di mettersi in viaggio**.

3.3 Precauzioni relative al veicolo

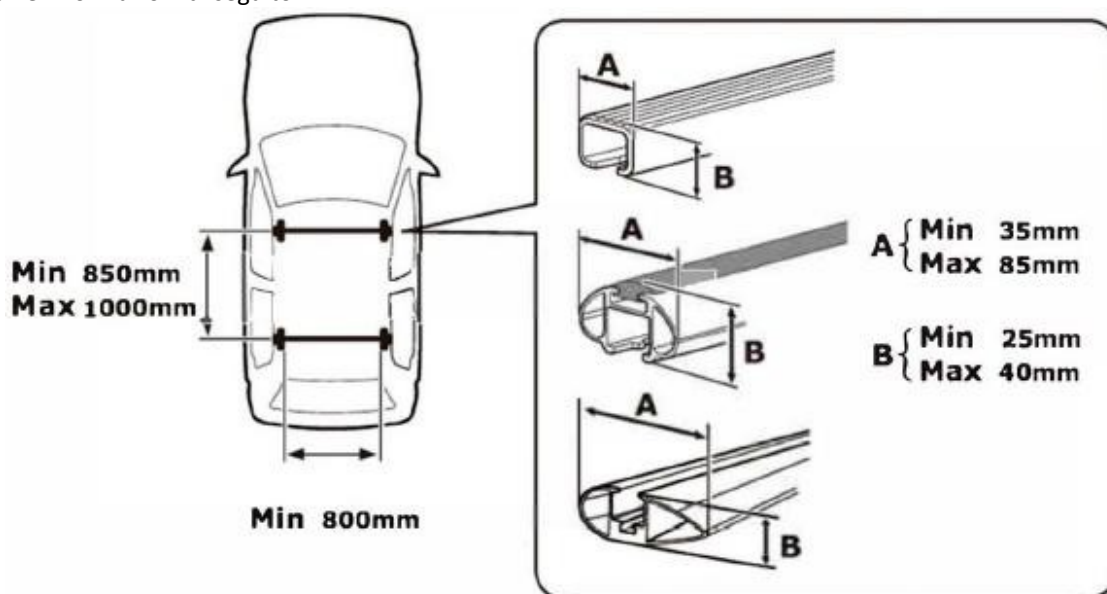
- Verificare che il **tetto del veicolo sia compatibile** con l'installazione di una tenda da tetto e che il peso totale (prodotto + occupanti + carico) **non superi il carico massimo consentito dal costruttore**.

⚠ L'utente deve verificare sia la capacità di carico dinamico del tetto (durante la guida) sia la capacità di carico statico (veicolo parcheggiato, occupanti inclusi).

⚠ Il mancato rispetto di questi limiti può causare danni al veicolo o lesioni gravi.

- **Le barre da tetto** devono essere trasversali, robuste e fissate correttamente, con una distanza ideale compresa tra **85 e 100 cm**.

Vedi le informazioni di seguito:



- Prima di ogni viaggio, assicurarsi che la tenda sia correttamente chiusa, bloccata e fissata con la copertura correttamente fissata.

⚠ **Attenzione – Velocità massima consigliata**

- Quando la tenda da tetto è installata e chiusa sul veicolo, si raccomanda di **non superare una velocità di 110 km/h**.
- Questo tipo di attrezzatura altera l'aerodinamica del veicolo, il che può influire sulla sua stabilità, in particolare in presenza di vento trasversale, durante i sorpassi o in caso di frenata improvvisa.
- Guidare a 110 km/h aiuta anche a controllare il consumo di carburante.
- Il produttore declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto di queste raccomandazioni.

⚠ **Altezza del veicolo**

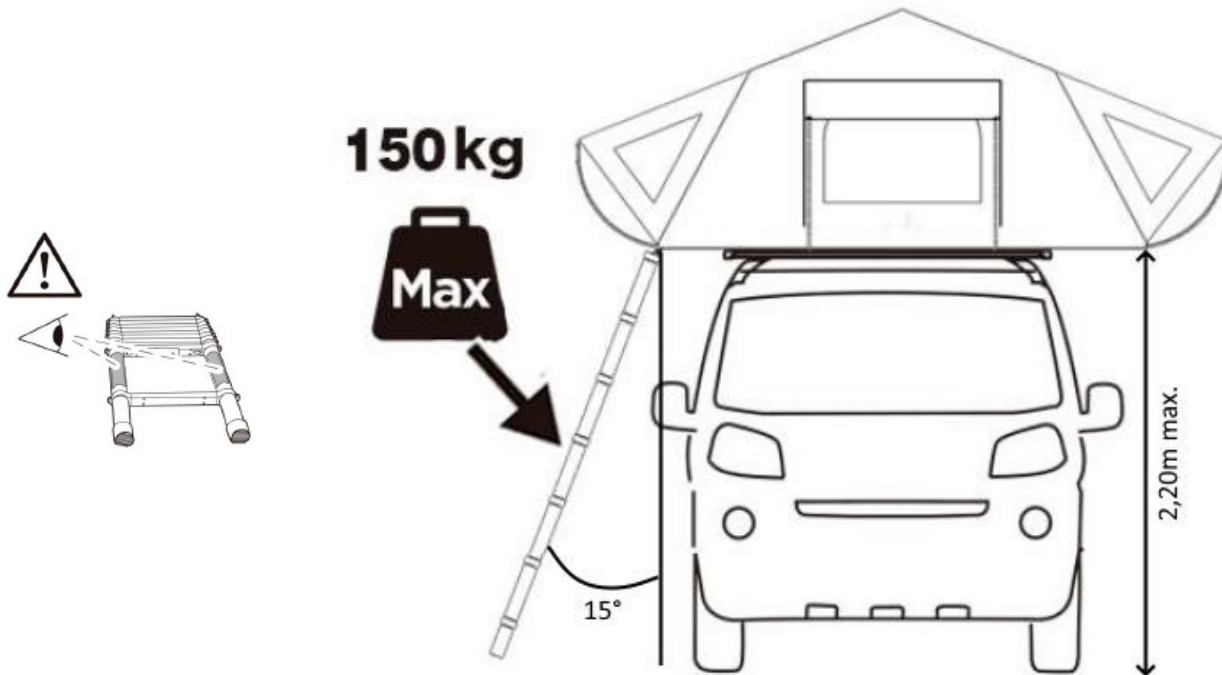
Una volta montata la tenda, l'altezza totale del veicolo aumenta. Ricordarsi di verificare tale altezza prima di entrare in qualsiasi area con **limitazioni** di altezza (parcheggi, gallerie, caselli autostradali, ecc.).

⚠ **Istruzioni generali di sicurezza**

- **Seguire** sempre **le raccomandazioni del costruttore del veicolo** e del portapacchi.
- **Adattare la guida** al carico, alle condizioni della strada e alle condizioni meteorologiche.
- Prima della partenza, controlla **le restrizioni del traffico locale**, compresi i limiti di velocità e le restrizioni specifiche relative alle attrezzature sul tetto nei paesi che attraverserai.

3.4 Utilizzo della scala

- Posizionare sempre la scala su un terreno stabile e livellato. L'angolo consigliato è di circa 75° rispetto al suolo (15° rispetto alla verticale).
- La scala telescopica consente un'altezza massima della piattaforma di **2,20 m**.
- Non superare la capacità di carico massima di **150 kg** sulla scala.
- Verificare che ogni sezione sia bloccata saldamente prima di salire.



⚠ Non saltare mai sulla scala né utilizzarla come appoggio per spostamenti laterali

3.5 Consigli prima del primo utilizzo

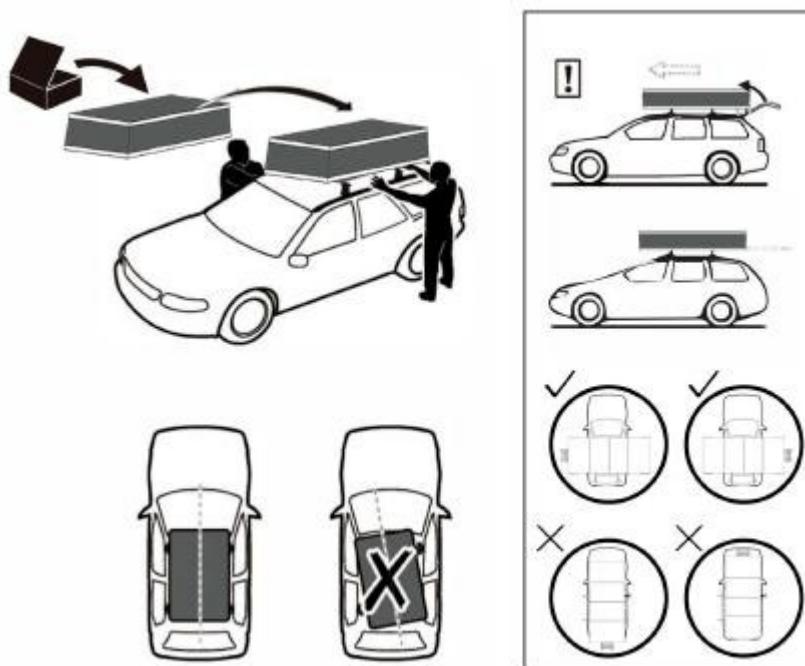
- Effettuare un **montaggio di prova a casa** per familiarizzare con le modalità di montaggio e smontaggio della tenda.
- Verificare che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni.
- Se si utilizza la tenda in condizioni di pioggia, vento o freddo, regolare la ventilazione e le modalità di chiusura per evitare l'accumulo di umidità.

✂ 4.1 Montaggio sul veicolo

⚠ L'installazione deve essere effettuata da due adulti. Rischio di schiacciamento o caduta durante il posizionamento.

- **Posizionamento della tenda**

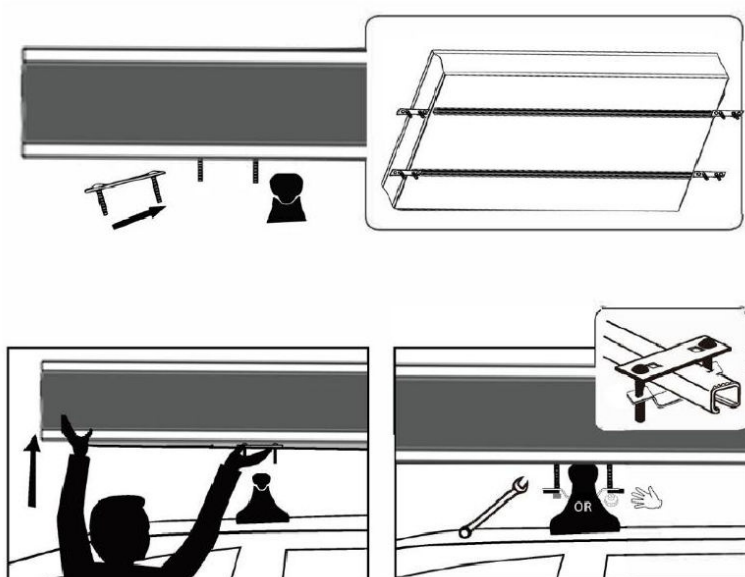
Posizionare la tenda al centro delle barre trasversali del veicolo. L'apertura può essere sul lato destro o sinistro, a seconda delle preferenze.



- **Fissaggio con il kit di montaggio**

Utilizzare le piastre piatte e curve per fissare le guide della tenda alle barre trasversali del veicolo. Seguire i passaggi di installazione riportati di seguito:

- Inserire le viti M8 nelle piastre piatte
- Far scorrere le piastre piatte nelle guide della tenda, con le viti rivolte verso il basso
- Posizionare le piastre curve sulle viti, sotto le barre trasversali



Sono disponibili due metodi di serraggio a seconda delle esigenze:

Montaggio con viti + dadi (fissaggio sicuro) Ordine di montaggio (dall'alto verso il basso): • Rondella piatta • Rondella di sicurezza • Dado esagonale	
Montaggio con viti + pomelli di serraggio (installazione e rimozione rapide) Ordine di montaggio (dall'alto verso il basso): • Rondella piatta • Manopola di serraggio	

⚠ Posizionare sempre la rondella piatta tra la piastra e il dado o la manopola per garantire una corretta distribuzione del carico.

⚠ La rondella Grower deve essere utilizzata sempre e solo sul lato del dado.

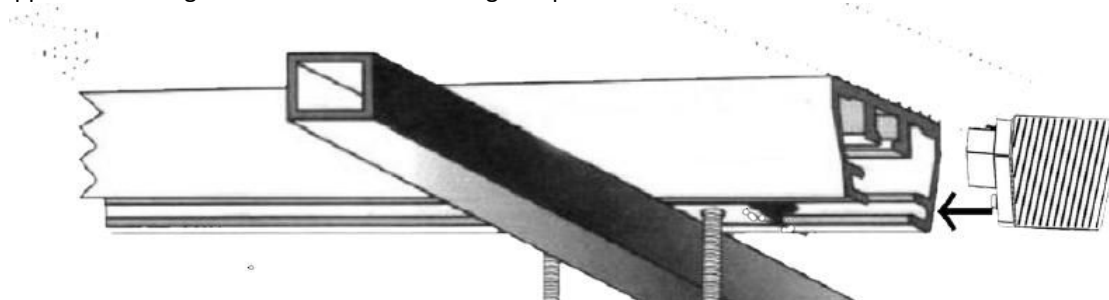
⚠ Non utilizzare rondelle Grower con manopole di serraggio.

Serrare manualmente utilizzando le manopole. Utilizzare la chiave in dotazione per fissare i dadi.

⚠ Controllare il serraggio dopo i primi 50 km e regolarmente durante l'uso.

⚠ Un serraggio inadeguato può causare il distacco durante la guida.

Posizionare i tappi terminali in gomma alle estremità delle guide per evitare danni al veicolo.



• Controllo finale

Verificare che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati correttamente. Assicurarsi che la tenda sia stabile e che non vi sia gioco tra i supporti e le traverse

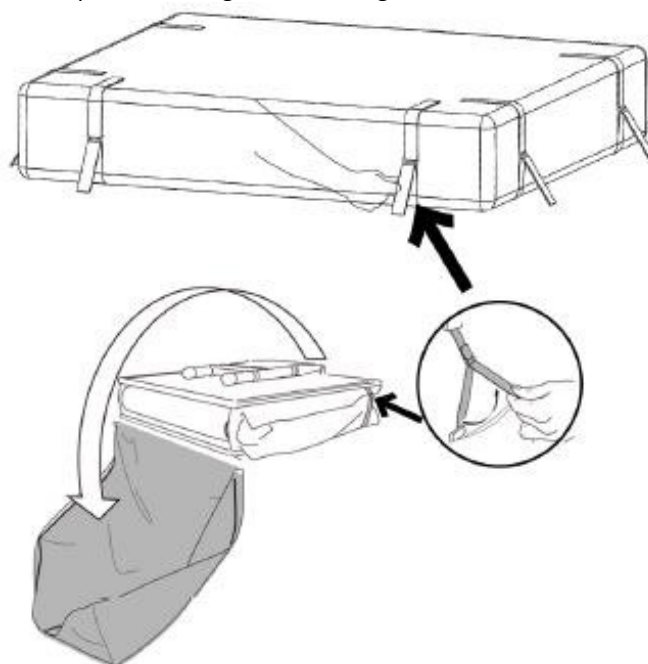
⚠ Assicurarsi che nessuna parte del sistema di fissaggio sporga oltre la larghezza del veicolo.

⚠ Non forare né modificare mai il sistema di fissaggio. Qualsiasi modifica non conforme invaliderà la garanzia.

□ 4.2 Apertura e dispiegamento della tenda

• Preparazione

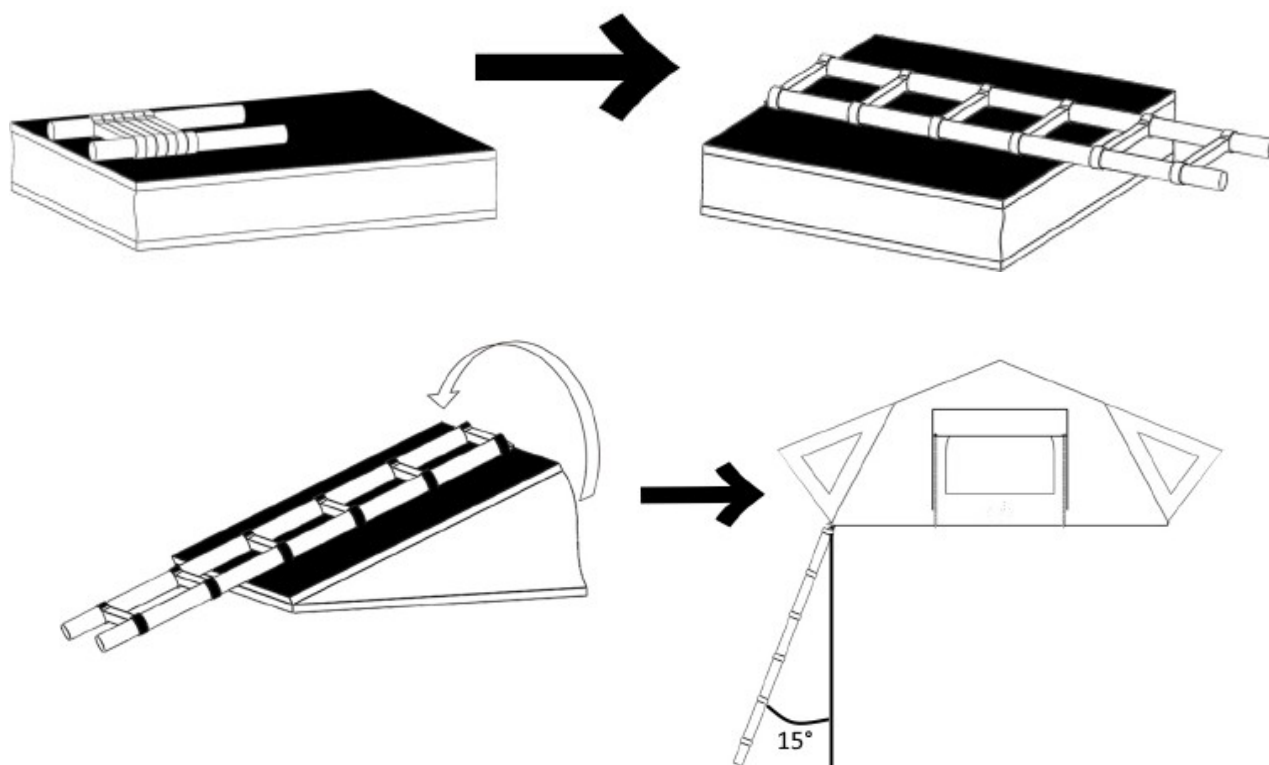
- Parcheggiare il veicolo su un terreno pianeggiante.
- Rimuovere la copertura protettiva e sganciare le cinghie.



△ Non aprire la tenda in presenza di vento forte.

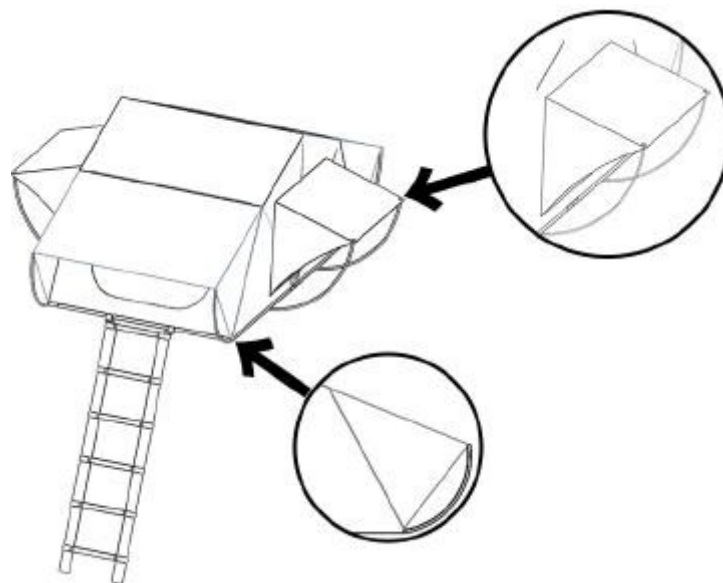
• Sviluppo

- Tirare la scaletta all'indietro finché la tenda non inizia ad aprirsi.
- Regolare la scala all'altezza corretta (angolo consigliato di 15°, ovvero un'inclinazione di circa 75°), quindi bloccare ogni sezione.
- Verificare che i piedi della scala poggino stabilmente a terra.



- **Montaggio delle tende da sole**

- Inserire le aste di tensione negli occhielli previsti per formare le tende laterali.
- Tendere correttamente senza forzare.



- **Uso e disposizione**

- Aprire il materasso in dotazione e riporre all'interno le borse o i sacchi a pelo.
- Utilizza le tasche interne per organizzare i tuoi effetti personali.
- È possibile appendere le borse per le scarpe all'ingresso esterno per mantenere pulito l'interno.

4.3 Chiusura e conservazione

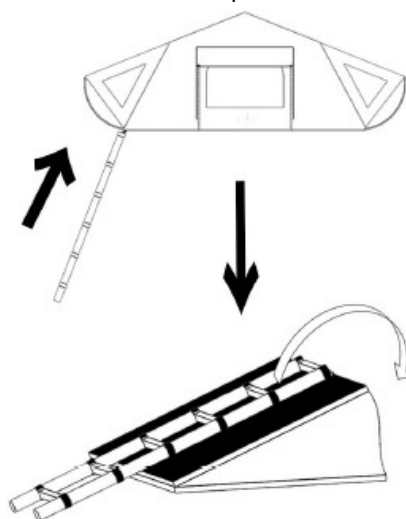
- **Preparazione alla chiusura**

- Rimuovere le aste di tensione.
- Ripiega le tende laterali verso l'interno.

⚠ **Aprire leggermente le cerniere di porte e finestre** per far uscire l'aria e facilitare una piegatura agevole senza tensione.

- **Chiusura della tenda**

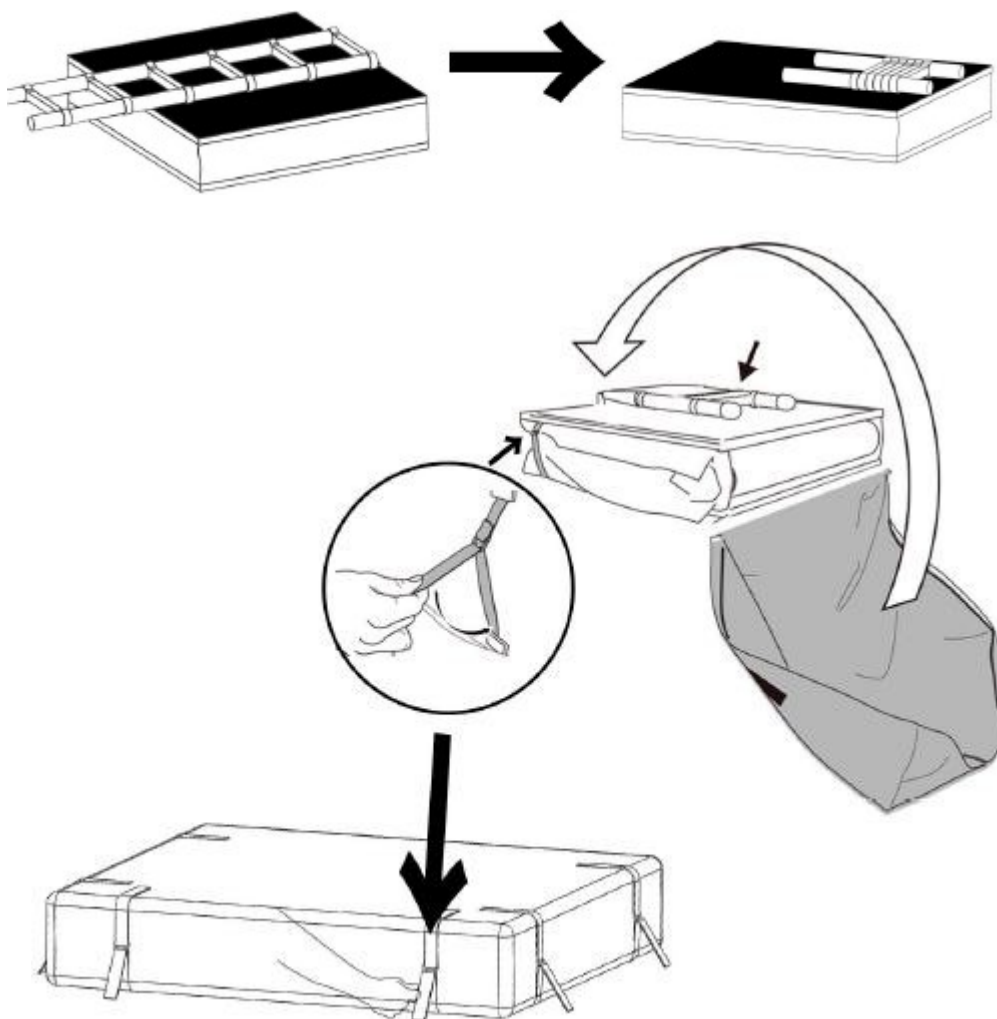
- Piegare la scala, guidando delicatamente la piattaforma mentre si inclina.
- Comprimere i pannelli di tessuto verso l'interno per evitare che rimangano incastrati.



⚠ Assicurarsi che nessun tessuto rimanga intrappolato nelle cerniere prima di chiudere.

- **Bloccaggio**

- Fissare le cinghie attorno alla tenda chiusa.
- Rimetti la copertura protettiva e stringi le cinghie di sicurezza.



● Suggerimento: se la tela è umida, aprila il prima possibile per farla asciugare ed evitare la formazione di muffa.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

5.1 Pulizia regolare

- Pulire regolarmente il tessuto con una **spugna morbida e acqua tiepida saponata**.
- **Non** utilizzare **mai** detergenti aggressivi, solventi o prodotti abrasivi.
- Risciacquare accuratamente e lasciare asciugare completamente prima di ripiegare la tenda.

● Se esposto a polvere, sabbia o salsedine, si consiglia di sciacquarlo rapidamente dopo ogni utilizzo.

5.2 Ventilazione e gestione dell'umidità

- Ventilare la tenda ogni volta che è possibile, anche quando non è in uso, per prevenire la formazione di muffa.
- In caso di utilizzo in condizioni di umidità, lasciare aperto un telo per consentire la ventilazione.
- Se la tenda viene ripiegata mentre è umida, aprirla il prima possibile per consentirne l'asciugatura completa.

5.3 Conservazione tra un utilizzo e l'altro

- Conservare la tenda in un luogo **asciutto, pulito e ben ventilato**, al riparo dal gelo e dall'esposizione prolungata ai raggi UV.
- Rimuovere il materasso se la tenda non verrà utilizzata per diverse settimane.
- Controllare regolarmente lo stato di chiusure, cerniere, cinghie e cuciture.

● Suggestimenti:

- per mantenere l'efficacia del rivestimento impermeabile, è possibile applicare uno speciale trattamento per tessuti da tenda dopo diverse stagioni.
- Non conservare il prodotto per lunghi periodi senza ventilazione. Rischio di muffa e degrado del materiale.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La scala non si estende completamente	Le sezioni sono bloccate o non sono bloccate in posizione	Pulire le guide, aprire con decisione fino a sentire un scatto
Difficoltà a chiudere la tenda	Telo ripiegato in modo errato o oggetto all'interno	Piegare i pannelli di tessuto verso l'interno, svuotare la tenda
Tenda instabile quando aperta	Terreno irregolare / scala posizionata in modo errato posizionata	Riposizionare il veicolo o regolare la scala (angolo di 15°)
Infiltrazione d'acqua	Ripiegata mentre era bagnata / cuciture sollecitate	Asciugare completamente, aerare regolarmente, ritendere le se presenti
Cerniera difficile da aprire	Sabbia o sporco nei dentini	Pulire la cerniera con una spazzola morbida, lubrificarla con un prodotto adatto
Accumulo di condensa all'interno	Ventilazione insufficiente	Aprire parzialmente il baldacchino per ventilare
Muffa sul materasso o telo	Conservazione prolungata in condizioni di umidità condizioni	Pulire con acqua saponata, lasciare asciugare all'aria aperta
Perdita di tensione nelle tende da sole	Tiranti inseriti in modo errato o deformate	Controllarne la forma e riposizionarle correttamente

● Per qualsiasi altro problema non elencato qui, contattare il servizio post-vendita del proprio rivenditore.

SPECIFICHE TECNICHE

Caratteristica	Valore
Codice prodotto	777550
Tipo	Tenda da tetto laterale morbida e pieghevole
Capacità	2 adulti e un bambino
Dimensioni (aperta)	Circa 220 × 130 × 125 cm
Dimensioni (chiusa)	circa 110 × 130 × 32 cm
Peso netto	± 58,8 kg
Peso massimo degli occupanti	300 kg (distribuiti)
Struttura di base	Alluminio con cerniere rinforzate
Tessuto principale	Poliestere + cotone impermeabile 600D 3000 mm
Tende da sole e doppio tetto	Poliestere 400D, impermeabile 10.000 mm
Materasso	Schiuma da 35 mm con rivestimento in poliesteri rimovibile
Scala	Telescopica in alluminio, lunghezza regolabile fino a 2,30 m. Carico massimo 150 kg
Fissaggio	Kit di fissaggio in dotazione per le traverse (piastre, bulloni, dadi e pomelli)
Ventilazione	3 finestrini laterali + 1 porta con zanzariere
Accessori	2 sacchi porta scarpe, tiranti, stendibiancheria
Compatibilità	Barre portatutto trasversali (capacità consigliata ≥ 90 kg)
Velocità massima consigliata durante la guida con la tenda montata	110 km/h (non superare i 130 km/h)
Carico dinamico massimo sul tetto	fare riferimento al costruttore del veicolo
Condizioni di temperatura di esercizio consigliate	da -10 °C a +50 °C

I valori sopra indicati sono forniti a solo scopo informativo. Potrebbero esserci lievi variazioni a seconda della serie di produzione.

INFORMAZIONI NORMATIVE

Questo prodotto è conforme ai seguenti requisiti:

- **Regolamento (UE) 2023/988** sulla sicurezza generale dei prodotti (GSPR).
- **Regolamento REACH (CE n. 1907/2006)** per i materiali tessili, plastici e in schiuma.
- **Norma EN 131**: sicurezza e stabilità delle scale telescopiche.
- Questo prodotto non è soggetto al Regolamento UNECE n. 26, in quanto si tratta di un accessorio rimovibile e non fa parte della carrozzeria del veicolo.
- Il prodotto è stato progettato tenendo conto delle condizioni d'uso prevedibili, compresa la guida con la tenda installata in posizione chiusa.

Raccomandazioni specifiche per il montaggio sui veicoli

- La tenda **deve essere montata esclusivamente su un veicolo dotato di barre trasversali omologate** in grado di sostenere un carico dinamico sufficiente.
- Durante il viaggio, la tenda deve rimanere **chiusa, bloccata e fissata con la copertura e le cinghie** in dotazione.
- È responsabilità dell'utente verificare che la tenda e il carico **non superino i limiti specificati dal costruttore del veicolo**.

GARANZIA E ASSISTENZA

9.1 Garanzia legale

Questo prodotto è coperto da una **garanzia legale di conformità di 2 anni**, ai sensi degli articoli L.217-1 e seguenti del Codice del Consumo francese e della Direttiva Europea 2019/771.

La presente garanzia copre eventuali difetti di fabbricazione o di conformità nel contesto di un uso privato e normale, in conformità con le istruzioni contenute nel presente manuale.

9.2 Condizioni di applicazione

- Conserva la **prova d'acquisto** (fattura o scontrino) in un luogo sicuro.
- In caso di problemi, **rivolgersi esclusivamente al proprio rivenditore**. Quest'ultimo valuterà la situazione e, se necessario, provvederà alla riparazione, alla sostituzione o al reso del prodotto.
- Qualsiasi intervento o modifica non autorizzata del prodotto invaliderà la garanzia. La

garanzia non copre:

- Normale usura (tessuto, chiusure, schiuma, ecc.)
- Danni causati da montaggio errato, sovraccarico o uso improprio
- Mancanza di manutenzione o ventilazione, in particolare in caso di muffa

9.3 Servizio post-vendita

Tutte le richieste di pezzi di ricambio, accessori o assistenza post-vendita devono essere indirizzate **al proprio rivenditore**. Il rivenditore è l'unico punto di contatto per qualsiasi tipo di assistenza.

RICICLAGGIO E FINE VITA

Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali. Al termine della sua vita utile, **smontare i componenti principali** e **smaltirli nei canali appropriati**:

- **Metallo** (telaio, viti, scala): centro di riciclaggio → **alluminio riciclabile**
- **Tessuti/schiuma** (tessuto, materasso): ingombranti → **rifiuti non pericolosi**
- **Imballaggio** (cartone, pellicola di plastica): raccolta differenziata

Prima del riciclaggio, separare i materiali (tessuti, metallo, plastica) se possibile.

☐ Codice EWC raccomandato: **20 03 07** (rifiuti ingombranti) o **17 04 02** (alluminio).

Prolungare la durata del prodotto assicurando una corretta manutenzione e sostituendo le parti usurate tramite il proprio rivenditore.

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das **Star Night** Soft-Dachzelt entschieden haben. Es wurde für Road-Trip- und Camping-Fans entwickelt und vereint Benutzerfreundlichkeit und Langlebigkeit, egal ob für einen Wochenendausflug oder ein langes Abenteuer.

Es eignet sich für die meisten Fahrzeuge mit Dachträgern und ermöglicht es Ihnen, in nur wenigen Minuten einen erhöhten, bequemen und geschützten Schlafbereich einzurichten. Zusammengeklappt ist es kompakt, lässt sich schnell aufbauen und verfügt über hochwertige Materialien, eine bequeme Matratze, eine Teleskopleiter und viele praktische Accessoires.

Dieses Produkt ist eine abnehmbare Freizeitausrüstung, die zur Montage auf Fahrzeugdachträgern bestimmt ist. Es ist ausschließlich für den vorübergehenden Campinggebrauch konzipiert und darf nicht als dauerhafte Unterkunft oder Behausung verwendet werden. Jede andere als die in dieser Anleitung beschriebene Verwendung gilt als unsachgemäß und kann Risiken für die Benutzer mit sich bringen.

☞ **Lesen Sie diese Anleitung** vor der Verwendung **sorgfältig durch**, um eine korrekte Montage, eine optimale Nutzung und eine lange Lebensdauer Ihrer Ausrüstung zu gewährleisten.

LIEFERUMFANG:

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Befestigungsteile vorhanden und unbeschädigt sind. Fehlende oder defekte Befestigungselemente können während der Fahrt zum Lösen der Konstruktion führen.

✳ Komfortzubehör

- 1 PVC-Schutzhülle
- 1 Aluminium-Teleskopleiter
- 1 Aufbewahrungstasche für die Leiter
- 2 Schuhbeutel
- 8 Spannstangen für Seitenmarkisen
- 1 Wäscheleine
- 1 Beutel mit Befestigungszubehör

✳ Mitgeliefertes Befestigungszubehör

- 6 flache Platten
- 6 gebogene Platten
- 12 M8-Schrauben, 5,5 cm
- 12 M8-Muttern
- 8 Unterlegscheiben
- 24 federnde Grower-Unterlegscheiben (Sicherungsscheiben)
- 8 Feststellknöpfe
- 4 Gummi-Schienenendkappen
- 1 Flachschlüssel

Hinweis: Im Lieferumfang sind einige Ersatzteile für den Fall eines Verlusts enthalten.

☐ Optionales Zubehör (separat erhältlich)

- Anti-Kondensationsmatte – Art.-Nr. 777551
- Anti-Schimmel-Matte – Art.-Nr. 777552
- Befestigungsset für zusätzliche Stange – Art.-Nr. PD030576

⚠ **Wichtig:** Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, bevor Sie mit dem Aufbau des Produkts beginnen.

SICHERHEIT UND EMPFEHLUNGEN VOR DER VERWENDUNG

3.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Freizeitgebrauch im Freien bestimmt.

- ⚠ **Sturzgefahr:** Vergewissern Sie sich immer, dass die Leiter ordnungsgemäß aufgestellt ist, bevor Sie das Zelt betreten oder verlassen.
- ⚠ Lassen Sie Kinder oder Tiere niemals unbeaufsichtigt.
- ⚠ Verwenden Sie keine offenen Flammen im oder in der Nähe des Zeltes.
- ⚠ Verwenden Sie das Zelt nicht, während der Motor des Fahrzeugs läuft.
- ⚠ Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.

Der Aufbau muss von zwei Erwachsenen durchgeführt werden.

- Wichtigste erkannte Risiken:
- Sturzgefahr aus der Höhe
- Gefahr des Ablösens bei unsachgemäßer Installation
- Gefahr der Instabilität bei starkem Wind
- Risiko im Zusammenhang mit der Erhöhung der Fahrzeughöhe

3.2 Befestigung

- Die mitgelieferten **Feststellknöpfe** ermöglichen eine **einfache und schnelle Montage und Demontage** von Hand.
- Für eine sicherere Befestigung können Sie die mitgelieferten **Muttern** mit dem **Flachschlüssel** verwenden.
- Überprüfen Sie alle Befestigungselemente **nach den ersten 50 km** und regelmäßig während des Gebrauchs.

✂ **Hinweis:** Überprüfen Sie bei jedem Arbeitsschritt, ob die **Knöpfe oder Muttern fest sitzen**, insbesondere **vor der Abfahrt**.

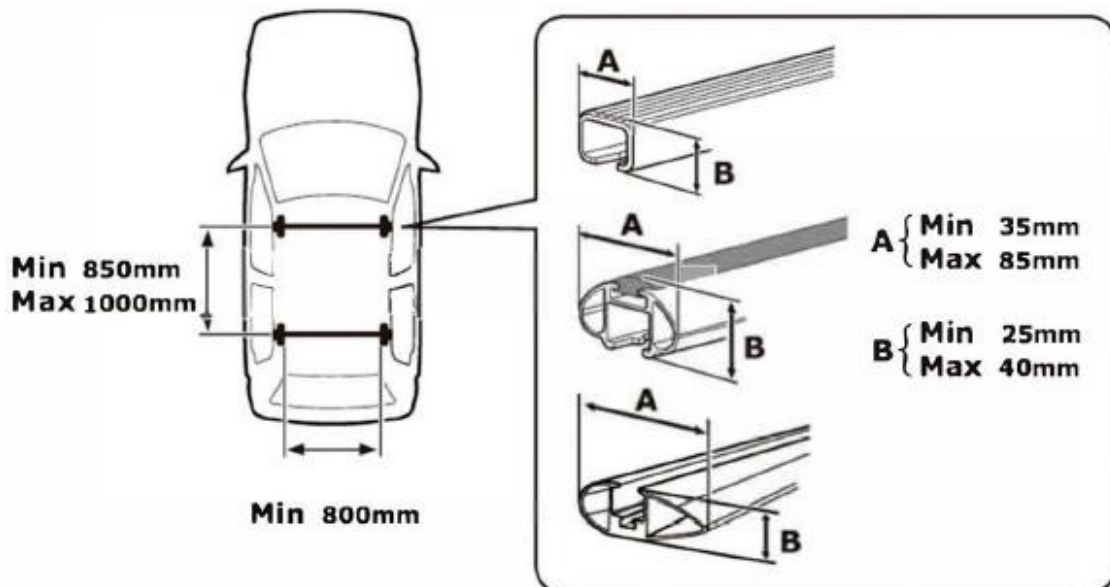
3.3 Hinweise zum Fahrzeug

- Stellen Sie sicher, dass das **Fahrzeugdach** für die Montage eines Dachzeltes **geeignet ist** und dass das Gesamtgewicht (Produkt + Insassen + Ladung) **die vom Hersteller zugelassene Höchstlast nicht** überschreitet.

⚠ Der Benutzer muss beides überprüfen: die dynamische Tragfähigkeit des Daches (während der Fahrt) und die statische Tragfähigkeit (bei geparktem Fahrzeug, einschließlich Insassen).

⚠ Die Nichtbeachtung dieser Grenzwerte kann zu Fahrzeugschäden oder schweren Verletzungen führen.

- **Die Dachträger** müssen quer verlaufen, stabil und ordnungsgemäß befestigt sein und idealerweise einen Abstand von **85 bis 100 cm** aufweisen.
Siehe Informationen unten:



- Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass das Zelt ordnungsgemäß geschlossen, verriegelt und gesichert ist und die Abdeckung korrekt angebracht ist.

⚠ **Achtung – Empfohlene Höchstgeschwindigkeit**

- Wenn das Dachzelt auf dem Fahrzeug montiert und geschlossen ist, wird empfohlen, **eine Geschwindigkeit von 110 km/h nicht zu überschreiten**.
- Diese Art von Ausrüstung verändert die Aerodynamik des Fahrzeugs, was dessen Stabilität beeinträchtigen kann, insbesondere bei Seitenwind, beim Überholen oder bei plötzlichem Bremsen.
- Das Fahren mit 110 km/h hilft Ihnen zudem, Ihren Kraftstoffverbrauch zu kontrollieren.
- Der Hersteller lehnt jede Haftung ab, falls diese Empfehlungen nicht befolgt werden.

⚠ **Fahrzeughöhe**

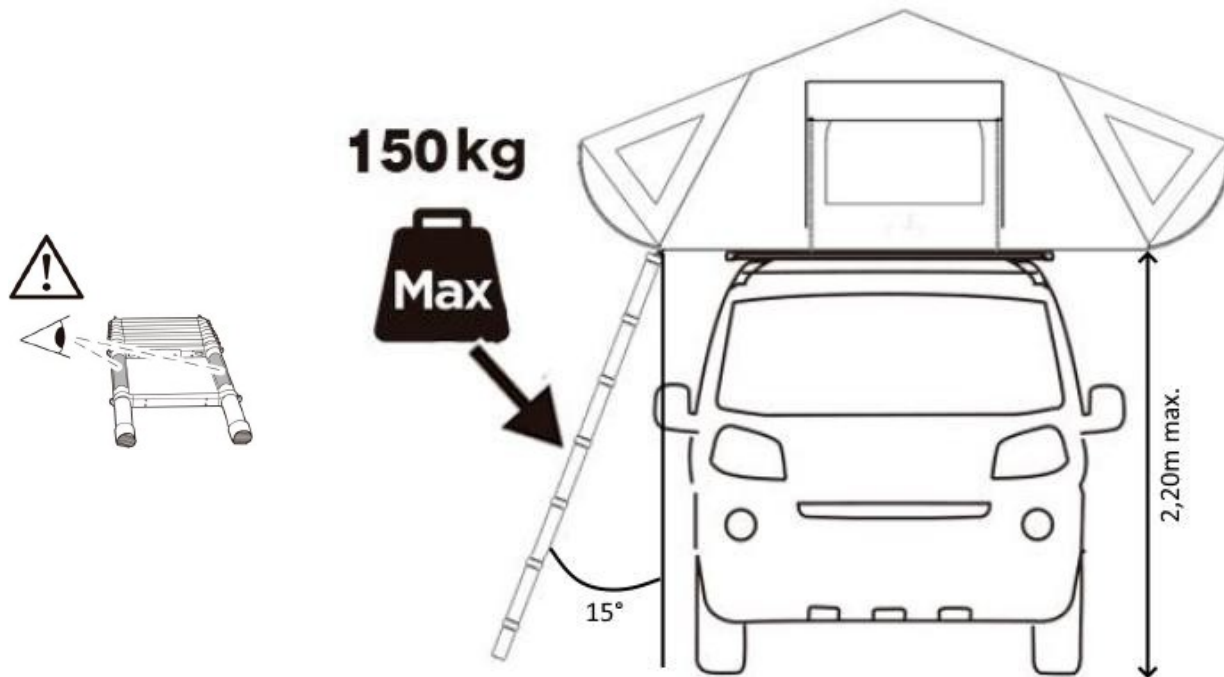
Nach dem Aufbau des Zelt erhöht sich die Gesamthöhe des Fahrzeugs. Denken Sie daran, diese Höhe zu überprüfen, bevor Sie Bereiche mit **Höhenbeschränkungen** (Parkplätze, Tunnel, Mautstellen usw.) befahren.

⚠ **Allgemeine Sicherheitshinweise**

- Befolgen Sie stets die **Empfehlungen des Fahrzeugherstellers** und des Dachgepäckträgerherstellers.
- **Passen Sie Ihre Fahrweise** der Beladung, den Straßenverhältnissen und den Wetterbedingungen an.
- Informieren Sie sich vor der Abfahrt über **örtliche Verkehrsbeschränkungen**, einschließlich Geschwindigkeitsbegrenzungen und spezifischer Einschränkungen in Bezug auf Dachausrüstung in den Ländern, durch die Sie reisen werden.

3.4 Verwendung der Leiter

- Stellen Sie die Leiter immer auf festem, ebenem Untergrund auf. Der empfohlene Neigungswinkel beträgt ca. 75° zum Boden (15° zur Senkrechten).
- Die Teleskopleiter ermöglicht eine maximale Plattformhöhe von **2,20 m**.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Tragkraft der Leiter von **150 kg**.
- Vergewissern Sie sich vor dem Besteigen, dass alle Abschnitte sicher verriegelt sind.



⚠ Springen Sie niemals auf die Leiter und nutzen Sie sie nicht als Stütze für seitliche Bewegungen

3.5 Tipps vor dem ersten Gebrauch

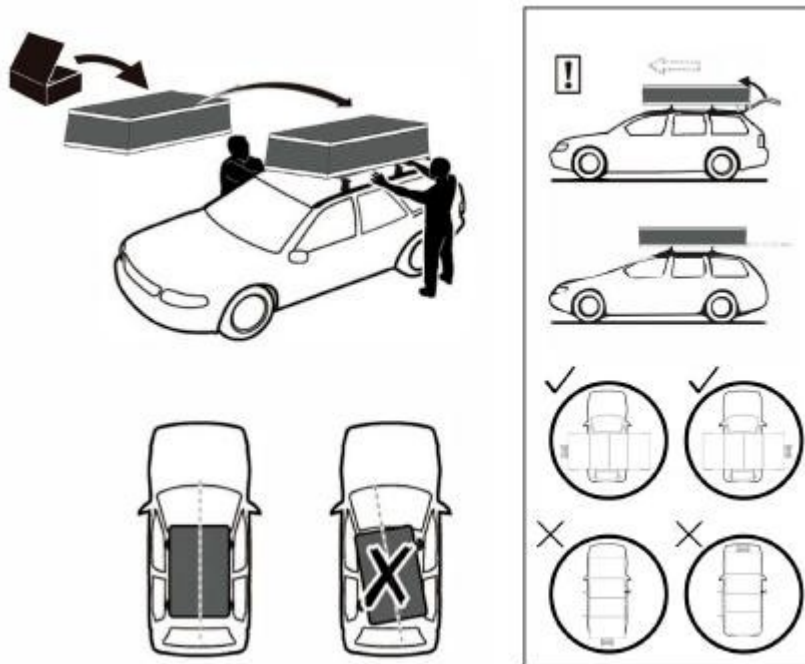
- Führen Sie **zu Hause** einen **Probaufbau** durch, um sich mit dem Auf- und Abbau des Zeltes vertraut zu machen.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und in gutem Zustand sind.
- Wenn Sie das Zelt bei nassem, windigem oder kaltem Wetter nutzen, passen Sie die Belüftung und die Aufstellweise an, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.

✂ 4.1 Montage am Fahrzeug

⚠ Die Montage muss von zwei Erwachsenen durchgeführt werden. Quetsch- oder Sturzgefahr beim Aufstellen.

- **Positionierung des Zeltes**

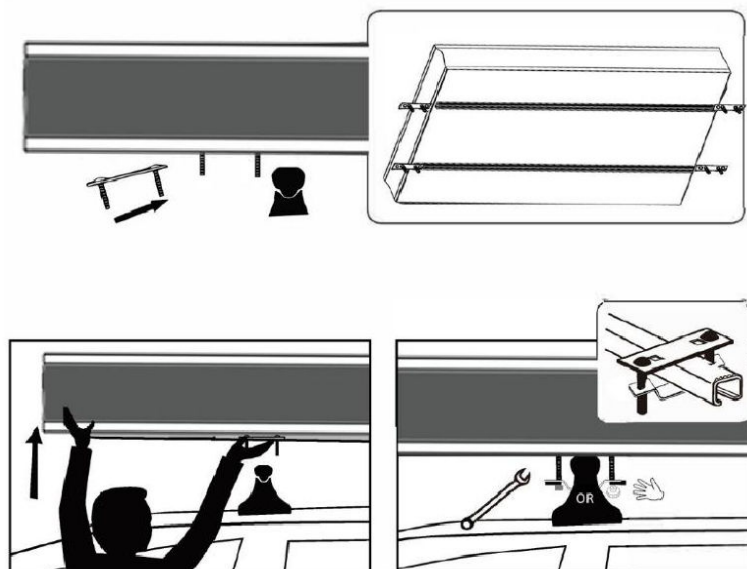
Platzieren Sie das Zelt mittig auf den Querträgern des Fahrzeugs. Die Öffnung kann je nach Wunsch auf der rechten oder linken Seite liegen.



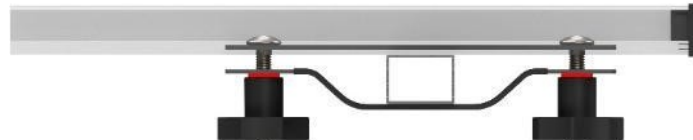
- **Befestigung mit dem Montageset**

Verwenden Sie die flachen und gebogenen Platten, um die Zeltschienen an den Fahrzeugquerstangen zu befestigen. Befolgen Sie die folgenden Montageschritte:

- Stecken Sie die M8-Schrauben in die flachen Platten
- Schieben Sie die flachen Platten in die Zeltschienen, wobei die Schrauben nach unten zeigen
- Setzen Sie die gebogenen Platten auf die Schrauben unterhalb der Querstangen



Je nach Bedarf stehen zwei Befestigungsmethoden zur Verfügung:

Befestigung mit Schrauben + Muttern (sichere Befestigung) Montagereihenfolge (von oben nach unten): • Flache Unterlegscheibe • Unterlegscheibe (Sicherungsscheibe) • Sechskantmutter	
Montage mit Schrauben + Feststellknöpfen (schnelle Montage und Demontage) Montagereihenfolge (von oben nach unten): • Flache Unterlegscheibe • Feststellknopf	

⚠ Legen Sie die Unterlegscheibe immer zwischen die Platte und die Mutter oder den Knopf, um eine gleichmäßige Lastverteilung zu gewährleisten.

⚠ Die Grower-Unterlegscheibe darf immer nur auf der Mutterseite verwendet werden.

⚠ Verwenden Sie keine Grower-Unterlegscheiben mit Feststellknöpfen.

Ziehen Sie die Muttern von Hand mit den Knöpfen fest. Verwenden Sie den mitgelieferten Schraubenschlüssel, um die Muttern zu sichern.

⚠ Überprüfen Sie die Befestigung nach den ersten 50 km und regelmäßig während des Gebrauchs.

⚠ Unsachgemäßes Anziehen kann während der Fahrt zum Lösen führen.

Setzen Sie die Gummiendkappen auf die Enden der Schienen, um Schäden am Fahrzeug zu vermeiden.



- **Abschließende Überprüfung**

Überprüfen Sie, ob alle Befestigungselemente ordnungsgemäß angezogen sind. Stellen Sie sicher, dass das Zelt stabil steht und kein Spiel zwischen den Stützen und den Querstangen besteht

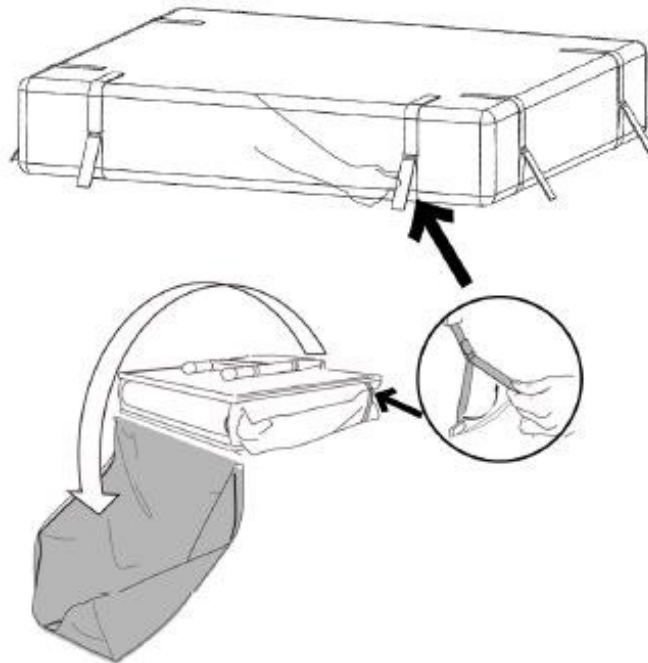
⚠ Stellen Sie sicher, dass kein Teil des Befestigungssystems über die Fahrzeugbreite hinausragt.

⚠ Bohren oder verändern Sie das Befestigungssystem niemals. Jede nicht konforme Veränderung führt zum Erlöschen der Garantie.

□ 4.2 Öffnen und Aufstellen des Zeltes

• Vorbereitung

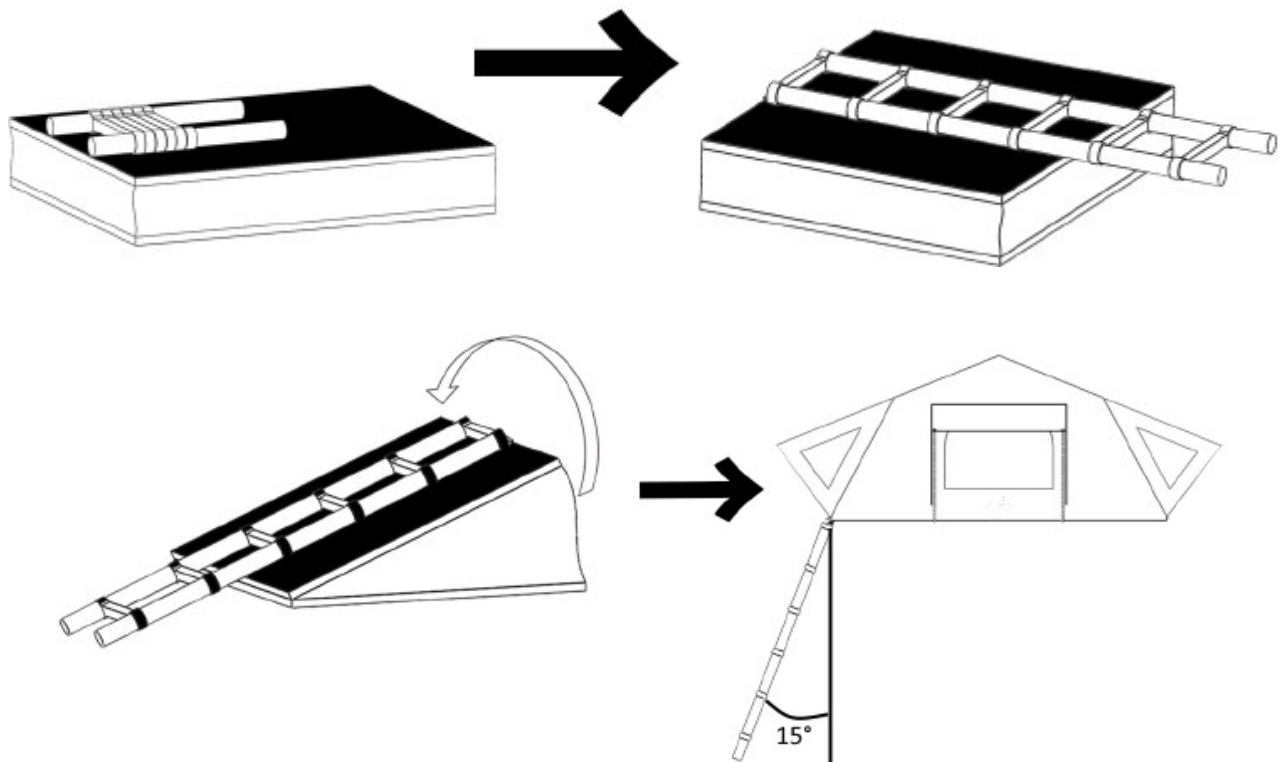
- Stellen Sie das Fahrzeug auf ebenem Untergrund ab.
- Entfernen Sie die Schutzhülle und lösen Sie die Gurte.



⚠ Öffnen Sie das Zelt nicht bei starkem Wind.

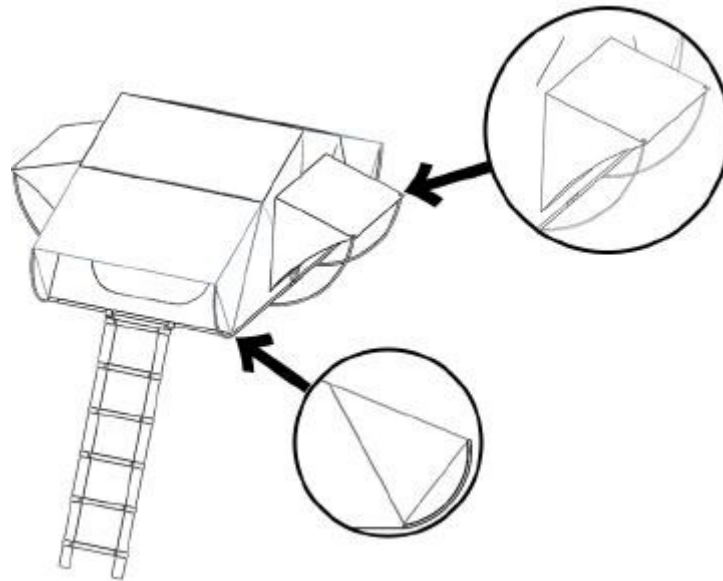
• Aufklappen

- Ziehen Sie die Leiter nach hinten, bis sich das Zelt zu entfalten beginnt.
- Stellen Sie die Leiter auf die richtige Höhe ein (empfohlener Winkel von 15°, d. h. eine Neigung von ca. 75°) und arretieren Sie dann jeden Abschnitt.
- Überprüfen Sie, ob die Leiterfüße fest auf dem Boden stehen.



- **Aufstellen der Markisen**

- Stecken Sie die Spannstangen in die dafür vorgesehenen Ösen, um die seitlichen Markisen zu bilden.
- Spannen Sie die Stangen korrekt, ohne Gewalt anzuwenden.



- **Verwendung und Aufbau**

- Falten Sie die mitgelieferte Matratze auf und legen Sie Ihre Taschen oder Schlafsäcke hinein.
- Nutzen Sie die Innentaschen, um Ihre persönlichen Gegenstände zu verstauen.
- Schuhbeutel können am Außeneingang aufgehängt werden, um den Innenraum sauber zu halten.

4.3 Schließen und Aufbewahrung

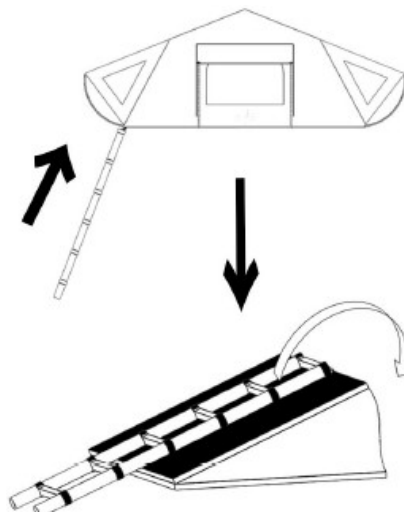
- **Vorbereitung zum Zusammenlegen**

- Entfernen Sie die Spannstangen.
- Falten Sie die Seitenmarkisen nach innen.

⚠ **Öffnen Sie die Reißverschlüsse an den Türen und Fenstern leicht**, damit die Luft entweichen kann und sich das Zelt ohne Spannung leicht zusammenfallen lässt.

- **Zelt schließen**

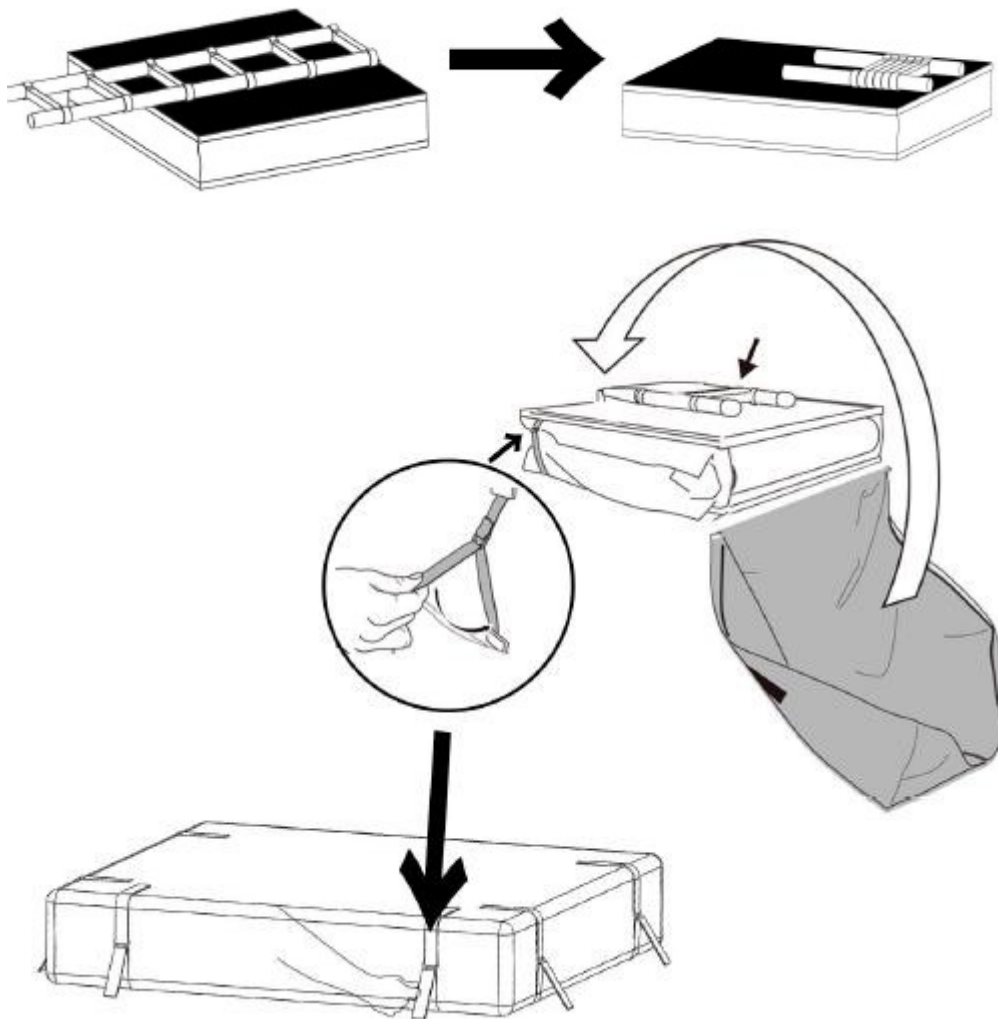
- Klappen Sie die Leiter ein und führen Sie die Plattform dabei vorsichtig, während sie sich neigt.
- Drücken Sie die Stoffbahnen nach innen, um ein Einklemmen zu vermeiden.



⚠ Vergewissere dich vor dem Schließen, dass kein Stoff in den Scharnieren eingeklemmt ist.

- **Verriegeln**

- Befestigen Sie die Gurte um das geschlossene Zelt.
- Bringen Sie die Schutzhülle wieder an und ziehen Sie die Sicherheitsgurte fest.



● Tipp: Wenn die Plane feucht ist, öffnen Sie sie so schnell wie möglich, damit sie trocknen kann und Schimmelbildung verhindert wird.

PFLEGE UND LAGERUNG

5.1 Regelmäßige Reinigung

- Reinigen Sie das Gewebe regelmäßig mit einem **weichen Schwamm** und **lauwarmem Seifenwasser**.
- Verwenden Sie **niemals** aggressive Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder scheuernde Produkte.
- Spülen Sie den Stoff gründlich ab und lassen Sie ihn vollständig trocknen, bevor Sie das Zelt zusammenlegen.

● Bei Kontakt mit Staub, Sand oder Salz wird empfohlen, das Produkt nach jedem Gebrauch kurz abzuspülen.

5.2 Belüftung und Feuchtigkeitsmanagement

- Lüften Sie das Zelt wann immer möglich, auch wenn es nicht in Gebrauch ist, um Schimmelbildung zu vermeiden.
- Lassen Sie bei feuchten Bedingungen ein Vordach offen, um die Belüftung zu gewährleisten.
- Wenn das Zelt im feuchten Zustand zusammengefaltet wird, öffnen Sie es so schnell wie möglich, damit es vollständig trocknen kann.

5.3 Lagerung zwischen den Einsätzen

- Lagern Sie das Zelt an einem **trockenen, sauberen und gut belüfteten** Ort, fern von Frost und längerer UV-Strahlung.
- Entfernen Sie die Matratze, wenn das Zelt mehrere Wochen lang nicht benutzt wird.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand von Verschlüssen, Reißverschlüssen, Gurten und Nähten.

Tipps:

- Um die Wirksamkeit der wasserdichten Beschichtung zu erhalten, kann nach mehreren Saisons eine spezielle Behandlung für Zeltstoffe angewendet werden.
- Lagern Sie das Produkt nicht über längere Zeit ohne Belüftung. Es besteht die Gefahr von Schimmelbildung und Materialverschleiß.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Problem	Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung
Die Leiter lässt sich nicht vollständig ausfahren	Die Leitersprossen klemmen oder sind nicht richtig einrasten	Reinigen Sie die Führungen und klappen Sie die Leiter fest auf, bis Sie ein Klicken
Schwierigkeiten beim Schließen des Zeltes	Die Plane ist falsch gefaltet oder es befindet sich ein Gegenstand im Inneren	Falten Sie die Stoffbahnen nach innen und leeren Sie das Zelt
Zelt instabil beim öffnen	Unebener Boden / Leiter falsch aufgestellt	Stellen Sie das Fahrzeug um oder justieren Sie die Leiter (Winkel 15°)
Wassereintritt	Im nassen Zustand gefaltet / beanspruchte Nähte	Vollständig trocknen, regelmäßig lüften, die Abspannseile , falls vorhanden
Schwergängiger Reißverschluss	Sand oder Schmutz in den Zähnen	Reinigen Sie den Reißverschluss mit einer weichen Bürste und schmieren Sie ihn mit einem geeigneten Produkt
Kondenswasserbildung im Inneren	Unzureichende Belüftung	Öffnen Sie das Vordach teilweise, um zu lüften
Schimmel auf der Matratze oder Planen	Längere Lagerung unter feuchten Umgebungen	Mit Seifenwasser reinigen, an der Freien
Spannungsverlust bei Seitenmarkisen Markisen	Spannstangen falsch eingesetzt oder verformt	Überprüfen Sie deren Form und richten Sie sie korrekt

Bei anderen, hier nicht aufgeführten Problemen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Händlers.

TECHNISCHE DATEN

Merkmal	Wert
Artikelnummer	777550
Typ	Weiches, zusammenklappbares Seitendachzelt
Kapazität	2 Erwachsene und ein Kind
Abmessungen (aufgestellt)	Ca. 220 × 130 × 125 cm
Abmessungen (geschlossen)	ca. 110 × 130 × 32 cm
Nettogewicht	± 58,8 kg
Max. Gewicht der Insassen	300 kg (verteilt)
Grundkonstruktion	Aluminium mit verstärkten Scharnieren
Hauptmaterial	Polyester + 600D wasserdichte Baumwolle 3000 mm
Markisen und Doppeldach	400D Polyester, wasserdicht 10.000 mm
Matratze	35 mm Schaumstoff mit abnehmbarem Polyesterbezug
Leiter	Teleskop-Aluminiumleiter, längenverstellbar bis 2,30 m. Max. Belastung 150 kg
Befestigung	Befestigungsset für Querstreben im Lieferumfang enthalten (Platten, Schrauben, Muttern und Knöpfe)
Belüftung	3 Seitenfenster + 1 Tür mit Fliegengittern
Zubehör	2 Schuhbeutel, Spannstangen, Wäscheleine
Kompatibilität	Querträger (empfohlene Tragkraft ≥ 90 kg)
Empfohlene Höchstgeschwindigkeit beim Fahren mit aufgestellter Zeltkuppel	110 km/h (130 km/h nicht überschreiten)
Maximale dynamische Dachlast	siehe Angaben des Fahrzeugherstellers
Empfohlene Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C

Die oben genannten Werte dienen nur zu Informationszwecken. Je nach Produktionsserie können geringfügige Abweichungen auftreten.

RECHTLICHE HINWEISE

Dieses Produkt entspricht den folgenden Anforderungen:

- **Verordnung (EU) 2023/988** über die allgemeine Produktsicherheit (GSPR).
- **REACH-Verordnung (EG Nr. 1907/2006)** für Textil-, Kunststoff- und Schaumstoffmaterialien.
- **Norm EN 131**: Sicherheit und Stabilität von Teleskopleitern.
- Dieses Produkt unterliegt nicht der UNECE-Regelung Nr. 26, da es sich um ein abnehmbares Zubehörteil handelt und nicht Teil der Fahrzeugkarosserie ist.
- Das Produkt wurde unter Berücksichtigung vorhersehbarer Einsatzbedingungen entwickelt, einschließlich der Fahrt mit montiertem Zelt in geschlossener Position.

Spezifische Empfehlungen für die Montage an Fahrzeugen

- Das Zelt **darf nur an einem Fahrzeug montiert werden, das mit** zugelassenen Querträgern **ausgestattet ist**, die eine ausreichende dynamische Belastung aufnehmen können.
- Während der Fahrt muss das Zelt **geschlossen, verriegelt und mit der** mitgelieferten **Abdeckung und den Gurten gesichert** bleiben.
- Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, zu überprüfen, dass das Zelt und die Ladung **die vom Fahrzeughersteller angegebenen Grenzwerte nicht überschreiten**.

GARANTIE UND SERVICE

9.1 Gesetzliche Gewährleistung

Für dieses Produkt gilt eine **gesetzliche Konformitätsgarantie von 2 Jahren** gemäß Artikel L.217-1 ff. des französischen Verbrauchergesetzbuchs und der Europäischen Richtlinie 2019/771.

Diese Gewährleistung deckt alle Herstellungs- oder Konformitätsmängel im Rahmen einer privaten, normalen Nutzung gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung ab.

9.2 Anwendungsbedingungen

- Bewahren Sie Ihren **Kaufbeleg** (Rechnung oder Quittung) an einem sicheren Ort auf.
- **Wenden Sie sich** im Falle eines Problems **ausschließlich an Ihren Händler**.
Dieser wird die Situation beurteilen und gegebenenfalls die Reparatur, den Austausch oder die Rückgabe des Produkts veranlassen.
- Jeder unbefugte Eingriff oder jede unbefugte Änderung am Produkt führt zum Erlöschen der Garantie.

Die Garantie deckt nicht ab:

- Normale Abnutzung (Stoff, Verschlüsse, Schaumstoff usw.)
- Schäden, die durch unsachgemäßen Aufbau, Überlastung oder Missbrauch verursacht wurden
- Mangelnde Pflege oder Belüftung, insbesondere im Falle von Schimmel

9.3 Kundendienst

Alle Anfragen bezüglich Ersatzteilen, Zubehör oder Kundendienst sind **an Ihren Händler** zu richten. Er ist Ihr einziger Ansprechpartner für jegliche Unterstützung.

RECYCLING UND ENDSCHLEUSUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften. **Zerlegen Sie das Produkt** am Ende seiner Lebensdauer in **seine Hauptkomponenten** und **entsorgen Sie diese über die entsprechenden Kanäle**:

- **Metall** (Rahmen, Schrauben, Leiter): Recyclinghof → **recyclbares Aluminium**
- **Textilien/Schaumstoff** (Stoff, Matratze): Sperrmüll → **Restmüll**
- **Verpackung** (Karton, Kunststoffolie): getrennte Sammlung

☑ Trennen Sie die Materialien (Textilien, Metall, Kunststoff) nach Möglichkeit vor dem Recycling.

☐ Empfohlener EAK-Code: **20 03 07** (Sperrmüll) oder **17 04 02** (Aluminium).

Verlängern Sie die Lebensdauer des Produkts durch ordnungsgemäße Wartung und den Austausch verschlissener Teile über Ihren Händler.

INLEIDING

Bedankt dat u voor de **Star Night** zachte daktent hebt gekozen. Deze tent is ontworpen voor liefhebbers van roadtrips en kamperen en combineert gebruiksgemak en duurzaamheid, of het nu gaat om een weekendje weg of een lang avontuur. De tent is geschikt voor de meeste voertuigen die zijn uitgerust met dakdragers en stelt u in staat om in slechts enkele minuten een verhoogde, comfortabele en beschermde slaapruijnte op te zetten. De tent is compact wanneer opgevouwen, snel op te zetten en beschikt over hoogwaardige materialen, een comfortabel matras, een telescopische ladder en vele praktische accessoires.

Dit product is een afneembaar recreatieartikel dat bedoeld is om op de dakdragers van een voertuig te worden geïnstalleerd. Het is uitsluitend ontworpen voor tijdelijk gebruik tijdens het kamperen en mag niet worden gebruikt als permanente schuilplaats of woning. Elk ander gebruik dan beschreven in deze handleiding wordt als oneigenlijk beschouwd en kan risico's voor de gebruikers met zich meebrengen.

📖 **Lees deze handleiding zorgvuldig door** voor gebruik om een correcte installatie en optimaal gebruik te garanderen en de levensduur van uw uitrusting te verlengen.

INHOUD VAN DE VERPAKKING:

Controleer vóór de installatie of alle bevestigingsonderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.

Ontbrekende of defecte bevestigingselementen kunnen tijdens het rijden tot losraken leiden.

* Comfortaccessoires

- 1 PVC-beschermhoes
- 1 aluminium telescopische ladder
- 1 opbergtas voor de ladder
- 2 schoenenzakken
- 8 spanstangen voor zijluifels
- 1 waslijn
- 1 zak met bevestigingsmateriaal

* Meegeleverde bevestigingsaccessoires

- 6 platte platen
- 6 gebogen platen
- 12 M8-schroeven, 5,5 cm
- 12 M8-moeren
- 8 platte ringen
- 24 veerringen (borgringen)
- 8 stelschroeven
- 4 rubberen eindkappen
- 1 platte sleutel

Opmerking: Dit pakket bevat enkele reserveonderdelen voor het geval er iets kwijtraakt.

□ Optionele accessoires (apart verkrijgbaar)

- Anticondensmat – ref. 777551
- Antischimmelmat – ref. 777552
- Bevestigingsset voor extra stang – ref. PD030576

⚠ **Belangrijk:** Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met uw dealer voordat u het product in elkaar zet.

VEILIGHEID EN AANBEVELINGEN VOOR GEBRUIK

3.1 Algemene veiligheidsregels

Dit product is uitsluitend bedoeld voor recreatief gebruik buitenshuis.

- ⚠ Valgevaar: zorg er altijd voor dat de ladder correct is geïnstalleerd voordat u de tent betreedt of verlaat.
- ⚠ Laat kinderen of dieren nooit zonder toezicht achter.
- ⚠ Gebruik geen open vuur in of nabij de tent.
- ⚠ Gebruik de tent niet terwijl de motor van het voertuig draait.
- ⚠ Breng geen wijzigingen aan het product aan.

De montage moet door twee volwassenen worden uitgevoerd.

- Belangrijkste geïdentificeerde risico's:
- Risico op vallen van hoogte
- Risico op losraken bij onjuiste installatie
- Risico op instabiliteit bij harde wind
- Risico in verband met toename van de voertuighoogte

3.2 Bevestiging

- De meegeleverde **draaiknoppen** maken een eenvoudige en snelle montage en demontage met de hand mogelijk.
- Voor een stevigere bevestiging kunt u de meegeleverde **moeren** gebruiken met de **steeksleutel**.
- Controleer alle bevestigingselementen **na de eerste 50 km** en regelmatig tijdens het gebruik.

⚠ **Opmerking:** Controleer bij elke stap of de **knoppen of moeren goed vastzitten**, vooral **voordat u vertrekt**.

3.3 Voorzorgsmaatregelen voor het voertuig

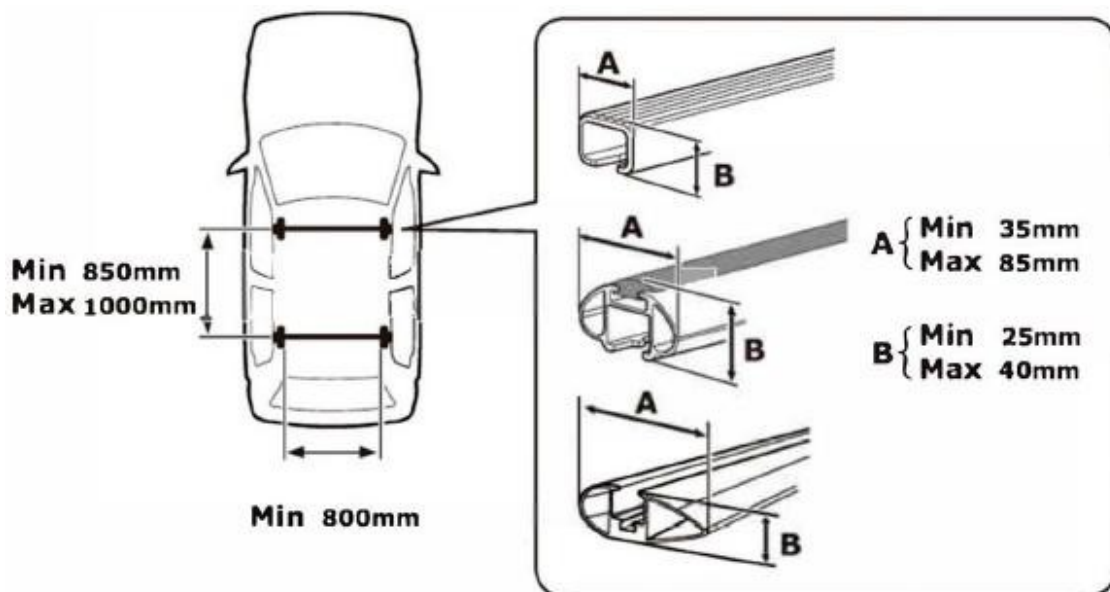
- Controleer of het **dak van het voertuig geschikt is** voor de montage van een daktent en of het totale gewicht (product + inzittenden + lading) **het door de fabrikant toegestane maximumgewicht niet overschrijdt**.

⚠ De gebruiker moet zowel de dynamische draagkracht van het dak (tijdens het rijden) als de statische draagkracht (bij geparkeerd voertuig, inclusief inzittenden) controleren.

⚠ Het niet naleven van deze limieten kan leiden tot schade aan het voertuig of ernstig letsel.

- **De dakdragers** moeten dwars geplaatst, stevig en goed bevestigd zijn, bij voorkeur met een tussenruimte van **85 tot 100 cm**.

Zie onderstaande informatie:



- Controleer voor elke rit of de tent goed gesloten, vergrendeld en vastgezet is en of de afdekking correct is bevestigd.

⚠ **Let op – Aanbevolen maximumsnelheid**

- Wanneer de daktent op het voertuig is geïnstalleerd en gesloten, wordt aanbevolen **een snelheid van 110 km/u te overschrijden**.
- Dit type uitrusting verandert de aerodynamica van het voertuig, wat de stabiliteit kan beïnvloeden, met name bij zijwind, bij het inhalen of bij plotseling remmen.
- Rijden met een snelheid van 110 km/u helpt u ook om uw brandstofverbruik onder controle te houden.
- De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af in geval van niet-naleving van deze aanbevelingen.

⚠ **Voertuighoogte**

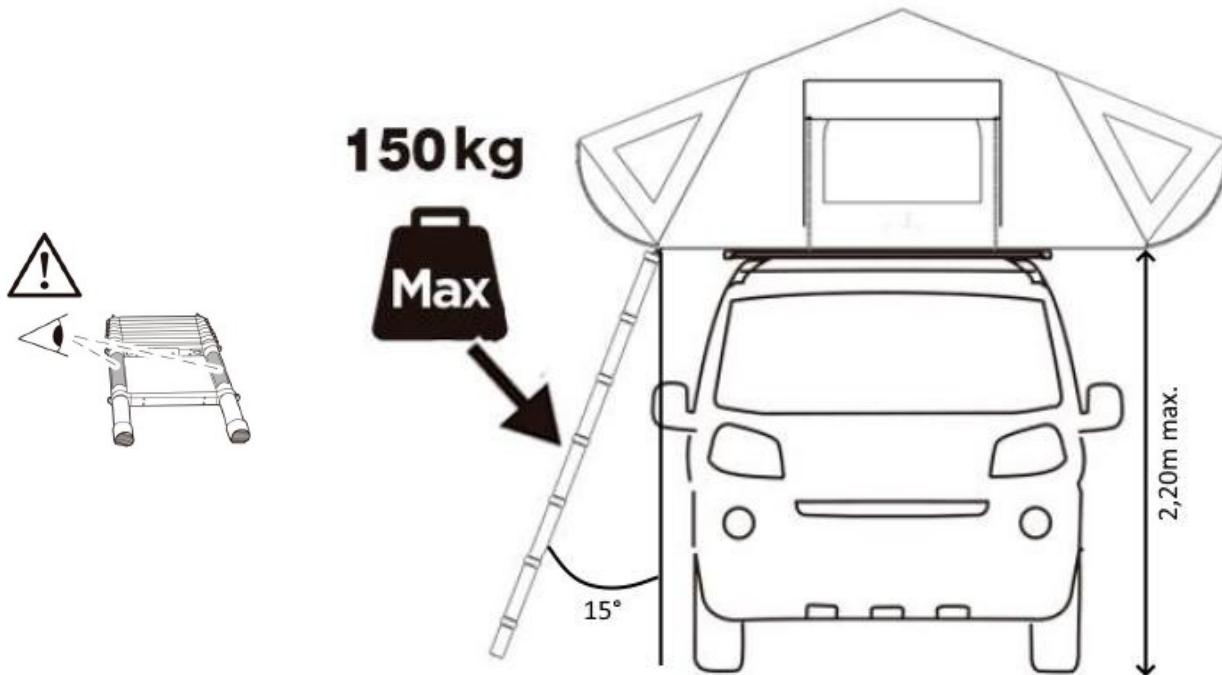
Zodra de tent is geïnstalleerd, neemt de totale hoogte van het voertuig toe. Vergeet niet deze hoogte te controleren voordat u gebieden met **hoogtebeperkingen** (parkeerplaatsen, tunnels, tolhuisjes, enz.) binnenrijdt.

⚠ **Algemene veiligheidsinstructies**

- **Volg** altijd de **aanbevelingen van de voertuigfabrikant** en de fabrikant van het dakrek.
- **Pas uw rijstijl** aan de lading, de wegomstandigheden en de weersomstandigheden aan.
- Controleer voor vertrek **de lokale verkeersbeperkingen**, waaronder snelheidslimieten en specifieke beperkingen met betrekking tot dakuitrusting in de landen waar u doorheen reist.

3.4 Gebruik van de ladder

- Plaats de ladder altijd op een stabiele, vlakke ondergrond. De aanbevolen hoek is ongeveer 75° ten opzichte van de grond (15° ten opzichte van de verticaal).
- De telescopische ladder heeft een maximale platformhoogte van **2,20 m**.
- Overschrijd het maximale draagvermogen van **150 kg** op de ladder niet.
- Controleer of elke sectie goed is vergrendeld voordat u de ladder beklimt.



⚠ Spring nooit op de ladder en gebruik deze niet als steun voor zijwaartse bewegingen

3.5 Tips voor het eerste gebruik

- Voer **thuis** een **proefopstelling** uit om vertrouwd te raken met het opzetten en inklappen van de tent.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig en in goede staat zijn.
- Als u de tent bij nat, winderig of koud weer gebruikt, pas dan de ventilatie en de manier van opvouwen aan om vochtophoping te voorkomen.

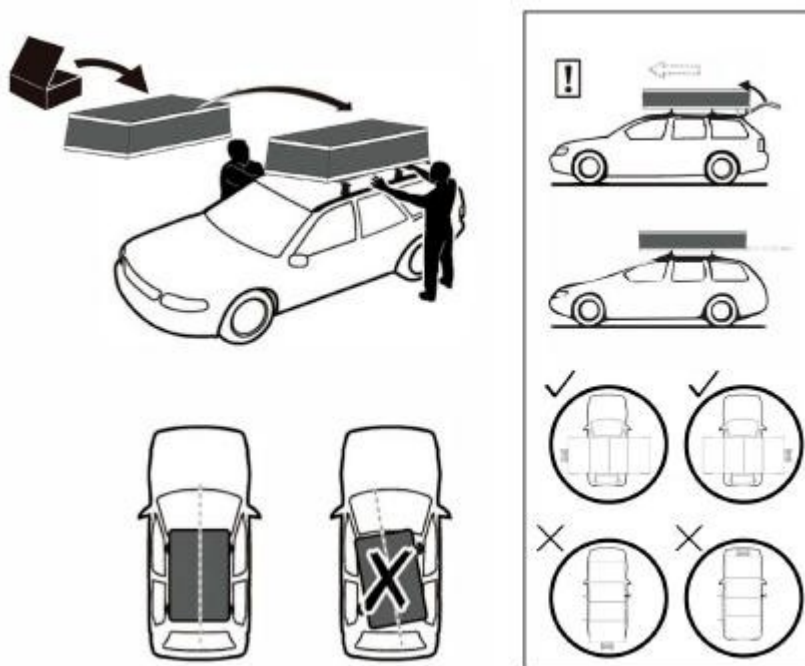
OPZETTEN EN GEBRUIK

✂ 4.1 Montage op het voertuig

⚠ De montage moet door twee volwassenen worden uitgevoerd. Risico op beknelling of vallen tijdens het plaatsen.

- **De tent plaatsen**

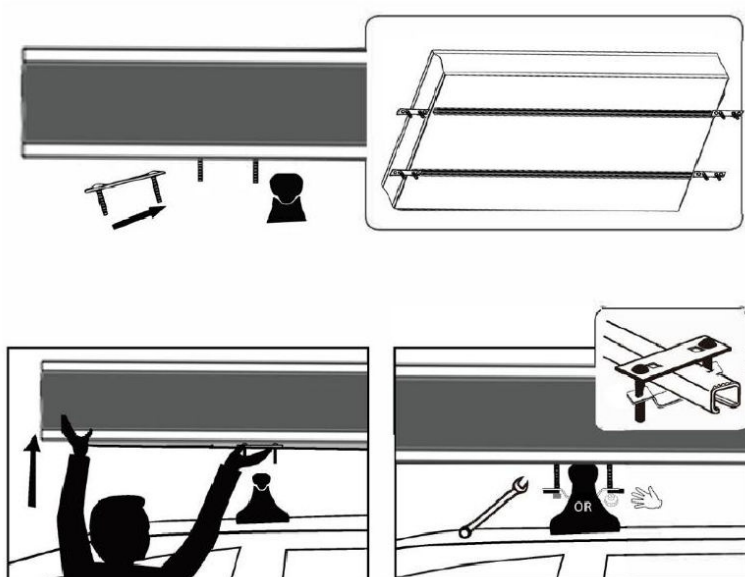
Plaats de tent gecentreerd op de dwarsbalken van het voertuig. De opening kan zich aan de rechter- of linkerkant bevinden, afhankelijk van uw voorkeur.



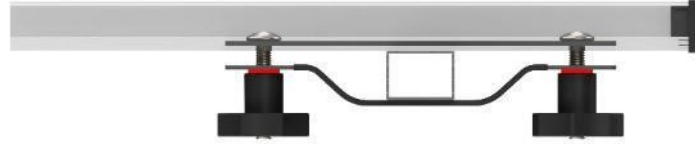
- **Bevestiging met de montageset**

Gebruik de platte en gebogen platen om de tentrails aan de dwarsbalken van het voertuig te bevestigen. Volg de onderstaande installatiestappen:

- Steek de M8-schroeven in de platte platen
- Schuif de platte platen in de tentrails, met de schroeven naar beneden gericht
- Plaats de gebogen platen op de schroeven, onder de dwarsbalken



Afhankelijk van uw behoeften zijn er twee bevestigingsmethoden beschikbaar:

Bevestiging met schroeven + moeren (stevige bevestiging) Montagevolgorde (van boven naar beneden): • Vlakke sluitring • Kruisring (borgring) • Zeskantmoer	
Montage met schroeven + draaiknoppen (snelle montage en demontage) Montagevolgorde (van boven naar beneden): • Platte ring • Aandraaiknop	

⚠ Plaats altijd de platte sluitring tussen de plaat en de moer of knop om een goede verdeling van de belasting te garanderen.

⚠ De Grower-ring mag alleen aan de moerzijde worden gebruikt.

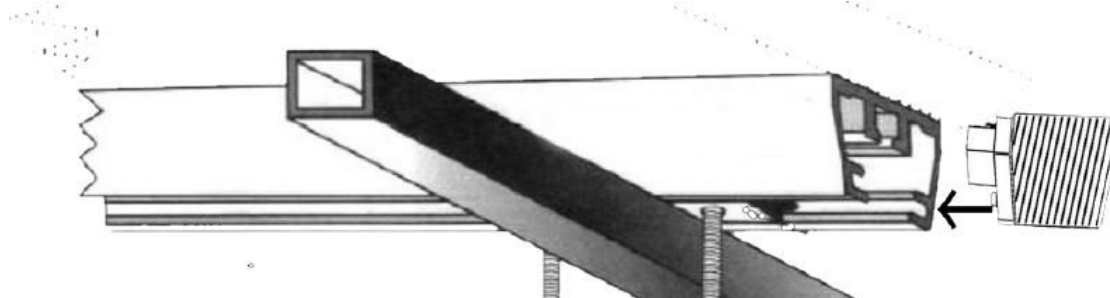
⚠ Gebruik geen Grower-ringen in combinatie met draaiknoppen.

Draai de knoppen met de hand vast. Gebruik de meegeleverde sleutel om de moeren vast te zetten.

⚠ Controleer de vastzitting na de eerste 50 km en regelmatig tijdens het gebruik.

⚠ Onjuiste vastzetting kan leiden tot losraken tijdens het rijden.

Plaats de rubberen eindkappen op de uiteinden van de rails om schade aan het voertuig te voorkomen.



• **Laatste controle**

Controleer of alle bevestigingsmiddelen goed zijn vastgedraaid. Zorg ervoor dat de tent stabiel staat en dat er geen speling zit tussen de steunen en de dwarsbalken

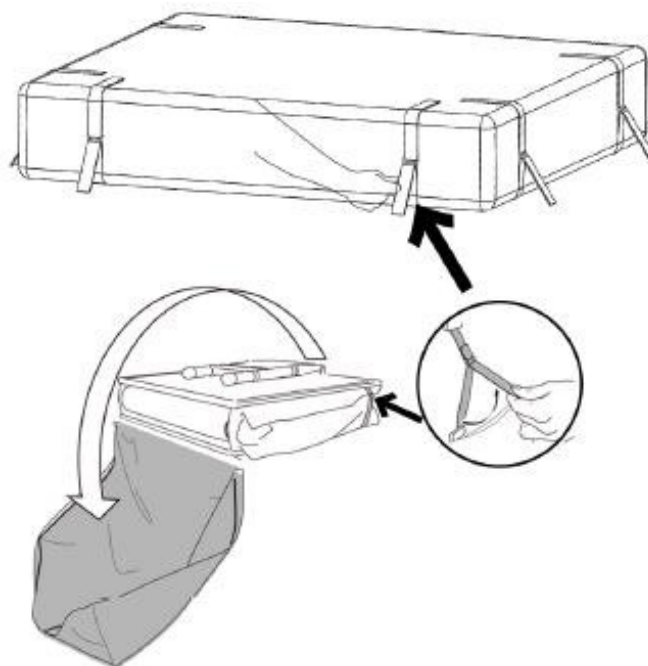
⚠ Zorg ervoor dat geen enkel onderdeel van het bevestigingssysteem buiten de voertuigbreedte uitsteekt.

⚠ Boor of wijzig het bevestigingssysteem nooit. Elke niet-conforme wijziging maakt de garantie ongeldig.

□ 4.2 De tent openen en uitklappen

• Voorbereiding

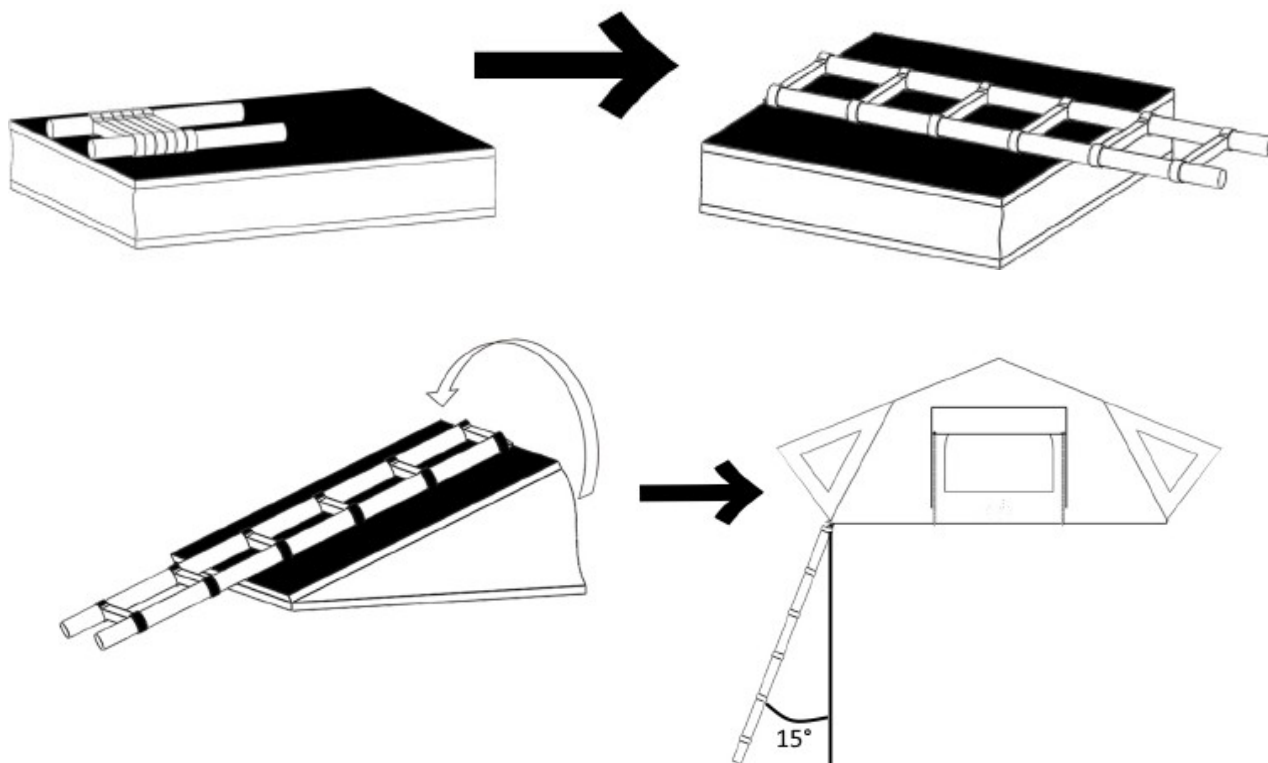
- Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond.
- Verwijder de beschermhoes en maak de riemen los.



△ Open de tent niet bij harde wind.

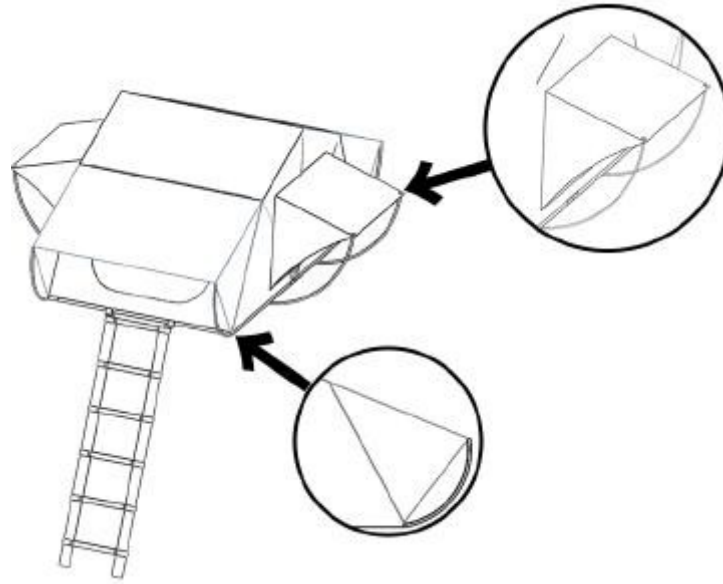
• Uitvouwen

- Trek de ladder naar achteren totdat de tent begint uit te klappen.
- Stel de ladder op de juiste hoogte in (aanbevolen hoek van 15°, d.w.z. een helling van ongeveer 75°) en vergrendel vervolgens elk deel.
- Controleer of de laddervoeten stevig op de grond staan.



- **De luifels opzetten**

- Steek de spanstangen in de daarvoor bestemde oogjes om de zijluifels te vormen.
- Span de tent correct op zonder te forceren.



- **Gebruik en indeling**

- Vouw het meegeleverde matras uit en leg uw tassen of slaapzakken erin.
- Gebruik de binnenvakken om je persoonlijke spullen te ordenen.
- Schoenzakken kunnen aan de buitendeur worden opgehangen om de binnenruimte schoon te houden.

4.3 Sluiten en opbergen

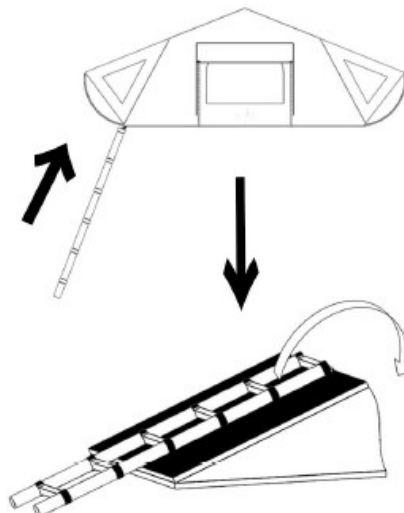
- **Voorbereiding op het opvouwen**

- Verwijder de spanstangen.
- Vouw de zijluifels naar binnen.

⚠ **Open de ritsen van de deuren en ramen een beetje** om lucht te laten ontsnappen en soepel opvouwen zonder spanning mogelijk te maken.

- **De tent sluiten**

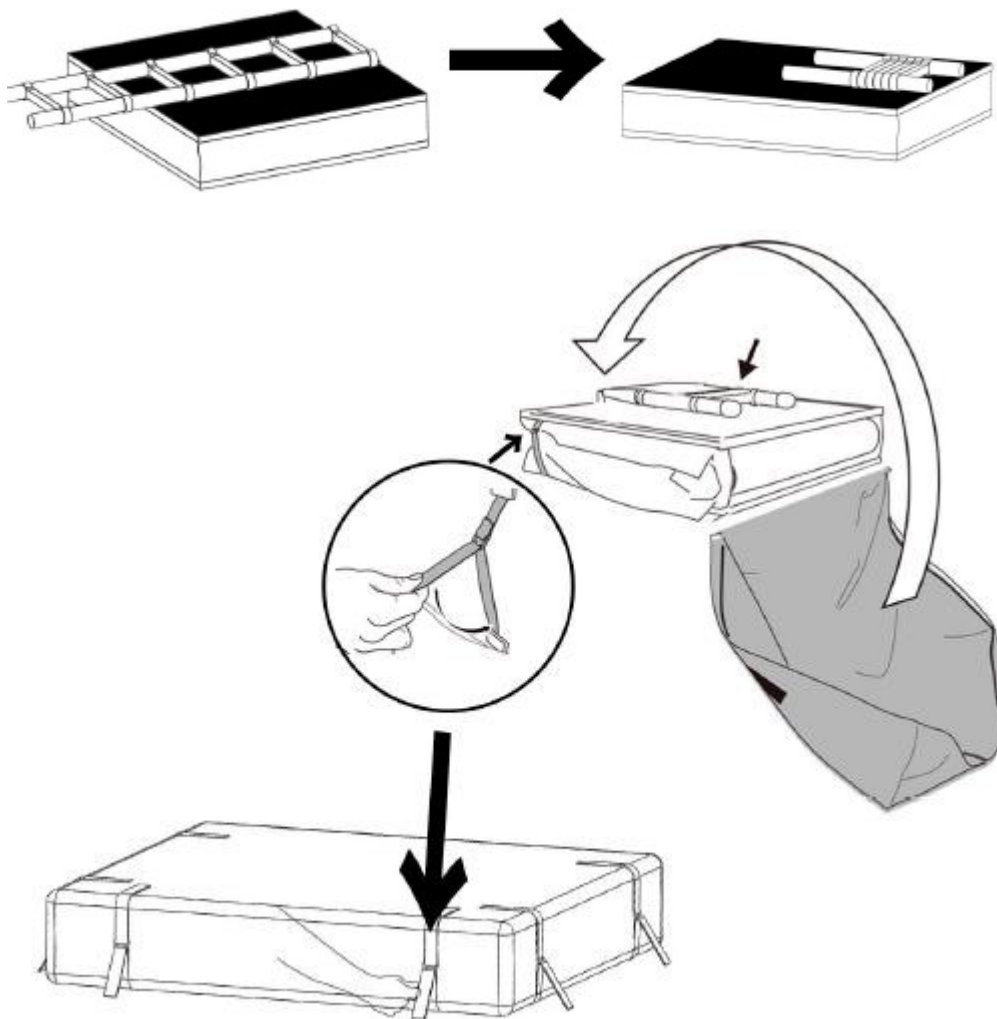
- Klap de ladder in en begeleid het platform voorzichtig terwijl het kantelt.
- Druk de doekpanelen naar binnen om beknelling te voorkomen.



⚠ Zorg ervoor dat er geen stof in de scharnieren vastzit voordat u de tent sluit.

- **Vergrendelen**

- Zet de riemen vast rond de gesloten tent.
- Plaats de beschermhoes terug en trek de veiligheidsriemen strak.



Tip: Als het doek vochtig is, open het dan zo snel mogelijk zodat het kan drogen en schimmelvorming wordt voorkomen.

ONDERHOUD EN OPSLAG

5.1 Regelmatig schoonmaken

- Reinig het doek regelmatig met een **zachte spons** en **lauw zeepwater**.
- Gebruik **nooit** agressieve reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of schurende producten.
- Spoel het doek grondig af en laat het volledig drogen voordat u de tent opvouwt.

Bij gebruik in stoffige, zanderige of zoute omgevingen wordt aangeraden het product na elk gebruik kort af te spoelen.

5.2 Ventilatie en vochtbeheer

- Ventileer de tent waar mogelijk, zelfs wanneer deze niet in gebruik is, om schimmelvorming te voorkomen.
- Bij gebruik in vochtige omstandigheden dient u een luifel open te laten voor ventilatie.
- Als de tent vochtig wordt opgevouwen, vouw hem dan zo snel mogelijk weer open zodat hij volledig kan drogen.

5.3 Opslag tussen gebruik door

- Bewaar de tent op een **droge, schone en goed geventileerde** plaats, uit de buurt van vorst en langdurige blootstelling aan UV-straling.
- Verwijder het matras als de tent enkele weken niet wordt gebruikt.
- Controleer regelmatig de staat van de sluitingen, ritsen, banden en naden.

● Tips:

- om de effectiviteit van de waterdichte coating te behouden, kan na enkele seizoenen een speciale behandeling voor tentdoek worden toegepast.
- Bewaar het product niet voor langere tijd zonder ventilatie. Risico op schimmel en materiaalverval.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Aanbevolen oplossing
De ladder schuift niet niet volledig uit	De delen zitten vast of zijn niet goed vergrendeld	Reinig de geleiders en klap de ladder stevig uit totdat u een klik
Moeite met het sluiten van de tent	Doek verkeerd gevouwen of voorwerp is achtergebleven	Vouw de doekpanelen naar binnen, maak de tent leeg
Tent is onstabiel bij de tent open is	Oneffen ondergrond / ladder verkeerd geplaatst	Plaats het voertuig anders of stel de ladder bij (hoek 15°)
Waterinsijpeling	Opgevouwen terwijl het vochtig was / spanning op de naden	Laat volledig drogen, laat regelmatig luchten, span de scheerlijnen indien aanwezig
Moeilijk sluitende rits	Zand of vuil in de tanden	Reinig de rits met een zachte borstel, smeer met een geschikt product
Condensvorming binnenin	Onvoldoende ventilatie	Open de luifel gedeeltelijk om te ventileren
Schimmel op de matras of zeil	Langdurige opslag in vochtige omstandigheden	Reinig met zeepwater, laat drogen in de vrije lucht
Verlies van spanning in zij luifels	Spanstangen verkeerd geplaatst of vervormd	Controleer de vorm en plaats ze correct

● Neem voor andere problemen die hier niet worden vermeld contact op met de klantenservice van uw dealer.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Functie	Waarde
Productreferentie	777550
Type	Zachte opvouwbare zijdeltent
Capaciteit	2 volwassenen en 1 kind
Afmetingen (uitgeklapt)	Ongeveer 220 × 130 × 125 cm
Afmetingen (gesloten)	ca. 110 × 130 × 32 cm
Nettogewicht	± 58,8 kg
Max. gewicht van de gebruikers	300 kg (verdeeld)
Basisconstructie	Aluminium met versterkte scharnieren
Hoofdmateriaal	Polyester + 600D waterdicht katoen 3000 mm
Luifels en dubbel dak	400D polyester, waterdicht 10.000 mm
Matras	35 mm schuim met afneembare polyester hoes
Ladder	Telescopisch aluminium, verstelbare lengte tot 2,30 m. Max. belasting 150 kg
Bevestiging	Bevestigingsset meegeleverd voor dwarsbalken (platen, bouten, moeren en knoppen)
Ventilatie	3 zijramen + 1 deur met horren
Accessoires	2 schoenenzakken, spanstangen, waslijn
Compatibiliteit	Dakdragers (aanbevolen draagvermogen ≥ 90 kg)
Aanbevolen maximumsnelheid tijdens het rijden met de tent geïnstalleerd	110 km/u (niet harder dan 130 km/u)
Maximale dynamische belasting op het dak	raadpleeg de autofabrikant
Aanbevolen bedrijfstemperatuur	-10 °C tot +50 °C

De bovenstaande waarden zijn uitsluitend bedoeld ter informatie. Er kunnen kleine afwijkingen optreden, afhankelijk van de productieserie.

WETTELIJKE INFORMATIE

Dit product voldoet aan de volgende vereisten:

- **Verordening (EU) 2023/988** betreffende algemene productveiligheid (GSPR).
- **REACH-verordening (EG nr. 1907/2006)** voor textiel, kunststof en schuimmaterialen.
- **Norm EN 131**: veiligheid en stabiliteit van telescopische ladders.
- Dit product valt niet onder UNECE-reglement nr. 26, aangezien het een afneembaar accessoire is en geen onderdeel van de carrosserie.
- Het product is ontworpen met het oog op te verwachten gebruiksomstandigheden, waaronder het rijden met de tent in gesloten stand.

Specifieke aanbevelingen voor montage op voertuigen

- De tent **mag alleen worden gemonteerd op een voertuig dat is uitgerust met** goedgekeurde dwarsbalken die een voldoende dynamische belasting kunnen dragen.
- Tijdens het rijden moet de tent **gesloten, vergrendeld en vastgezet** blijven **met de** meegeleverde **afdekking en riemen**.
- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om te controleren of de tent en de lading **de door de voertuigfabrikant opgegeven limieten niet overschrijden**.

GARANTIE EN SERVICE

9.1 Wettelijke garantie

Dit product valt onder een **wettelijke conformiteitsgarantie van 2 jaar**, overeenkomstig de artikelen L.217-1 e.v. van het Franse consumentenwetboek en de Europese Richtlijn 2019/771.

Deze garantie dekt alle fabricage- of conformiteitsgebreken in het kader van normaal particulier gebruik in overeenstemming met de instructies in deze handleiding.

9.2 Toepassingsvoorwaarden

- Bewaar uw **aankoopbewijs** (factuur of kassabon) op een veilige plaats.
- **Neem** bij een probleem **uitsluitend contact op met uw verkoper**.
Zij zullen de situatie beoordelen en, indien nodig, zorgen voor reparatie, vervanging of teruggave van het product.
- Elke ongeoorloofde ingreep of wijziging aan het product maakt de garantie ongeldig. De

garantie dekt niet:

- Normale slijtage (stof, sluitingen, schuim, enz.)
- Schade veroorzaakt door onjuiste montage, overbelasting of verkeerd gebruik
- Gebrek aan onderhoud of ventilatie, met name in het geval van schimmel

9.3 Klantenservice

Alle verzoeken om reserveonderdelen, accessoires of service na verkoop moeten worden gericht **aan uw dealer**. Zij zijn uw enige aanspreekpunt voor alle ondersteuning.

RECYCLING EN EINDE LEVENSDUUR

Gooi dit product niet weg bij het huishoudelijk afval. Voer het product af in overeenstemming met de lokale voorschriften.

Demonteer aan het einde van de levensduur **de belangrijkste onderdelen** en **voer ze af via de juiste kanalen**:

- **Metaal** (frame, schroeven, ladder): recyclingcentrum → **recyclebaar aluminium**
- **Textiel/schuim** (stof, matras): grofvuil → **niet-gevaarlijk afval**
- **Verpakking** (karton, plastic folie): gescheiden inzameling

Scheid de materialen (textiel, metaal, plastic) indien mogelijk vóór recycling.

□ Aanbevolen EWC-code: **20 03 07** (grovuul) of **17 04 02** (aluminium).

Verleng de levensduur van het product door goed onderhoud en vervanging van versleten onderdelen via uw verkoper.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Fabricant / Manufacturer / Fabricante / Produttore / Hersteller / Fabrikant

Sunroad Equipment

ZA Caumont II

20 rue Pierre de Fermat

11200 - LEZIGNAN-CORBIERES (FRANCE)

Tél : +33 (0)4 68 44 15 20

Fabriqué en Chine